

L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Neuchâtel, Saint-Imier, Tramelan, Saint-Brais

Rédaction
Administration:
2301 La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14
Tél. (039) 21 11 35
Télex 95 2114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

O

opinion

Le cric qui fait crac

On va voir ce qu'on va voir. Comme au temps du redoutable Otto Fischer, l'Union suisse des arts et métiers vient de décider d'actionner le levier de la démocratie qu'elle préfère, le référendum.

Drôle de cric. Et qui fait crac sur l'innovation. L'USAM n'aime pas les pneus neufs. Du coup, elle veut rhabiller deux roues.

L'une tourne gentiment au rythme du temps. C'est celle qui veut donner à la femme la place à laquelle elle a droit. Même le Conseil fédéral y est allé de sa dose homéopathique d'un septième. Les Chambres y ont pensé en peaufinant un nouveau droit matrimonial. Il est possible que ce nouveau droit rende plus compliquée la séparation - par divorce ou par succession - d'un dixième des indépendants. Mais il améliore le sort de 52% de la population. Celui des femmes qui, jusqu'ici, en droit, n'avaient pas un mot à dire sur la gestion du ménage et de ses économies.

L'autre roue se meut dans un terrain difficile. L'économie patine. L'Etat y met son grain de sel. Et les Chambres ont donné raison au Conseil fédéral, prêt à débloquer dix millions de francs par an, pendant dix ans, par le jeu de la garantie des risques à l'innovation. Jeu dangereux! s'exclament les défenseurs du moins d'Etat qui voient, déjà, la papeterie prendre le pas sur le modeste chèque promis.

Il y a toujours deux raisons pour dire non à une disposition légale. Parce qu'elle va trop loin. Ou pas assez. Sous cet angle double, le droit matrimonial paraît moins exposé. Au parlement, seuls les conservateurs l'ont combattu ouvertement. Ils plaideront, devant le peuple, l'immobilisme. La garantie des risques à l'innovation, elle, va déclencher une bataille rangée. Tout l'arsenal des thèses idéologico-économiques, du libéralisme au socialisme, va y passer. Et pourtant, la garantie des risques à l'innovation se résume à une question de mesure. Que sont ces dix millions saupoudrés par la Confédération sur tout le pays quand l'Etat de Neuchâtel doit consacrer six millions à la promotion économique? Et que ces six millions représentent un pour cent des dépenses annuelles du canton?

Plantés cet automne dans le décor helvétique, ces deux référendums sont des indices. Parce que le parti démocrate-chrétien s'est recentré à Berne, dans les débats économiques et d'assurance-maladie, les extrêmes, à gauche comme à droite, se sont aiguisés. Parce qu'elle a été privée d'un porte-parole au Conseil fédéral, la petite et moyenne industrie du «triangle d'or» en est réduite à s'en remettre au peuple. Alors qu'il reste trois mois à l'USAM pour cueillir 50.000 signatures, ce sont là les deux premières gelées d'un drôle d'hiver.

Pierre THOMAS

Fin du congrès «tory» à Brighton Mme Thatcher échappe de justesse à un attentat revendiqué par l'IRA



La bombe a fait un trou béant dans le Grand Hôtel de Brighton. (Bélino AP)

Mme Margaret Thatcher a échappé hier matin de justesse à un attentat à la bombe revendiqué par l'IRA: l'explosion, qui a ravagé le «Grand Hôtel» de Brighton où le premier ministre séjournait pour assister au Congrès du parti conservateur, a fait quatre morts et 34 blessés, dont le ministre du commerce M. Norman Tebbit et le parlementaire John Wakeham.

Dans une déclaration publiée dans la journée à Dublin, l'Ira a affirmé avoir fait exploser 45 kilos de gélinite «contre le cabinet britannique et les fauteurs de guerre conservateurs».

«Thatcher comprendra maintenant que la Grande-Bretagne ne peut pas occuper notre pays, torturer nos prisonniers et abattre nos gens dans leurs propres rues, et s'en tirer à bon compte. Aujourd'hui, nous avons été malchanceux, mais, dites-le vous bien, il suffit que nous ayons de la chance une seule fois: il vous faudra avoir de la chance toujours. Donnez la paix à l'Irlande, et il n'y aura pas de guerre».

La réplique des conservateurs à ces menaces n'a pas tardé. Les congressistes se sont réunis dans la soirée pour la clôture du congrès, comme prévu, et ont fait à leur chef une ovation de près de huit minutes. Mme Thatcher, très calme, a lancé: «Toutes les tentatives pour détruire la démocratie par le terrorisme échoueront. Des événements de ce genre montrent qu'il existe un ennemi commun, le terrorisme. Il est notre ennemi à tous, que l'on soit Britannique, Irlandais ou Unioniste (protestant) d'Irlande du Nord».

On se demande encore comment les hommes de l'Ira ont réussi à introduire dans l'hôtel - qui était gardé - une charge évaluée à neuf kilos d'explosif. La police a expliqué qu'il lui était difficile d'assurer une sécurité parfaite dans un tel endroit, avec de nombreux déplacements de personnalités politiques.

Un délégué conservateur a d'ailleurs raconté à la BBC comment il avait réussi à entrer dans l'établissement sans le moindre badge d'identification.

► Page 2

Maintenant elle fait la bombe pendant qu'on se serre la ceinture!



Elzingre

Jugement à Naples Peine légère pour un chef de la mafia

Don Raffaele Cutolo, parrain de la «camorra» (pègre) napolitaine, a été condamné hier à dix ans de prison pour association de malfaiteurs et trafic de drogue, a-t-on appris de source judiciaire napolitaine.

ENCORE UNE DIZAINE D'AUTRES PROCÈS

Déjà incarcéré pour seize ans pour homicide, Raffaele Cutolo a encore une dizaine d'autres procès à affronter en raison de ses activités au sein de la pègre. Onze autres «camorristes» qui comparaissaient avec Cutolo ont été condamnés à des peines allant de six à treize ans de prison.

AVEUX DÉCISIFS

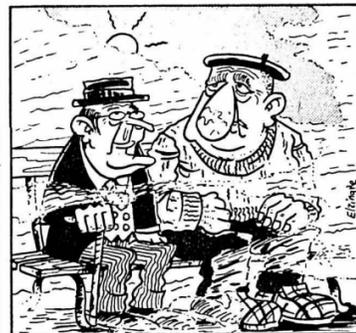
Le procès s'était ouvert en juillet dernier. Il portait sur les agissements de la «nouvelle camorra organi-

sée», le clan Cutolo, jusqu'en 1982. Une trentaine de témoins ont déposé, parmi lesquels deux «camorristes» repentis dont les aveux avaient été décisifs dans la grande opération qui a permis d'opérer quelque 600 arrestations au printemps 1983. L'un des repentis, Giovanni Pandico, a maintenu durant le procès ses accusations, l'autre, Pasquale Barra surnommé «O Anemale» (L'Animal) s'est partiellement rétracté.

LE MINISTÈRE PUBLIC INTERJETTE APPEL

Le ministère public, qui avait requis des peines deux fois plus lourdes pour les douze accusés, pour un total de deux siècles et demi de prison, a interjeté appel dès l'annonce du verdict.

(ats, afp)



M

météo

Jura, Plateau et Alpes: à part du stratus ce matin sur le Plateau, le temps sera bien ensoleillé.

Limite du degré zéro vers 3000 mètres. Faible bise.

Sud des Alpes et Engadine: temps ensoleillé et chaud.

Evolution probable jusqu'à mercredi: ensoleillé avec, essentiellement au nord des Alpes, des stratus matinaux. Doux en montagne.

Samedi 13 octobre 1984

41e semaine, 287e jour

Fêtes à souhaiter: Géraud, Edouard

	Samedi	Dimanche
Lever du soleil	6 h. 47	6 h. 48
Coucher du soleil	17 h. 48	17 h. 46
Lever de la lune	19 h. 26	19 h. 57
Coucher de la lune	10 h. 14	11 h. 23
	Jeu	Vendredi
Lac des Brenets	751,12 m.	750,96 m.
Lac de Neuchâtel	429,42 m.	429,38 m.

S

sommaire

Plus de 32.000 chômeurs

SUISSE Page 4

Jeux

MAGAZINE Page 6

Sri Lanka: une chance

ECONOMIE Page 9

R

région
2e cahier

Les nocturnes
de Noiraigue

PAGE 15

SUBARU
4x4

La nouvelle génération
est sensationnelle!



GARAGE et CARROSSERIE
AUTO-CENTRE

LA CHAUX-DE-FONDS

F. Courvoisier 66 - Tél. 039/28.66.77

24204

MONDE

M. Mitterrand au Pays basque français Sifflets et applaudissements alternés

Le président Mitterrand a été accueilli par autant de sifflets que d'applaudissements, hier après-midi, à son arrivée à Bayonne, au cœur du Pays basque français secoué par la colère des nationalistes après l'extradition vers l'Espagne, il y a 15 jours de trois militants présumés de l'Organisation indépendantiste ETAT-militaire.

Aux cris de «kanpora» (dehors) des nationalistes basques répandaient les slogans «Pays basque français» et «halte à la violence» de professionnels du tourisme de la région, qui voient chaque année leur chiffre d'affaires s'amenuiser, en raison de la multiplication des actes de violence.

A peine arrivé à Bayonne, étape la

plus délicate de son périple de trois jours dans le sud-ouest de la France, le chef de l'Etat, qui avait une demi-heure d'avance sur son horaire, n'a pu s'empêcher d'aller serrer quelques mains, en dépit des strictes mesures de sécurité qui entourent son déplacement dans cette région troublée. Près de 4500 policiers et gendarmes (police anti-émeutes) ont en

effet été mobilisés dans la crainte d'un attentat contre le président français.

Le soir, M. Mitterrand a lancé un avertissement solennel aux réfugiés basques espagnols qui voudraient «poursuivre leur guerre» à partir de la France.

«A tout étranger qui voudrait accroître la déchirure, ici en France, l'Etat opposera la fermeté, la résolution, et s'il le faut la sévérité», a déclaré le chef de l'Etat français à la mairie de Bayonne, répondant à la colère des milieux nationalistes.

Il est inacceptable, a ajouté M. Mitterrand, que la France serve de «base logistique» pour frapper «un pays voisin et ami» et «que le crime puisse avoir la France pour complice».

Immédiatement après la visite éclair du président français, 2000 à 3000 jeunes manifestants nationalistes basques ont défilé pour protester contre les extraditions et la venue de M. Mitterrand qu'ils considèrent comme une «provocation».

Au cri de «Mitterrand on t'a pas élu pour ça», «France terre d'extradition», slogans scandés en basque, les manifestants ont été canalisés sans incident par le service d'ordre deux à trois fois plus nombreux, vers les ruelles étroites de la «petite Bayonne», bastion des nationalistes et des réfugiés basques espagnols. (ats, afp)

Ronald Reagan Une plaisanterie prise au sérieux

Les forces de sécurité américaines sont à présent sûres que les troupes soviétiques étaient bien placées en état d'alerte au lendemain de la plaisanterie de Reagan sur le bombardement de l'URSS, a annoncé hier, un membre du Congrès américain.

L'alerte avait été donnée deux jours après la plaisanterie de M. Reagan, par un «militaire subalterne» et a été très rapidement suivie d'un contre-ordre, précise le démocrate Michael Barnes.

Peu de temps après l'incident, un journal japonais avait affirmé que les régiments basés en Extrême-Orient soviétique avaient émis un signal codé annonçant qu'ils rentraient en guerre contre les Etats-Unis avant de l'annuler une demi-heure plus tard.

Selon le même journal japonais, les troupes américaines et japonaises avaient immédiatement déclenché un dispositif de riposte.

Le 11 août, le président Reagan avait déclaré au cours d'essais précédant une émission télévisée: «Nous commencerons à bombardier l'URSS dans cinq minutes». (ap)

Emeutes dans les cités noires sud-africaines Première victime blanche: un bébé

Un nourrisson blanc de trois semaines a été tué par un caillou lancé par de jeunes manifestants noirs, hier, à Sebokeng (sud de Johannesburg), selon la police sud-africaine, qui a signalé une recrudescence des incidents dans plusieurs townships (cités noires) du pays.

Le bébé mortellement blessé hier est la première victime blanche des émeutes sporadiques ayant fait au total plus de 75 morts et des centaines de blessés dans une vingtaine de cités noires d'Afrique du Sud ces six dernières semaines.

Apparemment, l'incident est survenu au moment où des centaines de jeunes noirs se répandaient dans les rues de Sobokeng et de la cité dortoir voisine d'Evaton à l'issue des funérailles d'un écolier de 10 ans, Nicolous Mgunva. Ce

jeune garçon était occupé à scier du bois lorsqu'il a été tué par une balle en caoutchouc tirée par des policiers en patrouille, le 24 septembre dernier, selon sa famille.

Enfin, près de 200.000 écoliers noirs étaient toujours en grève, hier, dans l'ensemble du pays. Le travail n'avait notamment repris que dans l'une des six écoles d'Atterredgeville (banlieue de Pretoria) officiellement rouvertes jeudi après cinq mois de suspension des cours pour cause d'agitation. (ats, afp)

Mme Thatcher échappe de justesse à un attentat revendiqué par l'IRA

Page 1

Après l'attentat, la police a dressé des barrages sur les routes autour de Brighton, contrôlant tous les véhicules. Plusieurs témoins ont en effet déclaré qu'ils avaient vu un suspect s'éloigner de l'hôtel en courant.

La déflagration a ouvert un trou béant dans la façade de l'immeuble, au niveau du cinquième étage. Les fenêtres de la chambre de Mme Thatcher ont été soufflées, sa salle de bain a été dévastée, et plusieurs planchers se sont effondrés.

Mais le premier ministre, qui mettait la dernière main à un discours pour le congrès, au premier étage, a été quitte pour la peur. Deux minutes avant l'explosion, elle se trouvait parait-il dans sa salle de bain. Son époux Denis, lui, dormait.

Ce n'est que quatre heures après l'explosion qu'on a dégagé des gravats le ministre du commerce M. Tebbit, 53 ans, qui a été hospitalisé avec des plaies multiples et une fracture à la jambe. L'explosion a ravagé aussi le salon de la suite du ministre des Affaires étrangères Sir Geoffrey Howe, qui n'a pas été blessé.

Dans la journée, Mme Thatcher a passé une heure et demie à l'hôpital pour rendre visite aux diverses victimes. Elle a raconté que «certaines personnes étaient tombées de sept étages pour se retrouver dans la cave». «Nous ne voulons plus jamais d'une nuit pareille. C'était plus étrange que de la fiction».

Immédiatement après l'attentat, Mme Thatcher a été conduite à un poste de police. Elle a reçu de nombreuses marques de sympathie du monde entier, et

en premier lieu du chef de l'opposition britannique M. Neil Kinnock. Le premier ministre irlandais M. Fitzgerald, le président Reagan, la reine Elisabeth, le président du Conseil italien M. Craxi et le président Mitterrand ont condamné cet «inqualifiable attentat», selon les termes du chef de l'Etat français.

Plusieurs centaines de personnes qui logeaient à l'hôtel se sont retrouvées sur le front de mer, certains habillés, d'autres avec un vêtement jeté sur leurs effets nocturnes. Des débris de la façade jonchaient le trottoir. Par mesure de précaution, la police a fait évacuer cinq autres grands hôtels du front de mer.

Mais six heures après l'attentat, Mme Thatcher rejoignait les délégués conservateurs dans la salle du congrès. Après une prière pour les morts et les blessés, on a entamé un débat sur le conflit d'Irlande du Nord, conformément à l'ordre du jour.

Au début de la séance, le président du parti M. John Selwyn Gummer devait déclarer, la voix brisée par l'émotion: «Nous allons continuer notre conférence... car il faut montrer à ceux qui veulent intimider la démocratie que quels que soient les moyens qu'ils emploient, ils échoueront». (AP)

● STOCKHOLM. - Les délégués à la Conférence de Stockholm sur le désarmement en Europe (CDE) se sont séparés hier jusqu'au 6 novembre sans avoir ouvert la négociation, Américains et Soviétiques se rejetant la responsabilité du blocage des discussions.

● PÉKIN. - Le plénum du comité central du PC chinois qui doit adopter d'importantes réformes économiques s'est ouvert hier à Pékin.

● PARIS. - Les neuf «sages» de la Haute Autorité ont irrité la quasi-totalité de la classe politique en décidant d'accorder un temps de parole égal à la majorité et à l'opposition pour réagir aux interventions mensuelles de M. Fabius sur TF 1.

● TUNIS. - Dans un communiqué commun sanctionnant la visite à Tunis de M. Tindemans, ministre belge des Affaires étrangères, la Tunisie et la Belgique se prononcent pour l'autodétermination du peuple palestinien.

L'OTAN résolue

Les ministres de la défense des pays de l'OTAN ont réaffirmé qu'en l'absence de résultats concrets obtenus par la négociation avec l'URSS, l'OTAN «est résolue à poursuivre» l'installation des euromissiles selon le calendrier établi.

Par ailleurs, un porte-parole du Ministère soviétique des Affaires étrangères a nié, hier à Moscou, que l'URSS ait déployé un nombre indéterminé de nouvelles fusées SS-20, comme le prétendait le secrétaire américain à la défense Caspar Weinberger. (ats)

Bernard Lavillier En chute libre

Le chanteur Bernard Lavillier est tombé dans la fosse d'orchestre du Palais des Sports de Toulouse où il donnait un concert.

Le chanteur qui n'avait pas vu l'extrémité de la scène, a fait un pas de trop et a fait une chute de 1,50 mètre.

D'abord k.o., l'ancien boxeur a néanmoins désiré terminer son spectacle, malgré plusieurs côtes cassées.

Bernard Lavillier n'aime pas le nouveau Palais des Sports de Compans-Cajafarelli et il ne s'en cache pas: «Je ne reviendrai plus jamais ici», a-t-il dit aux milliers de Toulousains venus l'applaudir. Mais il s'agit bien sûr de la salle. «A Toulouse, bien sûr, vous me reverrez». (ap)

Les cent ans de l'heure GMT

Il y a cent ans, le 13 octobre 1884, naissait l'heure GMT (Greenwich Mean Time). Grâce à cette ligne imaginaire située à Greenwich, petit village du sud-est de Londres, sur la Tamise, les hommes vivent tous à «GMT plus ou moins» quelques heures. Greenwich était depuis 1675 le siège de l'Observatoire royal (transféré ensuite à Herstmonceux, dans le Sussex). (ats, afp)

Challenger On fait les valises

Journée de rangement et point final aux diverses expériences scientifiques hier, pour les cosmonautes de Challenger, qui s'approprièrent à revenir se poser aujourd'hui sur la piste du Cap Canaveral (Floride), après 8 jours, 5 heures et 20 minutes dans le cosmos.

L'équipage de cinq hommes et deux femmes - le plus important jamais envoyé dans l'espace en une seule fois - a été réveillé hier à 9 h. 20 par la musique du film «La guerre des étoiles». (ats, afp)

● PEKIN. - Une cinquième série d'entretiens sur la normalisation des relations sino-soviétiques commencera le 18 octobre à Pékin.

France: loi antitrust sur la presse Parlement désavoué

La loi antitrust sur la presse adoptée le mois dernier au Parlement français a été profondément amputée par le Conseil constitutionnel, garant de la Constitution, qui a dénoncé comme illégales les dispositions de la loi visant l'empire de presse du député européen d'opposition, M. Hersant.

Saisi par l'opposition qui dénonce le caractère «liberticide» de cette loi sur la presse, le Conseil constitutionnel, indépendant des partis politiques même si les personnalités favorables à l'opposition y sont majoritaires, a notamment estimé que la loi ne peut avoir aucun caractère rétroactif, sauvant ainsi le groupe Hersant du démantèlement.

Ce groupe, qui contrôle un cinquième de la presse française, possède notamment deux quotidiens nationaux «Le Figaro» et «France-Soir», ainsi que des dizaines de publications régionales et locales.

La décision du Conseil, qui ne remet pas en cause la limitation à l'avenir de la concentration dans la presse et la transparence financière des journaux, inscrites dans la loi, met un point final à une bataille difficilement engagée il y a un an par le premier ministre de l'époque, M. Mauroy. (ats, afp)

Amérique latine: appel papal à une «nouvelle évangélisation»

Jean Paul II a lancé à hier à Saint-Domingue un appel à une «nouvelle évangélisation» de l'Amérique latine, tout en mettant en garde contre la «prétendue église populaire» à gauche et contre le «nouveau colonialisme» et l'égoïsme des classes riches à droite.

Le Pape s'adressait aux 200 évêques du Conseil épiscopal latino-américain (CELAM), lors d'une liturgie de la parole célébrée au stade olympique de Saint-Domingue en présence de dizaines de milliers de personnes pour marquer le début des célébrations du 500e anniversaire de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb.

Le nom d'église populaire est donné au Nicaragua à la fraction du clergé catholique favorable au pouvoir sandiniste et brouillée avec la hiérarchie fidèle au Vatican. Dans d'autres pays de la région, il recouvre ceux qui opposent une «église des pauvres» à l'église institutionnelle.

Auparavant, le Pape avait évoqué le «grave problème de la dette extérieure des pays du tiers monde, et en particulier de l'Amérique latine». «Ce phéno-

mène peut créer des conditions de paralysie sociale» et provoquer «un sous-développement permanent», a-t-il dit, évoquant par ailleurs l'«espoir» qu'a engendré par les luttes des travailleurs pour «des conditions de travail et de vie plus dignes». (ats, afp)

Conflit dans les mines britanniques Les négociations progressent

La situation semblait avoir progressé hier dans le conflit des mineurs britanniques, après une seconde journée de négociations à Londres, sous l'égide de la Commission indépendante d'arbitrage des conflits sociaux (ACAS), entre le Syndicat des mineurs (NUM) et la Direction des charbonnages (NCB).

Une indication de ce progrès a été donnée par le secrétaire général de la British Association of Colliery Managers (BACM - Syndicat patronal des charbonnages), M. Alan Wilson, qui a déclaré hier soir à la presse que les deux parties étaient «incroyablement proches». «Il devrait y avoir une chance de règlement maintenant», a-t-il ajouté.

La grève des mineurs, qui a été déclenchée le 12 mars pour protester contre la décision des charbonnages de fermer 20 puits jugés non rentables et de supprimer 20.000 emplois au moyen de départs volontaires, entrera aujourd'hui dans son huitième mois. (ats, afp)

E

entre autres

Libéralisme suranné

Attentat contre Mme Thatcher à Brighton.
Bombes de l'ETA en Espagne.
Policier assassiné par un mafiat en France.

Prisonniers, coutumiers de la violence, en vacances en Suisse, qui profitent de leur congé pour commettre de nouveaux crimes ou délits.

Y en a marre! Y en a ras-le-boll! Même s'il n'y a aucun lien commun entre toutes ces crapuleries, il y a un dénominateur unique: le laxisme de la justice et de l'administration face au crime.

Est-ce parce que les mini-révolutionnaires de Mai 68 et des mois suivants tiennent aujourd'hui en main de nombreux leviers de commande en Europe que des populations entières doivent subir la jactance et les méfaits de tous les bandits, de tous les séides, de tous les dévoyés sexuels?

Bon! Il y a véritablement un problème carcéral. Il est anormal et indécent que des petits délinquants, des auteurs d'homicide involontaire ou en état de légitime défense, des individus qui ne mettent pas en danger l'existence de leurs semblables croupissent des mois en prison, dans une étroite promiscuité avec des escarpes et des tueurs.

Il faut absolument que de tels condamnés ou prévenus continuent à jouir des privilèges actuels et que ceux-ci soient même étendus et améliorés. Il faut absolument qu'ils séjournent dans des établissements spécialisés.

Mais pour les scélérats qui répandent le sang, pour les obsédés qui s'en prennent aux enfants, aux faibles, pour les terroristes qui trucident et massacrent à l'aveugle, il est temps de changer de méthode, d'en finir avec le ronron légal formaliste, procédurier et confit en mansuétude.

Certains parlent des droits acquis. On ne saurait, affirmes-ils, revenir en arrière. L'excellente galéjade. Oui! pendant un moment il y aura du remue-ménage dans les pénitenciers-hôtels. Plus de possibilité d'avoir trois repas au choix comme à Champ-Dollon! Plus de télévision! Plus de vacances ou de congés payés! Ces messieurs les assassins s'agiteront.

Mais enfin pour les criminels de sang, les sadiques, les terroristes qui se moquent de la vie et de l'équilibre psychique des autres comme de colin-tampon, qui mettent en péril l'existence présente et future des enfants, il convient d'en finir avec une pitié de mauvais aloi, qui souvent masque une complicité inconsciente des magistrats ou qui fait office de compensation à certains de leurs complexes.

Face à la dictature, de droite ou du prolétariat, la démocratie doit être défendue. Elle risque gros si on continue à laisser des responsables à lubies, à problèmes, à l'esprit pusillanime poursuivre leur pleuteries.

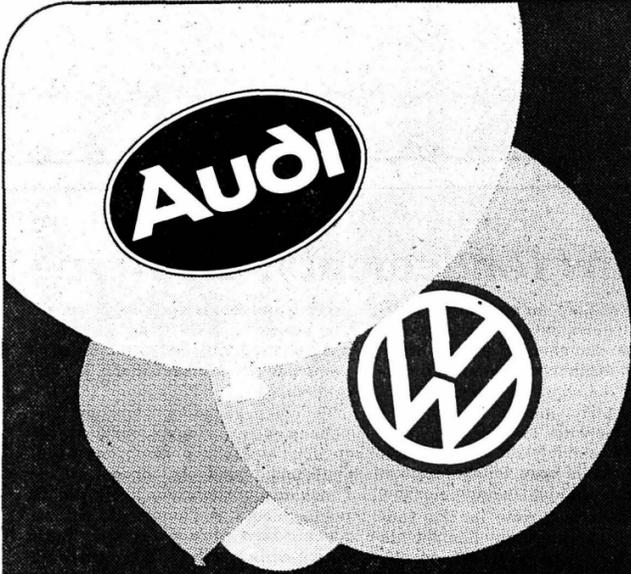
Supprimons la justice de classe, «la double légalité», comme disait M. Jean Ziegler dans sa jeunesse. Mais gardons notre clémence pour ceux qui ne tuent pas à dessein, qui ne violent ni ne torturent...

Pour les grands criminels, les établissements pénitentiaires doivent abandonner leur libéralisme.

Willy BRANDT

● KINSHASA. - Le gouvernement zairois a annoncé «le retrait de toutes les troupes zairoises se trouvant actuellement au Tchad».

● VARSOVIE. - Les évêques catholiques polonais, dans une lettre pastorale qui sera lue dimanche dans toutes les églises du pays, condamnent l'avortement comme acte de terrorisme et accusent les autorités polonaises de «propagande contre la vie».



ESTIVAL

Grande exposition de voitures Audi/VW neuves

comprenant les toutes dernières nouveautés:

Tirage au sort quotidien gratuit:

1 voyage en avion à Wolfsburg
pour 2 personnes
et visite d'une journée à l'usine VW

Pendulettes (de fabrication suisse)
d'une valeur de fr. 400.- chacune

J.-F. Stich, Sporting-Garage
La Chaux-de-Fonds
Garage Pandolfo & Cie, Le Locle
Garage et Carrosserie Touring,
Fiorucci & Cie, St-Imier
P. Kröll, Garage, Le Bémont
W. Geiser, Garage du Jura, La Ferrière



le nouveau Polo Coupé - la nouvelle Golf

la nouvelle Audi 80

la nouvelle Audi 80 Quattro - le nouveau Coupé Audi GT 5 E, 136 CV
la nouvelle Audi 100 CD 5 E, 138 CV - la nouvelle Passat Variant «Topic»

Au plaisir de vous accueillir:

Samedi 13 octobre 1984, de 9 à 22 h.

Dimanche 14 octobre 1984, de 9 à 19 h.

au Pavillon des Sports, La Chaux-de-Fonds

en collaboration avec AMAG Schinznach-Bad
importateur général de Audi/VW/Porsche

Les Européens conduisent des européennes.

Récolte de fruits.
Echelle au coulis-
sante 2 plans, 10 m
seulement Fr. 295.-.
Livraison franco do-
micile. Inter SA
Tel. 039/31 72 59

038-24 70 67
DETTES
PAS DE PANIQUE
NOUS VOUS AIDONS
intervalle
NEUCHÂTEL

Fausses-Brayes 1

Chalet

tout confort avec accès toute
l'année est cherché.

Ecrire sous chiffre GA 26287 au
bureau de L'Impartial.

26287

Couple âgé vend
à La Chaux-de-Fonds

maison familiale

de 5 pièces, confort moderne,
petit jardin, prix à discuter.

Adresser offres sous chiffre
91-715 à ASSA Annonces Suis-
ses S.A. Av. Léopold-Robert 31
2300 La Chaux-de-Fonds 91-119

A vendre

immeuble

rue des Flamands 40, au Landeron
Article 7223, habitation 65 m²
place-jardin 11 m²
place-jardin 19 m²

Article 6405, place-jardin 100 m²

La notice de vente peut être demandée au

Service des ponts et chaussées,
case postale 1332, 2001 Neuchâtel
☎ 038/22 35 59 87-31027

FRIGOTECH SA

Techniques frigorifiques

service officiel

rotel

appareils ménagers

J.-P. Criblez

case postale 184
☎ (038) 51 33 40, 2525 Le Landeron

Prêt personnel CS: des conseils personnalisés, tout près de chez vous

Dans plus de 160 succur-
sales du CS, des
conseillers expérimentés
sont à votre disposition.

Crédit Fr.	Mensualités pour remboursement en			
	12 mois	24 mois	36 mois	48 mois
6 000.-	540.10	289.45	206.50	165.45
24 000.-	2132.35	1129.75	797.10	632.--
30 000.-	2665.45	1412.20	996.40	790.--

Tout compris, avec assurance pour solde de dette en cas de maladie, d'accident,
d'invalidité ou de décès. Il vaut la peine d'en tenir compte en cas de comparaison.

CS
Prêt personnel
De l'argent liquide,
vite et discrètement



CREDIT SUISSE
CS

De père en fils
au Crédit Suisse

A adresser au Crédit Suisse,
2301 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 58, Tél. 039/23 07 23

7524

Je désire un prêt personnel de Fr. _____ remboursable par mensualités de Fr. _____

Je désire être servi par la succursale CS suivante _____ C

Nom _____ Prénom _____

NP/Localité _____

Rue/No _____ Téléphone _____

Habite ici depuis _____ Profession _____

Domicile précédent _____ Etat civil _____

Date de naissance _____ Chez l'employeur actuel depuis _____

Lieu d'origine _____ Loyer mensuel _____

Revenu mensuel total _____ Signature _____

Date _____

Pour tous vos travaux de peinture
J.-P. Boillat

Fritz-Courvoisier 29
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ (039) 28 25 14

A vendre

caravane

4-5 places.

Équipement hiver.

☎ 039/28 40 96
aux heures des repas
ou après 20 h. 25442

Magnifique

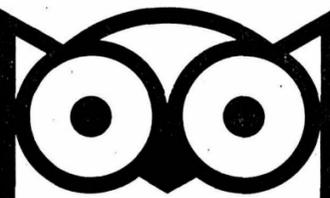
Ford Taunus 2000 Spéc. V 6

4 portes, 1981, argent métallisé, 61500 km., radio, expertisée, garantie totale. Fr. 180.- par mois sans acompte. Reprise éventuelle.

Très grand choix en Citroën ainsi que d'autres marques aux mêmes conditions ou comptant.

M. Garau
case postale 772
2501 Bienne
☎ 032/51 63 60

Pour tous vos imprimés
adressez-vous au bureau de L'Impartial



7 raisons de choisir l'Ecole Lémania

- professeurs compétents et dévoués,
- méthodes pédagogiques éprouvées,
- enseignement individualisé,
- ambiance favorable à l'étude,
- large éventail de possibilités de formation,
- situation privilégiée, au centre, dans un cadre de verdure,
- externat, internat.

école **lémania** lausanne
Tél. 021/20 15 01

BON

pour une documentation gratuite et sans engagement

- Maturité fédérale
- Baccalauréat français
- Diplôme de commerce
- Diplôme de secrétaire
- Cours intensif de français
- Cours intensif d'anglais
- Collège secondaire
- Primaire supérieure
- Préapprentissage

Nom _____
Prénom _____
Adresse _____
Localité _____ 47-11288
A envoyer à l'Ecole Lémania,
1001 Lausanne,
Chemin de Prévillo 3,
Telex 26600.

Imp

SUISSE

Université de Genève

Un scandale chasse l'autre

Le juge d'instruction Maurice Harari a confirmé hier dans un communiqué qu'une information avait été ouverte à propos de détournements opérés au sein de la Faculté genevoise des sciences et a, par ailleurs, indiqué que cette affaire n'avait «aucun lien» avec l'enquête dont il est chargé dans le cadre de l'affaire Illmensee.

En ce qui concerne l'affaire de la Faculté des sciences, «une information a été ouverte le 29 septembre 1984 du chef d'abus de confiance, escroquerie et faux dans les titres par le Procureur général ensuite d'une dénonciation adressée, la veille, par le conseiller d'Etat chargé du Département de l'Instruction publique,

après délibération du Conseil d'Etat», indique le communiqué publié «au vu des articles parus dans la presse ces derniers jours».

«Cette affaire n'a aucun lien, poursuit ce communiqué du juge d'instruction, avec l'enquête dont je suis également chargé après examen des plaintes dépo-

sées contre inconnu par M. et Mme Illmensee pour faux dans les titres, violation du secret de fonction et diffamation».

«Ces plaintes, précise le juge, font suite à des informations parues dans la presse au début de l'année selon lesquelles Mme Illmensee aurait, en septembre 1977, donné des indications fausses sur ses titres académiques. Une expertise ordonnée par le juge a conclu au fait que Mme Illmensee n'était pas l'auteur de la signature incriminée».

«Ces enquêtes suivent leurs cours dans le respect des dispositions du Code de procédure pénale selon lesquelles l'instruction préliminaire est secrète avant toute inculpation», souligne le juge M. Harari qui conclut son communiqué en indiquant qu'«aucune information pénale n'est ouverte contre le professeur Illmensee». (ats)

Pour les Helvètes

L'activité physique n'a pas la cote

Le sommeil est de loin la principale «activité» des Suisses. Les hommes lui consacrent neuf heures deux minutes par jour et les femmes légèrement plus, selon le bulletin d'information de la Fédération des Syndicats patronaux (FSP) paru hier.

L'activité professionnelle n'occupe, selon «L'annuaire statistique de la Suisse» que cite la FSP, que six heures 38 minutes de la vie des hommes durant les jours ouvrables. Il s'agit évidemment d'une durée effective de travail, déduction faite des absences diverses dues aux vacances, à la maladie et aux accidents.

Les Suisses consacrent en moyenne une heure cinquante au boire et au manger. Les principales variations de l'emploi du temps par l'un et l'autre sexe résident dans les travaux ménagers (quatre heures 30 minutes par jour pour les femmes et 43 minutes pour les hommes) et, dans l'activité professionnelle

(cinq heures six minutes pour les messieurs et une heure 41 pour les dames).

Restent les loisirs. Les hommes bénéficient en semaine de quatre heures 35 de temps libre par jour, les femmes de quatre heures 53. Les mâles se rattrapent cependant le week-end, si bien que, l'un dans l'autre, ils peuvent s'offrir un peu plus de bon temps que le sexe faible (cinq heures 47 minutes sur sept jours contre cinq heures 31).

La télévision vient nettement en tête des loisirs (une heure 18 en moyenne). Quant à la lecture, les Suisses lui consacrent 36 minutes par jour. Les déplacements occupent 41 minutes de leur temps. En revanche, l'activité physique n'a pas la cote. Même le dimanche, les Suisses ne lui sacrifient qu'une demi-heure. La politique les intéresse encore moins. Elle n'est même pas mentionnée. (ap)

La ligne Muehleberg-Verbois met les écologistes sous tension

Suite au débat du Grand Conseil genevois sur le projet de ligne à haute tension Muehleberg-Verbois, les écologistes ont vigoureusement réagi hier par voie de communiqués.

Le WWF-Genève estime que la question du besoin de cette nouvelle ligne d'a même pas été abordée par le gouvernement cantonal «qui se contente en la matière d'expertises fédérales hautement sujettes à caution». Pour le parti écologiste genevois (peg), «les autorités genevoises ne servent pas l'autonomie cantonale, mais s'en servent au gré des intérêts à court terme du lobby automobile et des producteurs d'électricité».

Le WWF juge qu'il est difficile de faire confiance au gouvernement lorsque celui-ci affirme qu'il fera tout pour éviter la construction d'une centrale nucléaire à Verbois. L'organisation rappelle que l'ensemble du projet de ligne à haute tension fait l'objet d'un recours actuellement pendant auprès du Conseil fédéral.

Le peg, de son côté, regrette que les experts indépendants de l'Université de Genève n'aient pas eu voix au chapitre. «Une rare occasion de montrer qu'un canton peut valablement corriger une erreur fédérale a été manquée», estime le peg. (ap)

FAITS DIVERS

Schaffhouse: assassin «prévenant»!

Le Tribunal cantonal de Schaffhouse a reconnu coupable un jeune homme de 24 ans, charcutier de son état, de tentatives de meurtre sur son amie et l'a condamné à huit ans de réclusion. L'accusé avait tiré sur son amie en novembre dernier et l'avait tuée. Le procureur avait demandé la réclusion à vie.

En juillet 1983, l'accusé avait déjà tenté de tuer son amie avec un pistolet d'abattoir. Mais ayant pu constater son effet sur un animal, il en avait conclu que de cette façon, elle souffrirait trop, et, a-t-il déclaré à la cour, il ne voulait pas faire souffrir son amie. Un mois plus tard, la police était en mesure de saisir chez le jeune homme son fusil militaire, de la munition et le pistolet d'abattoir. Il promettait formellement de laisser la jeune fille en paix.

Cependant, l'accusé apercevait un peu plus tard son amie en compagnie d'un homme. Il a alors pris le fusil militaire de son frère et s'est caché vers 5 heures du matin près du domicile de son amie. Il a tiré sur elle au moment où elle sortait, vers 7 heures.

ACCIDENT MORTEL EN GRUYÈRE

Un accident mortel de la circulation a eu lieu à la Tour-de-Trême en Gruyère. Une quadragénaire, Mme Cécile Jordan de Montbovon, a été happée par une voiture en provenance de Bulle alors qu'elle traversait la route. La victime est décédée durant son transport à l'hôpital de Riaz.

INQUIÉTUDE À WINTERTHOUR

La série d'incendies criminels et de déprédations perpétrés depuis un certain temps à Winterthour inquiète les habitants de cette ville. Le Ministère public a dénombré depuis le début de l'année 32 incendies déclenchés par des mains criminelles et 444 actes de détérioration volontaires, alors qu'il y en avait eu respectivement 19 et 425 durant les douze mois précédents. Le plus

gros incendie avait provoqué pour quelque 2 millions de francs de dégâts. (ats)

DÉTournement à GENÈVE

Un comptable de la banque «Dar Al-Maal-Al-Islami» (DMI S.A.) à Genève est en prison. Inculpé d'escroquerie pour avoir détourné 280.000 francs à son employeur, Bernard H., Argovien, 42 ans, a comparu hier devant la Chambre d'accusation de Genève qui a prolongé de trois mois sa détention préventive.

INCENDIE D'UN RURAL À GINGINS

Le feu a complètement détruit, hier dès 9 h. 45, le rural du manège de la Maison neuve, à Gingins, appartenant à M. Bernard Baumann. Ce rural avait été refait il y a un an. 80 tonnes de foin, 8 d'aliments pour les chevaux (ceux-ci ont pu être mis en sécurité), ainsi que des machines ont été détruits par les flammes.

M. Rich: demande US d'entraide judiciaire «Sans fondement», dit Berne

La demande d'entraide judiciaire des autorités américaines en ce qui concerne l'affaire Marc Rich est maintenant «sans fondement». C'est ce qu'a dit vendredi à l'ATS un porte-parole du Département fédéral de justice et police, après l'annonce jeudi à New York du compromis hors tribunal entre Marc Rich et la justice américaine.

Toutefois, la Suisse insiste toujours pour que les Etats-Unis répondent à une note diplomatique à Washington le 13 juillet, a-t-il ajouté. Dans cette note, rappelle-t-on, la Suisse acceptait d'accorder son entraide judiciaire à la double condition que soient levées les sanctions infligées au courtier de Zoug par le juge américain Leonard Sand et qui déployaient leurs effets en Suisse, et que le Département américain

de la justice accepte le point de vue suisse et le défende devant ce magistrat. L'objectif était de sauvegarder la souveraineté juridique suisse.

Si cette réponse n'arrive pas, cela aura des conséquences sur les futures relations américano-helvétiques dans le domaine de l'entraide judiciaire, a ajouté le porte-parole. A l'avenir, la Suisse n'accordera plus d'entraide judiciaire sans avoir reçu la certitude que les autorités américaines renonceraient à d'éventuelles sanctions avec des effets en Suisse, a-t-il précisé.

La Suisse a jusqu'ici reçu 250 demandes d'entraide judiciaire des autorités américaines, et a répondu favorablement à 248 d'entre elles, a conclu le porte-parole. (ats)

Lausanne: fin du congrès d'aéronautique

Projets de raids motorisés sur Mars

Après plus de 450 séances techniques, en 61 sessions, depuis lundi dernier, les exposés totalisant plus de 5600 pages, les 800 spécialistes de 35 pays des questions spatiales réunis à Lausanne au 35e congrès de la Fédération internationale d'aéronautique se séparent samedi.

Cette réunion «au sommet» de tout ce qui compte dans le domaine de l'espace (avec le concours d'astronautes, de l'Académie internationale d'aéronautique et de l'Institut international de droit aérien et d'astronautique) a fait le point de l'avancement de la recherche et de ses applications.

«Bénéfices spatiaux pour toutes les nations», tel était le thème général du congrès, où l'on a en effet beaucoup parlé de satellites de communication et de sauvetage, de télévision directe et des avantages retirés de l'observation de la terre par les satellites.

Parmi les sujets principaux, la station spatiale de la prochaine décennie a fait l'objet de tout un symposium, avec la participation des représentants des agences spatiales américaine, européenne, française, allemande et russe.

Des projets d'exploration de Mars et de ses satellites ont été présentés, notamment ceux de raids motorisés de plusieurs milliers de kilomètres sur la planète. Départ prévu en novembre 1996, arrivée sur orbite martienne un an plus tard...

Pour illustrer les problèmes traités, une exposition de systèmes spatiaux était ouverte au public et a été très fréquentée. Quatre-vingts journalistes du monde entier ont suivi le congrès (la Suisse avait accueilli le quatrième congrès de la fédération en 1953, à Zurich, quatre ans, avant le lancement du premier «Spoutnik»). (ats)

A la fin septembre

Marché du travail: plus de 32.000 chômeurs

A la fin septembre, 32.234 chômeurs étaient inscrits auprès des Offices du travail, a indiqué hier l'Office fédéral de l'industrie, des arts et du travail (OFIAMI). Ce nombre comprenait 28.916 chômeurs complets et 3318 personnes partiellement sans emploi. Par rapport à la même époque de l'année précédente, le nombre total de sans-emploi s'est accru de 6039. Près de la moitié des chômeurs sont des femmes.

Fin août, les chômeurs partiels ou complets étaient encore 652 de plus. Le taux de chômage - part des chômeurs par rapport à la population active - au neuvième mois de 1984 s'élevait à 1,0% environ, contre 1,1% en août et 0,8% en 1983 à la même époque.

Le Jura et Neuchâtel ont toujours le taux de chômage le plus élevé avec 2,9%, suivis par Bâle-Ville (2,4%). Dans 16 cantons ce taux est resté inférieur à 1,0%. En chiffres absolus, on trouve le plus grand nombre de chômeurs à Zurich (5225), Berne (4532), Vaud (2498), Bâle-Ville (2460), au Tessin (2359) et à Neuchâtel (2265). A l'exception de Genève, du Tessin, de Lucerne, du Valais, des Grisons, d'Obwald et Nidwald, où le chômage a légèrement augmenté, tous les cantons ont fait part d'une baisse en septembre par rapport au mois précédent. Les diminutions les plus sensibles ont été constatées à Zurich (-276), Berne (-234), Soleure (-161) et Argovie (-96).

Par groupes de professions, on retrouve le plus de chômeurs dans l'administration et les bureaux (6023), l'industrie des métaux et machines (3172) et dans l'hôtellerie et la restauration (2932). Sauf dans l'industrie des métaux et machines, (-285), le chômage n'a que très peu varié dans les autres groupes de professions.

Par rapport au mois précédent, le nombre des hommes au chômage a diminué de 643 pour s'inscrire à 16.862, alors que celui des femmes ne régressait que de 9 pour s'établir à 15.372. Sur le nombre total des chômeurs complets en sep-

E. Kopp au Conseil fédéral Encore une semaine

La conseillère fédérale Elisabeth Kopp entrera officiellement en fonction vendredi prochain 19 octobre en qualité de chef du Département fédéral de justice et police (DFJP).

Son prédécesseur, M. Rudolf Friedrich, l'accueillera au Palais fédéral, avant de l'emmener dans l'aile ouest du bâtiment pour lui présenter les collaborateurs de son département. Le mercredi suivant, la conseillère fédérale fraîchement élue assistera à sa première séance gouvernementale hebdomadaire en compagnie de ses six collègues masculins. (ats)

PUBLICITÉ

44-6490

La garantie des risques à l'innovation: un luxe de 100 millions!

Chaque domaine de l'économie connaît inévitablement des hauts et des bas, la situation étant liée à la conjoncture aussi bien qu'à l'offre et à la demande. L'industrie est donc contrainte à s'adapter et par la recherche à introduire sur le marché un produit qui corresponde à la demande.

Dans l'ensemble, l'économie suisse fait preuve d'efficacité, d'imagination et d'innovation sur le marché mondial, même si certains secteurs industriels ont connu ou connaissent encore une situation difficile. Connait-on suffisamment les risques que prennent nos industries dans la recherche appliquée afin de commercialiser un nouveau produit? Recherche, mise au point, défi à la concurrence ont permis jusqu'à ce jour à l'industrie suisse de garder son renom à l'étranger.

Alors que vient faire la garantie des risques à l'innovation que vient d'accepter le Parlement qui s'introduit tout à coup dans une économie libre? Vu de très près, il semble non seulement déplacer le système économique actuel, mais également la responsabilité du chef d'entreprise. Le contrôle du risque économique par l'Etat, de même que sa garantie envers les risques à l'innovation est une voie dangereuse sur laquelle une partie du Parlement vient de s'engager, une autre partie, suivant la voie de la sagesse, refusant de modifier notre système économique.

Alors que l'économie privée évite dans sa propre sphère le gonflement administratif, les collectivités publiques font l'inverse. Les 100 millions pour la garantie des risques à l'innovation que vient d'accepter le Parlement sont un début d'ingérence étatique dans l'économie privée. Mais ils ne constituent, en réalité, qu'une aide moindre.

Combien eût-il été plus efficace de prendre des mesures destinées à alléger les charges des industries qui consacrent un capital ou des réserves à la recherche, combien eût-il été préférable de trouver un remède qui ne pénalise pas nos industries d'exportation, combien eût-il été préférable de laisser jouer leur rôle à nos grandes banques ou aux banques régionales, combien eût-il été plus raisonnable de dire non à la garantie des risques à l'innovation!

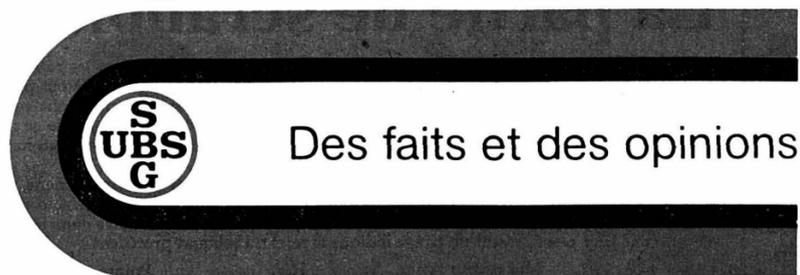
Le Parlement vient d'offrir un instrument inutile à l'industrie, un gadget de luxe qui ne peut aider ni les régions en difficulté ni les entreprises qui marchent fort bien. Caveant consules, l'Etat a ses limites! A chacun sa tâche.

Association pour une libre information
Rédactrice responsable: Geneviève AUBRY
9, rue Pasteur Frêne, 2710 Tavannes

L'ATOUT

84/41

L'UBS informe



La page économique de l'Union de Banques Suisses No 8/84

L'UBS prend soin de vos intérêts

Les actions, comme instrument de placement, gagnent sans cesse en popularité et le nombre des petits actionnaires augmente constamment. Le capital-actions de l'UBS, par exemple, se répartit sur plus de 70 000 actionnaires, dont plus de 15 000 collaborateurs. Le capital-actions est un capital risque. Or, les risques doivent être partagés par autant de personnes que possible. Une large répartition des actions est donc souhaitable. Mais là où il y a des risques, il existe aussi des chances de plus-values. Les actions peuvent offrir un bon rendement par un accroissement de leur valeur, la distribution de dividendes et les augmentations de capital. L'administration des titres d'une banque est là pour vous faciliter leur acquisition.

Une prestation de spécialistes

A l'épargnant s'offrent actuellement de nombreuses possibilités de placement intéressantes en titres de tous genres. Mais cette grande variété s'accompagne d'une multitude de prescriptions et de conditions que le non-professionnel n'est plus en mesure de dominer. La vaste répartition des actions ne serait pas possible si l'administration des titres d'une banque ne déchargeait pas les clients des tâches administratives. Quel actionnaire

institutionnels que des petits actionnaires. Ainsi, toujours plus de clients confient leurs titres - en particulier, les valeurs telles que les obligations, actions, parts de fonds de placement, de même que les papiers monétaires, métaux précieux, cédules hypothécaires et polices d'assurance - à leur banque, non seulement pour des raisons de sécurité, mais aussi pour se décharger de travaux fastidieux.

Automatisation indispensable

Du point de vue organisationnel, cette tâche est, pour l'administration des titres de l'UBS, un défi permanent. Comment peut-on surveiller plus de 40 000 titres différents provenant de plus de 140 pays? Comment sont gérés de manière efficace des centaines de milliers de dépôts titres? Comment est-il possible de trouver dans le plus bref délai l'un des 15 millions de titres que contient la chambre forte?

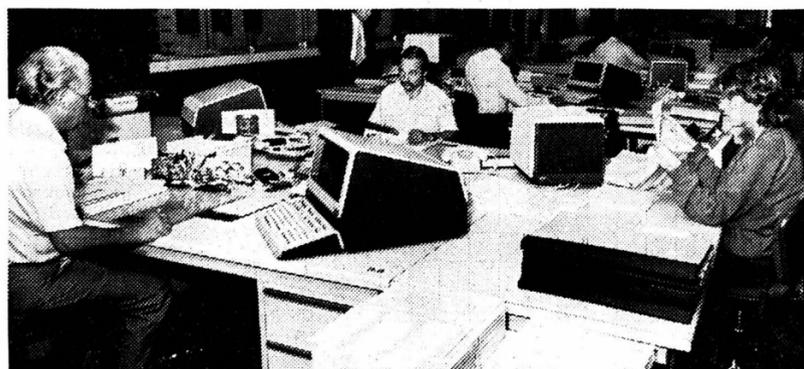
Il a été montré récemment à la presse économique comment fonctionne l'administration des titres de l'UBS. Les titres sont conservés dans une chambre forte à 15 couloirs et rayons superposés à commande électronique, installation que l'on rencontre également dans les entrepôts automatisés de l'industrie. Des machines se déplaçant sur rails cherchent automatiquement et rapidement n'importe quel titre parmi les 15 millions de valeurs conservées systématiquement dans 15 000 conteneurs. Dans une installation mise au point par un consortium industriel (Indumation SA, filiale de Sprecher + Schuh, et Walter Stöcklin AG), un système électronique note et enregistre chaque mouvement. Tous les supports de données sont copiés quotidiennement et conservés en lieu sûr.



Coup d'œil dans la «chambre forte automatisée» de l'administration des titres de l'UBS.

serait-il à même d'encaisser les coupons échus, de surveiller les tirages au sort, les remboursements, les conversions, les droits de souscription, etc., d'acquiescer de nouveaux titres ou d'échanger des certificats intermédiaires? Quel actionnaire pourrait-il exercer lui-même son droit de vote aux assemblées générales?

Les prestations de l'administration des titres d'une banque répondent de ce fait à un besoin des investisseurs, tant des investisseurs



Dans la «chambre forte automatisée», l'entrée et la sortie des titres sont commandées par des terminaux.

Le bon déroulement du traitement des données est assuré par le centre informatique situé dans le bâtiment «Werd». Ce dernier est relié directement au centre de calcul du siège central par un ordinateur satellite et de multiples installations périphériques. En outre, trois systèmes informatiques de moindre importance et fonctionnant de façon indépendante exécutent les traitements spécifiques. L'objectif est de mettre constamment à la disposition du «front» des informations optimales, notamment à l'intention des conseillers à la clientèle en matière de placements.

Services individuels à la clientèle

Le traitement efficace des données permet également d'obtenir des décomptes dans chaque monnaie désirée et des relevés de dépôts qui peuvent être demandés en tout temps. Des avis établis à temps donnent toutes les informations utiles sur chaque titre, telles qu'augmentations de capital, tirages au sort ou échéances. A cela s'ajoutent les estimations fiscales et les analyses détaillées de portefeuilles.

Sécurité assurée

Dans l'administration d'un nombre considérable de titres, des erreurs même petites peuvent avoir de graves conséquences. C'est pourquoi l'UBS accorde une grande importance à la sécurité. Son système de sécurité, appliqué aussi bien au «Werd» que dans les succursales, comporte deux parties: la phase de traitement et le contrôle. Elles ne demandent pas l'intervention du personnel et sont strictement séparées l'une de l'autre du point de vue organisationnel. Ce principe assure une administration efficace des titres à laquelle on peut se fier en permanence.

Risques et chances liés à l'épargne en actions

Fonds propres en tant que base pour l'investissement

Le «Cercle d'étude pour le capital dans l'économie libre», auquel sont affiliées plus de 70 entreprises, a pour but de rendre compréhensible au grand public la signification et la fonction de la société anonyme et, en particulier, des participations ou du capital risque et de l'action pour un développement sain de l'économie. Nous avons eu, avec son président, M. H. Herzig, l'entretien suivant.

En tant que président de votre Cercle d'étude, vous êtes, entre autres, en faveur d'une large répartition du capital-actions, donc du capital risque des entreprises. Comment votre organisation peut-elle encore défendre ce point de vue, alors que l'on sait que maints petits épargnants ont déjà perdu tout leur avoir dans des faillites et des liquidations d'entreprises?

Notre Cercle d'étude n'a jamais été d'avis que les petits épargnants devaient investir «tout leur avoir» en actions. Nous préconisons bien plutôt une formation progressive de capital, en commençant par le livret d'épargne et en passant ensuite par les bons de caisse et les obligations aux parts de fonds de placement. L'acquisition d'actions ne devrait venir qu'au stade suivant et, là aussi, les ris-



H. Herzig, président du «Cercle d'étude pour le capital dans l'économie libre».

ques doivent être répartis en choisissant des titres de caractères différents. A cet égard, les conseillers en placement des banques tiennent également compte des conditions de fortune particulières de l'épargnant. On peut, en fait, devenir actionnaire avec des montants relativement faibles. Lors des travaux préparatoires de révision de la législation sur les sociétés anonymes, on a même proposé de réduire de 100 francs à 10 francs la valeur nominale minimale de l'action.

En somme, pourquoi une entreprise a-t-elle besoin de capital risque? Ne pourrait-elle pas avoir simplement recours à des crédits bancaires?

Le capital risque, en tant que capital propre de l'entreprise, est d'une importance cruciale: il constitue une preuve de sa solvabilité. Un autofinancement suffisant est une condition indispensable pour pouvoir recourir à des fonds étrangers. Les fonds propres «ménagent» en outre la trésorerie et améliorent la solidité financière, vu que, contrairement aux capitaux empruntés, ils ne sont soumis à aucune charge fixe en matière d'intérêts et d'amortissements. Les fonds propres constituent en outre une garantie contre les risques et, partant, une base essentielle pour les investissements, que ce soit pour le renouvellement courant des installations de production, pour des innovations comportant un risque accru ou pour une adaptation à l'évolution des structures. Cela est d'une importance vitale pour le maintien de la compétitivité et la sauvegarde des places de travail.

Outre les risques, existe-t-il aussi des chances pour les petits actionnaires?

Les actionnaires, en tant que copropriétaires, participent certes aux risques, mais aussi au succès de l'entreprise. Le risque consiste dans le fait que les fonds mis à disposition par les actionnaires constituent une garantie des dettes de la société et sont appelés à couvrir les pertes éventuelles.

dividende prélevé sur le bénéfice annuel. Une autre part du bénéfice est réinvestie en nouvelles installations, en machines modernes ou dans la recherche, ce qui renforce la capacité bénéficiaire de l'entreprise. Pour l'actionnaire, cela peut se traduire par une hausse des cours et, de ce fait, par



Par ailleurs, les actionnaires participent à l'accroissement de la substance et, par là, aux meilleures performances de leur entreprise. Les capitaux mis à disposition sont rémunérés par un

des gains en capital. Lors d'augmentations de capital, les actionnaires ont généralement le droit de souscrire de nouvelles actions en proportion de celles qu'ils détiennent déjà (droit de sous-

cription) à un prix presque toujours inférieur au cours de bourse. Plus un petit actionnaire se concentrera sur des sociétés à assise solide (ne considérant pas l'action comme un placement à court terme), plus il bénéficiera des augmentations de cours et de capital.

Publications du Cercle d'étude pour le capital dans l'économie libre

Prospectus

Que sont les actions? Qui sont les actionnaires? Quel est le but des investissements?

Qu'est-ce que la bourse? Quel est le rendement des actions suisses? Que sont les réserves?

Brochures

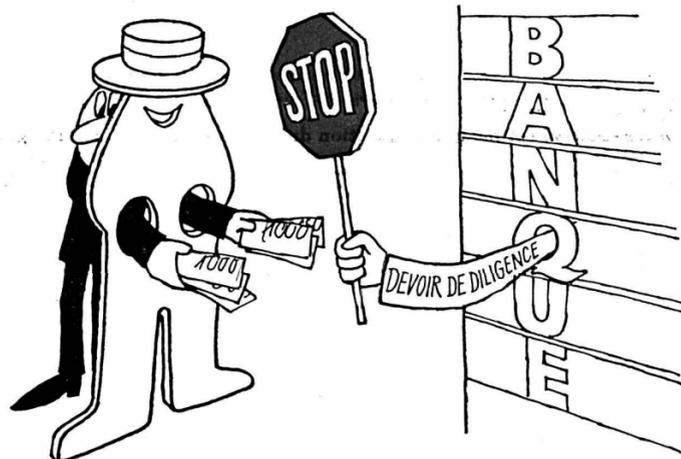
«L'économie a besoin d'un cadre général plus favorable!» «Sauvegarde de notre économie: quels progrès?»

Film

«Les ailes de la réussite»

Les publications ci-dessus peuvent être obtenues gratuitement au secrétariat du Cercle d'étude pour le capital dans l'économie libre, Case postale 176, 8034 Zurich, en français et en allemand.

Le point de l'actualité



«Les hommes de paille n'ont aucune chance»

Oui à l'obligation de diligence

En 1977, les banques suisses ont, pour la première fois, signé une convention de diligence avec la Banque nationale. Elles se sont engagées, par là, à refuser l'argent d'origine criminelle, à vérifier l'identité du client et de l'ayant droit, à contrôler l'origine des fonds et à ne prêter aucune assistance active à l'évasion de capitaux et à la fraude fiscale. Le fait de connaître le client est une condition essentielle pour pouvoir accorder une entraide judiciaire efficace. Cette convention de diligence a fait ses preuves et les banques l'ont observée scrupuleusement. Ces dernières sont en faveur de son maintien, mais rejettent son incorporation dans la loi sur les banques, comme l'a proposé le Conseil fédéral le 4 juillet dernier. C'est ce qui ressort de l'extrait ci-après du Journal de Genève du 19 septembre 1984.

Problèmes juridiques

Les dirigeants de l'Association suisse des banquiers pensent que la proposition du Conseil fédéral soulèverait de graves problèmes juridiques, comme ils l'ont indiqué lors de leur conférence de presse annuelle tenue à Genève le 18 septembre. «La proposition d'incorporer la Convention de diligence dans la loi sur les banques pose la question du champ d'application de cette loi et de l'extension de la surveillance de la Commission fédérale des banques aux affaires de la clientèle», a déclaré M. Jean-Paul Chapuis, directeur de l'ASB.

«Si les dispositions de la Convention de diligence étaient reprises dans la

loi, comme paraît l'envisager le Conseil fédéral, une notion complètement nouvelle serait introduite en droit suisse, celle de propriétaire économique, différent du propriétaire juridique. Le droit des successions et celui de la faillite, pour ne citer qu'eux, en seraient profondément perturbés. Comme accord de droit privé, la Convention de diligence n'oblige en aucune manière des tiers. Elle n'affecte pas les relations juridiques entre la banque et ses clients et n'établit pas de rapport juridique avec les partenaires de ceux-ci.»

«L'identification de l'ayant droit économique une fois imposée par la loi, la banque aurait pour le même compte deux clients, chaque fois que l'ayant droit économique

ne se confond pas avec le cocontractant. En effet, l'ayant droit économique pourrait se fonder sur l'obligation légale de la banque pour en déduire des obligations à son égard. On peut imaginer les difficultés qui en résulteraient lors du décès, soit du client, soit de l'ayant droit économique.»

«Comme norme de droit, l'interdiction de l'assistance active à la fuite de capitaux ne saurait être limitée aux banques et l'on n'éviterait pas, avec le temps, l'application en Suisse des législations étrangères sur les changes», a ajouté M. Chapuis.

Publication et rédaction: Service de presse et d'information de l'Union de Banques Suisses, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zurich

Genève-Paris-Genève. 180 francs. Incroyable. Mais vrai.

**Soit avec
Air France.
Samedi
ou
dimanche.**

Dès le 1er novembre 1984 et jusqu'au 31 mars 1985, vous pouvez vous rendre de Genève à Paris et revenir le même weekend ou le suivant. Vous avez le choix entre 23 vols proposés chaque weekend par Swissair et Air France. Et vous voyagerez en Classe Economique à bord d'un Boeing 727 ou d'un Boeing 737. Les billets, valables 8 jours, doivent être réservés, retirés et payés simultanément. Soit auprès de votre agence de voyages IATA, soit auprès d'Air France.

AIR FRANCE 

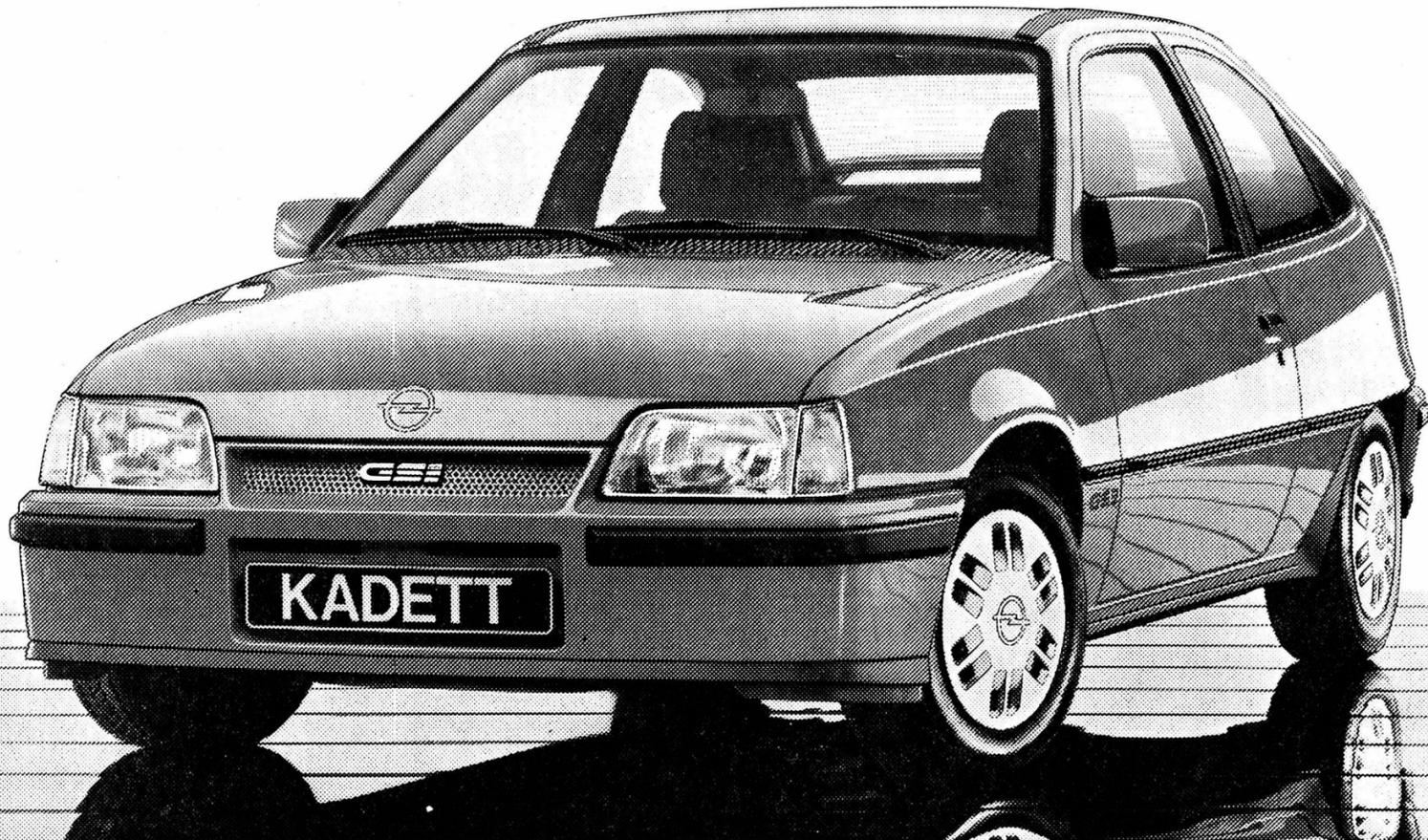
**Soit avec
Swissair.
Samedi
ou
dimanche.**

Dès le 1er novembre 1984 et jusqu'au 31 mars 1985, vous pouvez vous rendre de Genève à Paris et revenir le même weekend ou le suivant. Vous avez le choix entre 23 vols proposés chaque weekend par Air France et Swissair. Et vous voyagerez en Economy Class à bord d'un DC-9 ou d'un Airbus A310. Les billets, valables 8 jours, doivent être réservés, retirés et payés simultanément. Soit auprès de votre agence de voyages IATA, soit auprès de Swissair.

swissair 

La Kadett GSi.

Une gagnante à vous couper le souffle.



McCann

KAN 200/84 MC

Au volant de la Kadett GSi vous découvrirez une gagnante sur toute la ligne:

Un aérodynamisme exceptionnel (Cx 0.30): la Kadett GSi offre la plus faible résistance à l'air de toutes les voitures de tourisme actuelles.

Une puissance hors pair: moteur 1.8 à injection électronique et coupure d'alimentation en décélération, 85kW/115 ch. De 0 à 100 en 9.0 sec. Vitesse de pointe: 203 km/h.

Une technique de pointe: de la boîte 5 vitesses à rapports courts à la suspension sport, le plaisir de conduire à l'état pur. Mais sans concession à la sécurité et à l'économie.

Traction avant. Moteur OHC 1.8i avec culasse en métal léger à flux transversal (85kW/115ch). Radiateur d'huile. Boîte sport à 5 rapports courts. Freins à disques ventilés à l'avant. Amortisseurs avant et arrière à gaz sous pression. Ressorts avant et arrière à hautes performances. Spoiler de proue, latéraux et arrière. Equipement sport complet. Fr. 19'750.- (3 portes). Disponible également avec 5 portes.

Financement ou leasing avantageux par CRÉDIT OPEL.

Une sécurité maximale: l'instrumentation LCD, le système «Check Control» et la visibilité panoramique vous assurent une maîtrise parfaite en toutes situations.

Une ligne racée qui vous donnera le coup de foudre au premier coup d'œil. Et une fois installé au volant, vous découvrirez l'équipement hors du commun, l'ambiance sport du cockpit et la spaciosité de l'habitacle.

Découvrez la Kadett GSi sur route, lors d'un galop d'essai!



La nouvelle Kadett GSi: une haute technicité axée sur vos souhaits.

OPEL

FIABILITÉ ET PROGRÈS

06-595

LA NOUVELLE GENERATION OPEL. LE N° 1 EN SUISSE

La Chaux-de-Fonds Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny SA; Le Locle Garage du Rallye, W. Dumont; Saint-Imier et Villeret Garage R. Gerster; Les Verrières Garage et Carrosserie Franco-Suisse, A. Currit; et les distributeurs locaux à: Couvet Garage et Carrosserie du Crêt-de-l'Eau, P. Currit; La Sagne Pierre Benoit Automobiles; Sonceboz Garage P. Hürzeler.

Commandez
votre
mazout
maintenant

Livraison rapide
au meilleur prix

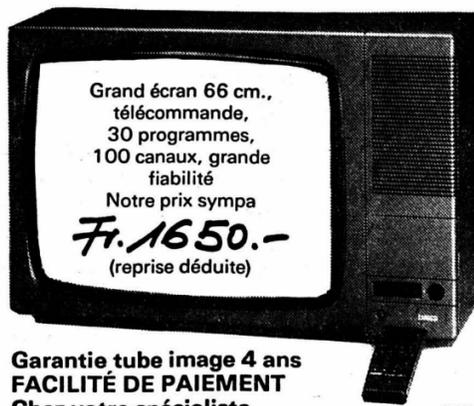
☎ 26 43 45

Meyer-Franck

Avenue Léopold-Robert 135
(Grand-Pont)

L'annonce, reflet vivant du marché

NOTRE OFFRE
SENSATIONNELLE
ZANUSSI



Grand écran 66 cm.,
télécommande,
30 programmes,
100 canaux, grande
fiabilité
Notre prix sympa
Fr. 1650.-
(reprise déduite)

Garantie tube image 4 ans
FACILITÉ DE PAIEMENT
Chez votre spécialiste

25699

VIDEO
TV *Frésard*
HI-FI

Tél 23 27 83
Léopold-Robert 41 La Chaux-de-Fonds

depuis 1969
vite résolues.
dettes
ARRANG FINANCIERS S.A. R.L.
2072 NEUCHÂTEL
038/33.6970

A vendre

magnifique GTI

82, 40 000 km, jantes spéciales, élargies,
avec spoiler avant et arrière, toit ouvrant,
radio-cassettes, prix: Fr. 14 500.-

☎ 039/23 79 49

26289

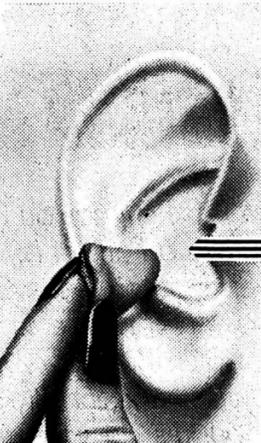
malentendants

NOUVEAU:
Appareil auditif
intra-auriculaire

dissimulé dans le
conduit auditif

INTRA
INTRA

Discret et utilisation
facile. Adapté indivi-
duellement par notre
spécialiste et fabriqué
dans notre laboratoire
en Suisse.



Tous les mardis de 14 h. à 17 h. à la
PHARMACIE CENTRALE, 57, av. Léopold-Robert,
La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 40 23

17181

micro-electric MICRO-ELECTRIC
APPAREILS AUDITIFS SA

Meubles d'occasion à vendre

Chambres à coucher, salons, divans, fauteuils, salles à manger, parois murales, tables, chaises, lits, armoires, étagères, tapis, tours de lits, etc.

Prix très bas - Paiement comptant.

S'adresser à Meublorama, Bôle/NE (près gare CFF Boudry)

Heures d'ouverture: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 45 à 18 h. 30.

Samedi de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. Fermé le lundi matin.

Automobilistes!

Dès le centre de Bôle, suivez les flèches Meublorama.

Grande place de parc.

87-2800

ECONOMIE

La Bourse cette semaine

T

topo

Sri Lanka: une chance

A première vue, on ne donnerait pas cher de la croissance économique du Sri Lanka. Il est vrai que les médias ont surtout souligné les pertes consécutives aux émeutes de 1983 et aux traces qu'elles ont laissées. Pertes importantes en terme de mouvement et de revenus touristiques notamment. Et pourtant, en 1984, et en dépit de nombreux problèmes, l'économie de ce pays, l'une des plus assistées du monde, va connaître une croissance de 5%. Une évaluation meilleure que celles qui sont avancées dans certains pays européens. Il existe une raison à cela: la production et les cours internationaux du thé, principal produit d'exportation de l'île, en fortes hausses.

Pour la première fois depuis 1977, la balance des paiements sera bénéficiaire. Mais il y a encore mieux dans la pratique quotidienne: pour la première fois depuis plus de deux siècles, le pays est pratiquement auto-suffisant pour son approvisionnement en riz! Sans parler du fait que le complexe hydro-électrique de Mahaweli réussira à fournir peu à peu et complètement dans les années nonante, assez d'énergie à bon marché. Mais cela, c'est de la musique d'avenir. Voyons le présent, sous l'angle économique uniquement.

Le boom du prix du thé est donc la chance du Sri Lanka cette

année: 52 roupies* par kilo en 1983; 82 roupies en moyenne en 1984. Et quelle chance si l'on songe que 22% de la population active, un million deux cent mille personnes s'occupent du thé, cultivé sur 41% de la surface agricole de l'île.

Le thé représente en outre 54% des gains à l'exportation du Sri Lanka, 18% de son budget national, à l'actif, 10% du produit national brut. Le caoutchouc procure 11% des revenus à l'exportation, à titre comparatif.

Il reste encore pas mal de problèmes à résoudre. Le budget national, affirmait la Banque mondiale, est cause d'instabilité. De gros efforts ont été faits pour maîtriser les dépenses. Mais les entreprises nationalisées coûtent encore trop cher: 25% des dépenses gouvernementales tombent dans leurs caisses. Comparé au secteur privé, elles demandent deux fois plus d'investissements par employé pour deux fois moins de productivité! Il y a de multiples exemples: Air Lanka en est un. Comment continuer à s'offrir le luxe d'une compagnie qui ambitionne de se positionner sur le marché international en coûtant passablement à l'Etat... Il faut pourtant savoir que la dette extérieure est largement orientée à la hausse et que pour 60% de ses dépenses, le Sri Lanka dépend de l'aide et des prêts étrangers.

Ce pays est un exemple de ce qu'a laissé la colonisation derrière elle. Après 36 ans d'indépendance et pour ne considérer à cet égard aussi que la partie économique des choses, son économie nationale repose encore sur trois piliers: le thé, le caoutchouc et la noix de coco. Il n'y a pas de miracle. Sauf celui de cette année, mais se reproduira-t-il en 1985? Peut-être avec le tourisme, et les investissements. Si...

Roland CARRERA

* 100 roupies = 9 francs suisses.

● La Société Sulzer Frère SA, Winterthour, a récemment obtenu un contrat de 23 millions de francs pour la construction d'un système de pompage et de transport de l'eau potable en Arabie saoudite. Ce contrat est le deuxième du genre décroché par la société suisse dans ce pays.

● Les prix de gros ont diminué de 0,2% en septembre aux Etats-Unis après une baisse de 0,1% en août, a annoncé le Département du travail. Les indices révisés de mai et juin ne montrent aucun changement. Les prix de gros ont baissé de 0,1% en mai et augmenté de 0,1% en juin.

SUISSE: Bien que le développement de la conjoncture mondiale ainsi que l'évolution des affaires des sociétés ne causent pas de grand souci jusqu'en 1985, il manque actuellement un point d'appui pour un engagement en bourse. Ni l'augmentation pour 1984 des rentrées de commandes dans l'industrie des machines (lettre de G. Fischer à ses actionnaires), ni le relèvement des taux des bons de caisse par la Banque Leu n'influencent nos marchés boursiers. Cette situation d'attente se traduit par un volume extrêmement réduit plus que par un fort recul de cours ce lundi.

Aux bancaires, Dow Banking était toujours le titre le mieux orienté. L'UBS

ne se ressentait pas des problèmes de la Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg et les assurances résistaient étonnamment bien. Il est vrai qu'elles n'ont que peu progressé ces derniers temps. Aux financières, des prises de bénéfice faisaient reculer Adia et Interdiscount après l'excitation provoquée par l'attente de ses résultats. Aux industrielles, les pressions que subissaient les Laufenbourg cessaient et faisaient place à un rapide redressement.

En hors bourse, SGS se contractait à l'assaut de vendeurs émotifs réagissant à la création d'une société concurrente à Londres.

Mardi, l'optimisme l'emportait sur le scepticisme de la veille et la cote était soutenue. Les prévisions prometteuses sur le PNB suisse faite par le Groupe bâlois pour la recherche conjoncturelle ne laissaient pas nos investisseurs indifférents. Des achats en bancaires et en industrielles orientaient les cotations à la hausse, dans des limites très étroites cependant. Les vedettes du jour avaient noms: Motor Columbus, stimulée par sa conférence de presse, et Forbo, en gain de 40 francs sur la veille.

Mercredi, dans un marché un peu plus animé, une majorité de cours s'inscrivaient en progrès. On notait quelques hausses importantes dans les assurances. Aux financières, le volume se concentrait à nouveau sur Motor Columbus en hausse de 6%. A part Fischer, le restant des titres du secteur des machines était baissier. SGS regagnait 65 à 3650, dans un très bon volume d'affaires.

En fin de semaine, insécurisés par les inamovibles hauts taux d'intérêt aux USA et la nouvelle hausse du \$, les investisseurs restaient éloignés du marché. Les affaiblissements de cours observés dans diverses cotations étaient plutôt dus au hasard vu la très mince activité. Les bancaires et les assurances étaient traitées dans la morosité. Aux financières, Motor Columbus ne pouvait défendre ses cours d'ouverture et perdait quelques écus.

Interdiscount subissait les inévitables prises de bénéfice et les industrielles étaient peu entourées.

NEW YORK: Lundi, à l'occasion du «Columbus Day» l'activité en bourse tombait à un très faible niveau. Le volume d'affaires dépassait tout juste la moitié de celui de vendredi. Dans ce contexte de calme plat, la maigre performance du Président Reagan face à Mondale influençait défavorablement l'évolution des cotations. Mais plus que ces échanges verbaux, c'étaient les questions de masse monétaire et des incertitudes

concernant les ventes de détail qui préoccupaient les investisseurs.

Mardi, après que le marché ait pu s'affirmer pendant presque toute la séance, la dernière heure de transactions amenait un mouvement de faiblesse qui laissait en clôture le Dow Jones, l'indice industriel des valeurs américaines, en perte de 2,76 points. Outre les résultats trimestriels, la faiblesse du marché obligataire et la hausse des taux des «Fédéral Funds» affectaient le marché. Les transactions se situaient à un niveau très moyen.

Mercredi, une bonne demande sur les valeurs de technologie et la baisse de certains taux ont provoqué une légère amélioration de tendance. Toutefois l'allure générale restait hésitante et, même si les blue chips se redressaient nettement à l'approche de la clôture, permettant à l'indice Dow Jones de terminer sur un gain de 2,10, le nombre de valeurs en baisse l'emportait sur celui des titres en hausse. Le volume d'affaires gonflait sensiblement. Le redressement intervenu était imputable avant tout à des achats à court terme qui privilégiaient les valeurs technologiques. L'annonce des bons résultats d'IBM amenait des achats sur le titre, ce qui entraînait par ailleurs un net raffermissement de Texas Instrument, Data General, Commodor.

Ce jeudi, la bourse ouvrait en baisse de 2 points.

R. Roulet

FONDS DE PLACEMENT

Cours 12.10.84	demande	offre
America val.	509.—	519.—
Bernfonds	132.—	133.—
Foncipars 1	2550.—	2570.—
Foncipars 2	1265.—	1275.—
Intervalor	74.75	75.75
Japan portif.	754.—	769.—
Swissval ns.	257.50	260.50
Universal fd.	105.75	106.75
Universal bd.	80.50	81.50
Canac.	122.50	124.—
Dollar inv. dol.	97.75	98.25
Francit	117.—	118.—
Germac.	115.50	117.—
Itac	134.—	135.50
Japan inv.	854.—	861.—
Rometac.	498.—	503.—
Yen invest.	886.—	893.—
Canasec.	730.—	740.—
Cs bonds.	70.50	71.50
Cs internat.	95.—	97.—
Energie val.	143.75	145.75
Europa valor	125.—	127.—
Swissimm. 61.	1220.—	122.50
Ussec.	800.—	810.—
Asiac.	1053.—	1070.—
Automation	113.50	114.50
Eurac	331.—	332.—
Intermobild.	97.—	98.—
Pharmafonds.	218.—	219.—
Poly bond.	71.50	72.20
Siat 63	1285.—	1295.—
Swissac	1164.—	1172.—
Swiss Franc Bond.	1031.—	1033.—
Bondwert	138.50	139.50
Ica	1480.—	1500.—
Ica 73.	—	—
Immovit	1460.—	1475.—
Uniwert	146.—	147.—
Valca	81.50	83.—
Amca	35.75	36.—
Bond-Invest	65.75	66.25
Eurit	168.—	170.—
Fonsa	116.50	117.—
Globinvest	86.—	86.50
Sima	201.50	202.—

Les cours des fonds de placement communiqués par le groupement local des banques paraissent chaque samedi.

Deux fonds à succès

Lancés le 17 septembre par le Crédit Suisse (CS), les deux fonds, l'un en dollars, l'autre en DM, intitulés «Money Market Funds» se sont rapidement attirés la sympathie des investisseurs puisqu'ils renferment déjà un montant équivalent à 310 millions de francs, a indiqué à Chexbres (VD) le directeur général du CS, M. Max Kopp lors d'un voyage de presse organisé dans le Pays de Vaud. Le fonds en dollars, a-t-il dit, compte actuellement 100 mio de dollars et le fonds en DM 70 mio de DM. La banque zurichoise Bär a lancé également un tel fonds en 1982. Celui-ci contient actuellement 96 mio de dollars. (ats)

● La deuxième banque privée ouest-allemande, la Dresdner Bank, a signé à Pékin un traité de coopération avec la Chine.

BOURSE

NEUCHÂTEL

	A	B
Cr. Fonc. Ne.	660	660
La Neuchâtel.	530	520
Cortaillod	1330	1330
Dubied	176	176

HORS BOURSE

	A	B
Roche b/ce	91500	91250
Roche 1/10	9150	9150
Asuag	28	28
Kuoni	8700	8700
Astra	1.75	1.75

ACTIONS SUISSES

	A	B
B. Centr. Coop.	735	740
Swissair p.	975	980
Swissair n.	830	835
Bank Leu p.	3660	3630
UBS p.	3415	3405
UBS n.	645	648
SBS p.	345	347
SBS n.	261	261
SBS b.p.	287	288
C.S. p.	2230	2235
C.S. n.	424	426
BPS	1445	1440
BPS b.p.	144	145
Adia Int.	2010	2010
Elektrowatt	2465	2470
Galenica b.p.	435	440
Holder p.	730	732
Jac Surchard	5875	5875
Landis B	1495	1495
Motor col.	834	827
Moeven p.	3600	3550
Buerhle p.	1225	1225
Buerhle n.	268	266
Buehrle b.p.	300	300
Schindler p.	3350	3325
Bloise n.	605	605
Rueckv p.	7375	7400
Rueckv n.	3625	3620
W'thur p.	3275	3295

W'thur n.

	1950	1940
Zurich p.	17125	17150
Zurich n.	9875	9875
Atel	1300	1300
BBC I-A	1330	1330
Ciba-gy n.	2455	2440
Ciba-gy p.	1057	1062
Ciba-gy b.p.	1935	1935
Jelmoli	1850	1860
Hermes p.	332	330
Globus p.	3275	3200
BBIC	5260	5270
Nestlé n.	3035	3040
Sandoz p.	7025	6975
Sandoz n.	2450	2460
Sandoz b.p.	1100	1185
Alusuisse p.	735	736
Alusuisse n.	255	250
Sulzer n.	1715	1725

ACTIONS ÉTRANGÈRES

	A	B
Abbott Labor	97.75	99.—
Aetna LF cas	87.—	88.75
Alcan alu	67.—	66.75
Amx	47.—	46.50
Am Cyanamid	121.50	125.50
ATT	47.75	47.—
ATL Richf	130.—	128.50
Baker Intl. C	44.50	43.50
Baxter	34.75	33.75
Boeing	133.—	132.—
Burroughs	132.50	130.—
Caterpillar	83.25	79.50
Citicorp	89.—	91.50
Coca Cola	156.—	154.50
Control Data	77.25	76.—
Du Pont	123.—	123.—
Eastm Kodak	182.50	180.—
Exxon	114.50	114.50
Fluor corp	44.75	44.75
Gen. elec	140.—	141.—
Gen. Motors	194.—	195.50
Gulf corp.	—	—
Gulf West	77.—	75.25
Halliburton	79.50	78.—
Homestake	65.50	65.—

Honeywell

	142.—	139.—
Inco ltd	26.75	26.75
IBM	311.—	308.—
Litton	170.50	169.50
MMM	198.50	199.50
Mobil corp	72.50	74.50
Owens-Illin	105.—	102.50
Pepsico Inc	109.—	110.—
Pfizer	87.75	86.25
Phil Morris	193.50	193.—
Phillips pet	104.—	105.—
Proct Gamb	138.50	136.—
Rockwell	73.—	72.50
Schlumberger	114.50	110.50
Sears Roeb	79.25	80.75
Smithkline	139.—	137.50
Sperry corp	92.—	92.50
STD Oil ind	151.—	150.50
Sun co inc	123.50	125.—
Texaco	90.25	90.25
Warner Lamb.	79.75	78.50
Woolworth	86.75	87.75
Xerox	96.50	95.—
Zenith radio	63.—	62.50
Akzo	71.25	71.25
Amro Bank	47.25	47.50
Anglo-am	34.50	34.50
Angold	238.50	238.—
Mach. Bull	9.—	9.—
Cons. Goldf I	23.75	23.50
De Beers p.	15.—	14.75
De Beers n.	13.—	12.75
Gen. Shopping	306.—	305.—
Norsk Hyd n.	36.50	36.50
Phillips	39.25	39.50
Rio Tinto p.	18.75	18.50
Robeco	49.—	48.75
Rolinco	46.75	46.25
Royal Dutch	128.50	127.—
Sanyo electr.	5.25	5.20
Aquitaine	68.25	67.50
Sony	39.—	39.25
Unilever NV	212.—	213.—
AEG	91.50	91.50
Basf AG	133.—	135.50
Bayer AG	148.—	149.50
Commerzbank	136.—	136.—

BILLETS (CHANGE)

	Achat	Vente
1 \$ US	2.51	2.59
1 \$ canadien	1.88	1.98
1 £ sterling	3.—	3.25
100 fr. français	25.75	27.75
100 lires	-1250	-1400
100 DM	81.—	83.—
100 fl. hollandais	71.75	73.75
100 fr. belges	3.90	4.20
100 pesetas	1.35	1.60
100 schilling autr.	11.55	11.85
100 escudos	1.35	1.85

DEVICES

	Achat	Vente
1 \$ US	2.5375	2.5675
1 \$ canadien	1.92	1.95
1 £ sterling	3.10	3.15
100 fr. français	26.40	27.10
100 lires	-1315	-1340
100 DM	81.60	82.40
100 yen	1.0210	1.0330
100 fl. hollandais	72.40	73.20
100 fr. belges	4.—	4.10
100 pesetas	1.45	1.49
100 schilling autr.	11.61	11.73
100 escudos	1.55	1.59

MARCHÉ DE L'OR

	Achat	Vente
Once \$	340.—	343.—
Lingot	27850.—	28100.—
Vreneli	165.—	175.—
Napoléon	163.—	172.—
Souverain	201.—	213.—
Double Eagle	1270.—	1404.—

CONVENTION OR

	Achat	Vente
15.10.84	—	—
Plage	28000.—	—
Achat	27590.—	—
Base argent	620.—	—

Daimler Benz

	483.—	485.—
Degussa	309.—	310.—
Deutsche Bank	302.—	303.—
Dresdner BK	139.50	139.50
Hoechst	148.50	150.—
Mannesmann	128.50	128.—
Mercedes	427.—	420.—
Rwe ST	135.50	134.50
Schering	330.—	332.—
Siemens	368.—	369.—
Thyssen AG	64.50	64.—
VW	151.50	151.—

NEW YORK

	A	B
Aetna LF & CASX	34%	35%
Alcan	26%	26%
Alcoa	31%	18%
Amx	18%	51%
Att	18%	18%
Atl Richld	50%	50%
Baker Intl	17%	17%
Boeing Co	52%	54%
Burroughs	51%	51%
Canpac	35%	35%
Caterpillar	31%	30%
Citicorp	35%	3

Tél. 039/23 32 50
brasserie TERMINUS
 Léopold-Robert 61
 Fam. K Abou-Aly

AMBIANCE

avec l'orchestre
REALITY
 (5 musiciens)



ce soir de 20 h. à 2 h.

Une soirée... «sympa» en perspective !!!

Cuisine et service soignés
 91-527

Meubles Au Bûcheron - Veuthey SA

Av. Léopold-Robert 73, La Chaux-de-Fonds
 ☎ 039/23 65 65

FOIRE DE L'OCCASION

- 1 ch. à coucher, bouleau complète Fr. 1200.-
- 1 paroi moderne 3 éléments Fr. 900.-
- 1 studio, 1 armoire 2 portes, 1 lit 90x190 cm., 1 chevet, 1 coffre à literie Fr. 700.-
- 1 chambre à coucher mod. avec literie Fr. 1 650.-
- 1 buffet de service Fr. 400.-
- Fauteuil sac d'exposition Fr. 160.-
- 1 table de salle à manger, 4 chaises, moderne, verre fumé Fr. 500.-
- 5 salons de Fr. 300.- à Fr. 600.-
- Lits modernes dim. 160 x 190 cm. Fr. 400.-
- Tables de salon de Fr. 100.- à Fr. 200.-
- Fauteuils de Fr. 50.- à Fr. 100.-
- Buffets de service de Fr. 100.- à Fr. 200.-
- Armoires 2 portes Fr. 200.-
- Meubles bas de Fr. 100.- à Fr. 200.-
- 1 table d'échec avec 2 fauteuils + 2 chaises Fr. 600.-
- Vaisselle pin 3 portes Fr. 550.-
- 2 relax velours brun, pièce Fr. 200.-
- Chaises classiques pièce Fr. 35.-
- 1 table ronde massive Ø 120 cm Fr. 500.-
- Chaises pin pièce Fr. 45.-
- Canapé, 2 places, skai Fr. 200.-
- 1 bureau d'exposition Fr. 250.-
- 1 matelas dim. 140x190 cm. Fr. 200.-

Espagne

Alicante Torrevieja

PINO-MAR SA

vous présente:
 LA ZENIA au bord de la mer avec: ses plages de sable fin - centre sportif (5 courts de tennis, 2 piscines, club nautique, golf) - hôtel - restaurants - supermarché - médecin - ses matériaux de construction de PREMIÈRE QUALITÉ - son système d'épuration d'eau - SON ARRÊT de BUS. Sa très grande qualité de vie, fait de LA ZENIA, la REINE de la COSTA BLANCA.

VILLAS à 200 m. de la plage, 83 m², 2 chambres, cuisine, salon, salle de bain, terrasse, cheminée, isolation, fer forgé aux fenêtres. 700 m² de terrain clôturé.

Prix: Fr. 82'000.-

EL PINAR DE CAMPOVERDE à 9 km. de la mer, dans la seule pinède où l'on peut construire.

VILLAS 80 m² + 900 m² de terrain

Prix: Fr. 62'000.-

GRANDE EXPOSITION

Samedi 13 octobre et dimanche 14 octobre de 10 à 18 heures à l'Hôtel MOREAU - LA CHAUX-DE-FONDS

Pour tous renseignements: ☎ 021/72 24 53 22-1772

PETITES ANNONCES

A vendre

DEUX PNEUS À NEIGE Trelborg 165 x 13, à l'état de neuf. Fr. 80.- les deux. ☎ 039/26 01 71. 26001

PAROI MURALE Fr. 600.-; chaîne Hi-Fi stéréo Fr. 400.-; 1 coiffeuse Fr. 50; 1 commode Fr. 50.-. M. Gilles, Crêtets 10, La Chaux-de-Fonds. 26268

TAMA, PAISTE hih., 2 cymbales, état neuf. Fr. 1900.-. ☎ 038/24 17 75. 87-60197

PETIT FOURNEAU à bois, à l'état de neuf. ☎ 039/23 50 65 (repas). 26195

UNE PAROI MURALE, 3,20 m. de large, 1 salon couleur lie de vin, 1 cuisinière à gaz 4 feux. Etat de neuf. ☎ 039/28 50 24. 26200

MAGNÉSCOPE VIDÉO JVC. ☎ 039/26 83 80. 26033

POULAILLER avec parc 12 poules. ☎ 039/23 46 94. 26038

JUMELLES neuves, horloge-coucou neuve, lampadaire ancien, coffre-fort: poids 25 kg., lit français, bon état, petite échelle en bois, 2 tables de nuit, dessus marbre. ☎ 039/28 50 72. 26108

BEAUX CANARIS. ☎ 039/26 90 37, heures des repas. 25443

GÉNÉRATEUR BOSCH 750 W, peu utilisé, parfait état, cédé à Fr. 900.-. ☎ 039/41 42 40, dès 17 h. 06-460032

Demandes à acheter

BUREAU OU SECRÉTAIRE en bois. ☎ 039/23 50 65 (repas). 26196

POTAGER À BOIS. ☎ 038/33 40 37 le soir. 87-60196

Perdus - trouvés

PERDU ALLIANCE. Récompense. A. Juillard, Jardinière 115. ☎ 039/23 44 91. 26235

Chiens - chats à donner

CHATONS très jolis, propres. ☎ 039/61 13 21. 25724

4 CHATONS, particularités: blancs et soigneux. ☎ 039/26 65 46. 25595

Tarif réduit

85 ct. le mot (min. Fr. 8.50)
 annonces commerciales
 exclues

Amabilité = sécurité



Médicaments pour le peuple polonais

Déposez vos pansements et médicaments en bon état, que vous n'utilisez plus, chez votre pharmacien, du 10 au 25 octobre.

Ces médicaments, outre ceux offerts par les pharmaciens et les médecins, seront distribués par Pro Polonia-Neuchâtel. 26672

Votre journal: L'IMPARTIAL

DÉTARTRAGE NETTOYAGES SANITAIRES RÉEMBALLAGE DE BAINOIRES

Stiltec, ☎ 039/28 70 73

SERVICE DE RAMASSAGE GRATUIT

du Centre Social Protestant
 Ramassage de bibelots, vaisselle, livres, vêtements et meubles divers en bon état, etc.
 La Chaux-de-Fonds et région des Montagnes
 ☎ (039) 28 37 31

Tea-Room - Restaurant Chinois

« Les Pervenches » vacances annuelles

Réouverture: vendredi 26 octobre

L'IMPARTIAL est lu partout et par tous

Achat ou participation

Particulier cherche à acheter en totalité ou participation toute entreprise industrielle ou commerciale.
 Ecrire sous chiffre 87-1111 à ASSA Annonces Suisses SA, faubourg du Lac, 2000 Neuchâtel.

A vendre maquette train électrique "N"

équipements importants
Arnold-Minitrix-Fulgurex
 Prix intéressants
 ☎ 039/28 61 43 dès 19 h 30 26213

Entreprise de moyenne importance dans le Jura bernois, engagerait

adjoint de la direction administrative

comprenant entre autres le service du personnel.

Place intéressante pour une personne de 25 à 35 ans, ayant le sens des responsabilités.

Connaissance de la langue allemande désirée. Date d'entrée à convenir.

Les candidats qui possèdent les conditions requises sont priés d'adresser leurs offres avec curriculum vitae, photo et prétentions de salaire à Fiduciaire Muller & Christe SA, case postale, 2000 Neuchâtel. 28-1075

OFFRES D'EMPLOIS

Nous engageons pour tout de suite ou pour époque à convenir:

décolleteur qualifié

pouvant conduire un groupe de machines produisant des pièces précises et diversifiées y. c. mises en train. Bonne place stable au sein d'une petite équipe.

mécanicien de précision

pour travaux variés de fine mécanique et aide à la mise en train de machines de production y. c. fabrication d'outillages.

Pour renseignements et visite ☎ 032/97 18 23 demandez interne 13
VORPE SA 2605 Sonceboz

06-12095

Nous engageons pour entrée immédiate ou à convenir,

CALCULATEUR EN MENUISERIE

avec esprit d'initiative et désireux d'assumer des responsabilités

MENUISIER QUALIFIÉ

pour travaux spéciaux en atelier

CHARPENTIER QUALIFIÉ

S'adresser à **Société Technique SA**, Rue Jaquet-Droz 8, 2000 Neuchâtel
 ☎ 038/25 52 60

28-787

Nous sommes une entreprise du Jura neuchâtelois, spécialisée dans les produits de haut de gamme et nous désirons nous adjoindre au plus vite à

pivoteur

capable de diriger de façon autonome nos départements roulage et montage.

Nous demandons:

- esprit d'initiative
- sens des responsabilités
- dynamisme
- âge minimum 35 ans

Nous offrons:

- discrétion assurée
- réponse garantie
- possibilité d'avancement au sein de l'entreprise
- de bonnes perspectives pour les années à venir
- salaire selon capacités.

Un mécanicien de précision ou un technicien

titulaire du CFC pourrait être formé par nos soins.

Les personnes intéressés sont priées d'adresser leur offre de services accompagnée d'un curriculum vitae sous chiffre 87-1116 à ASSA Annonces Suisses SA, fbg du Lac 2, 2001 Neuchâtel. 87-31061

Atelier de reproduction, cherche

photolithographe qualifié

pour travaux couleur et noir-blanc. Date d'entrée à convenir.

Lithophot + Photorépétition SA
 M. Pilloud - R. Schwritter
 26, route de Chancy, 1213 Petit-Lancy
 ☎ 022/92 68 08. 18-321393



Fondation Neuchâteloise des Centres ASI
 Home et ateliers pour handicapés
 cherche un

responsable de home

directement subordonné à la direction du Centre de La Chaux-de-Fonds et appelé à diriger et animer une équipe de collaborateurs (éducateurs, infirmière, employés de cuisine et de maison, etc.)

Le collaborateur recherché assumera la coordination de l'ensemble des activités du home et assurera la liaison avec les autres secteurs du Centre et les correspondants externes (répondants, autorités, services, assurances invalidité, etc.)

Cette fonction conviendrait à un candidat pouvant justifier du niveau de formation correspondant au poste offert, bénéficiant d'une expérience suffisante en gestion d'internat et intéressé par une activité à fortes composantes sociales le mettant en contact avec des adultes physiquement et mentalement handicapés.

Il devra allier les qualités de chef, d'organisateur et d'animateur, tout en sachant comprendre et partager les préoccupations morales et psychiques des pensionnaires.

Les offres de personnes du sexe féminin seront également prises en considération.

Entrée en fonction: dès que possible.

Conditions de travail: selon la formation, l'âge et les exigences du poste.

Les offres de services accompagnées d'un dossier personnel complet sont à adresser à la direction du Centre ASI, rue des Terreaux 48, 2300 La Chaux-de-Fonds. 25720



Non ou peu sportif ne devez-vous pas être

vendeur

dans notre rayon sport ?

Vous connaissez les besoins des sportifs amateurs, professionnels et de loisirs. Avec notre vaste assortiment vous êtes à même de satisfaire chaque client.

Entrée immédiate ou à convenir.

Veillez vous mettre en contact avec notre service du personnel: **JELMOLI, Biemme, rue du Nidau 35, ☎ 032/22 75 11.**

06-001600

OFFRES D'EMPLOIS

DUBIED

Nous cherchons, un **ingénieur électronicien ETS**

pour notre service de contrôle de qualité, ayant si possible déjà travaillé dans ce domaine.

Nous demandons de bonnes connaissances des circuits électroniques (logique, analogique, microprocesseurs). De bonnes notions de software seraient souhaitables.

Les personnes intéressées voudront bien faire leurs offres de service complètes en indiquant les prétentions de salaire.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez prendre contact, par écrit ou par téléphone, sans engagement avec notre service du personnel.

USINE DE COUVET

EDOUARD DUBIED & CIE
Société anonyme
2108 COUVET
☎ 038/64 11 11

28-107

Commerce de Neuchâtel, cherche pour mi-décembre 1984 ou date à convenir, une

employée de commerce

pour son département correspondance en langue allemande. Maîtrise parfaite de la sténographie et de la dactylographie.

Bonnes connaissances de la langue française désirées.

Les candidates intéressées sont priées d'adresser leurs offres de services détaillées, sous chiffre V 28-532963 à Publicitas, 2001 Neuchâtel, Treille 9.

28-28

En toute saison, **L'IMPARTIAL** votre source d'informations

La Maison de Pontareuse cherche

infirmier

- diplômé en soins généraux ou en psychiatrie
- suisse ou étranger francophone avec permis valable
- permis auto
- travail indépendant et en équipe avec des alcooliques hommes
- conditions d'engagement selon normes ANEM-ANEMPA

Entrée tout de suite ou pour date à convenir.

Faire offres écrites avec curriculum vitae à la Maison de Pontareuse, 2018 Perreux, jusqu'au 3 novembre 1984.

28-031610

Institut de jeunes gens LE ROSEY, Rolle (hiver Gstaad), cherche pour entrée immédiate ou à convenir

laveur employés(es) de maison garçons d'office

de nationalité suisse ou en possession du permis B ou C.

Postes à l'année avec nourriture, logement et blanchissage.

Ecrire au directeur administratif, Institut Le Rosey, 1180 Rolle, ou ☎ (021) 75 15 37 et 75 39 75 entre 8 et 9 h.

22-7653



Pignons et roues d'horlogerie et d'appareillage
Décolletage et reprise en tous genres
Galvanoplastie - Dérouillage

Helios A. Charpillot SA
CH-2735 Bévillard

Pour notre département décolletage (200 tours automatiques Tornos), nous engageons un

décolleteur d'appareillage

de première force, pouvant justifier de plusieurs années d'expérience pratique, d'une connaissance parfaite des machines Tornos, d'une bonne maîtrise des appareils et des ravivateurs.

Notre futur collaborateur bénéficiera de tous les avantages d'une grande entreprise.

Pour un premier contact, veuillez téléphoner au 032/92 10 12.

93-392

Votre travail sera exposé chez nous au meilleur sens du terme!

Pour nos succursales de Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, nous cherchons un (e)

décorateur / décoratrice

de 20 à 40 ans, capable de travailler de façon indépendante.

L'expérience dans la branche vous sera d'un grand avantage, n'est par contre pas indispensable - vous pouvez acquérir les connaissances nécessaires pendant la période d'introduction. Pour nous, une formation professionnelle terminée ainsi que de bonnes notions de la langue allemande (conversation) sont tout aussi importants.

C'est avec plaisir que nous attendons votre offre et nous nous tenons à votre disposition pour de plus amples renseignements (veuillez demander Monsieur H. Siegrist ou Monsieur H. Schlatter)

Arthur Frey SA

4612 Wangen, Dorfstrasse 19

☎ 062/34 31 31



29-000071



La Neuchâteloise Assurances fondée en 1869

Pour relever les défis de l'avenir, nous nous sommes dotés de matériel et de logiciel des plus performants et nous mettons en œuvre, dès aujourd'hui, les technologies du futur.

Dans le cadre de cette évolution, nous cherchons, pour renforcer notre équipe de développement, des

informaticiens confirmés

pour prendre en charge l'analyse organique et la programmation de nouvelles applications de gestion sur notre matériel IBM 4341 sous VM, DOS/VSE, CICS, DLI.

Ces postes conviendraient à des personnes dynamiques, désireuses d'évoluer et de prendre des responsabilités.

Nos prestations sociales comportent, entre autres: restaurant, clubs, horaire libre.

M. Gerd Müller, chef développement applications, se tient à votre disposition pour tous renseignements préalables, sans engagement de votre part.

Veuillez adresser vos offres de service à La Neuchâteloise Assurances, service du personnel, rue de Monruz 2, 2002 Neuchâtel, ☎ 038/21 11 71.

28-35

Près de vous
Près de chez vous



La Neuchâteloise Assurances

Le Coin

Extrait du bulletin hebdomadaire des places vacantes de la Confédération. Dans la mesure où les conditions sont remplies, tous les emplois sont ouverts, par principe, aux deux sexes.

Universitaires



Secrétaires du tribunal

Redaction d'arrêts du Tribunal fédéral. Formation juridique complète. Pratique de l'administration, des tribunaux ou du barreau. Langues: le français, bonnes connaissances de la langue allemande.

Direction de la Chancellerie du Tribunal fédéral, 1000 Lausanne 14, tél. 021/21 82 02

Fonctionnaire scientifique

Collaborateur du service des recours. Instruction de recours et rédaction de décisions dans les domaines qui ressortissent à la compétence du département, particulièrement en matière d'asile et de police des étrangers. Intérêt pour l'actualité internationale. Aptitude à diriger un groupe de juristes. Etudes universitaires complètes de droit, expérience souhaitée en matière judiciaire ou administrative. Aisance dans les contacts avec les autorités et les recourants, fermeté de caractère assortie d'un esprit conciliant, habile rédacteur. Langues: le français, bonnes connaissances d'une autre langue officielle. Département fédéral de justice et police, secrétariat général, 3003 Berne

Professions techniques



Ingénieur ETS

Directeur du ressort «Technique des blindés» et spécialiste pour les secteurs partiels «Mobilité» et «Protection» au sein de la section technique «Véhicules de combat». Responsable du ressort «Technique des blindés» dans le cadre de l'organisation de projet du char 87 Leopard, en relation avec l'acquisition et la mise en service de ce dernier. Assurer et diriger le traitement et la coordination des problèmes techniques relevant de la mobilité et de la protection du nouveau char de combat. Ingénieur mécanicien ETS justifiant de plusieurs années d'expérience professionnelle, si possible dans le traitement de projets. La préférence sera donnée à des candidats incorporés dans les troupes de chars. Langues: l'allemand ou le français avec de bonnes connaissances de l'autre langue. Groupement de l'armement, service du personnel, 3000 Berne 25

Ingénieur ETS

Ingénieur d'essais en vol dans le groupe «Mécanique du vol» de la section «Essais en vol» à Emmen. Traitement de problèmes techniques dans les domaines relevant de la mécanique du vol (performance de vol, stabilité et maniabilité) ainsi que dans ceux de la technique de propulsion et des essais en vol. Traitement des données sur les ordinateurs de la section. Diplôme d'ingénieur mécanicien ETS ou, éventuellement, apprentissage complet d'un métier technique et plusieurs années d'expérience professionnelle. Aptitude à travailler dans des domaines multiples, goût de la collaboration dans une équipe capable de supporter des charges de pointe; rapidité d'assimilation. Connaissances photographiques et talent de dessinateur souhaitables. Lieu de service: Emmen. Groupement de l'armement, service du personnel, 3000 Berne 25

Professions artisanales



Artisan, év. ouvrier spécialiste

Mécanicien en automobiles à l'atelier de réparation et d'entretien des camions et voitures. Exécuter des réparations et révisions de moteurs, freins, directions, mécanismes d'entraînement, etc. de véhicules de l'armée. Donner des instructions aux artisans de troupe pendant le travail et dans des cours. Certificat de fin d'apprentissage de mécanicien en automobiles légères ou lourdes. Si possible, expérience professionnelle. Lieu de service: Seewen. Arsenal fédéral de Seewen-Schwyz, 6423 Seewen

Electricien en courant faible

Electricien du courant faible chargé d'exécuter des travaux de montage et d'entretien aux centraux et installations électriques dans des ouvrages souterrains. S'acquitter des travaux administratifs s'y rapportant. Certificat de fin d'apprentissage de monteur-électricien ou de mécanicien-électricien. Expérience professionnelle souhaitable. Etre apte au service militaire (app ou sdt); âge maximum: 35 ans. Lieu de service: Payerne. Commandement région fortifications 11, 1530 Payerne, tél. 037/61 35 14

Professions administratives



Chef de service, év. adjoint

Diriger le service de planification de la Division des munitions. Travaux de planification en rapport avec la préparation matérielle à la guerre dans le domaine des munitions (détermination des dotations et des stocks, programmes d'emmagasinages, engagements de troupes, direction d'essais de matériel destiné au service des munitions, budget, moyens didactiques). Elaborer des prescriptions et des règlements du service des munitions destinés à l'administration et à la troupe. Formation commerciale et bonnes connaissances dans le domaine technique; plusieurs années d'expérience professionnelle. Esprit de synthèse et sens de la collaboration. Sociable; talent de négociateur; bon rédacteur. Officier supérieur justifiant d'expérience dans le service des munitions. Langues: l'allemand ou le français; très bonnes connaissances de l'autre langue. Commissariat central des guerres, Wylerstr. 52, 3000 Berne 25

Adjoint d'exploitation

Suppléant du chef d'exploitation du Dépôt fédéral de munitions de Thoune, à Uttigen. Responsable de la détermination des besoins en

munitions de consommation et gestion de celles-ci. Expérience dans les domaines du service des munitions de l'armée et du tir hors du service. Certificat de fin d'apprentissage d'employé de commerce ou d'une profession technique. Expérience professionnelle. Pratique du TED. Habileté en matière de planification, d'organisation et de négociations. Facilité de rédaction. Officier justifiant d'expérience dans le service des munitions. Langues: l'allemand; très bonnes connaissances du français; connaissances de l'italien souhaitées.

Commissariat central des guerres, Wylerstr. 52, 3000 Berne 25

Fonctionnaire d'administration

Collaboratrice chargée d'exécuter, de façon indépendante, des travaux administratifs dans notre arsenal de Lyss, notamment assurer les services de téléphone, de telex et de guichet, vendre des effets d'équipement personnels de l'armée, tenir des contrôles de magasin et des inventaires. Certificat de fin d'apprentissage d'employée de commerce ou d'administration, ou formation équivalente. Langues: l'allemand ou le français, bonnes connaissances de l'autre langue. Lieu de service: Lyss.

Arsenal fédéral et place d'armes, case postale 18, 2500 Bienne, tél. 032/42 47 12

Fonctionnaire d'administration

Collaborateur de la section «Personnel de la troupe». Remplir des tâches diverses en rapport avec les contrôles militaires (entrée en service et obligation de servir, changements d'incorporation et transferts, correspondance), en partie au moyen du traitement électronique des données (TED). Certificat de fin d'apprentissage d'employé de commerce ou formation équivalente. Connaissances du système TED souhaitées. Langues: le français avec de bonnes connaissances de l'allemand ou l'allemand avec de très bonnes connaissances du français. Office fédéral du génie et des fortifications, 3003 Berne, tél. 031/67 44 08

Fonctionnaire d'administration

Chef du bureau «Réserves». Activité indépendante. Traiter les affaires concernant les réserves de matériel, munitions et subsistances. Tenir la comptabilité des stocks. Exécuter les travaux administratifs inhérents aux ordres de livraison et dispositions prises en matière de magasinage. Effectuer des travaux courants de secrétariat. Certificat de fin d'apprentissage d'employé de commerce ou formation équivalente et aptitude pour une activité administrative. Arsenal fédéral, service du personnel, 3550 Langnau i. E., tél. 67 21 91

Fonctionnaire d'administration

Collaborateur auprès des services d'exploitation de notre office. Les tâches du titulaire seront: Operant à la centrale TED, aide aux utilisateurs TED, mise en sécurité des données, élaboration et tenue à jour de la documentation, responsabilité des services de microfilm, de photocopie et de la bibliothèque des microfiches, entretien du parc des machines. Formation administrative ou technique. Intérêt pour le TED et l'utilisation d'autres moyens techniques. Rapidité d'assimilation, fiabilité, dévouement. Langues: le français, l'allemand ou l'italien, bonnes connaissances d'une autre langue. Office fédéral de la justice, services centraux, 3003 Berne

Fonctionnaire d'administration

Collaboratrice de la chancellerie centrale. Dactylographe dans la langue maternelle et selon le système conventionnel les procédés verbaux d'audition des requérants d'asile et la correspondance rédigée par la Division des réfugiés. Habile dactylographe. Certificat de fin d'apprentissage commercial. Langues: le français, bonnes connaissances orales de la langue allemande. La durée de l'engagement est limitée à la fin 1988.

Office fédéral de la police, service du personnel, 3003 Berne

Employée de commerce

Collaboratrice au secrétariat de l'intendance de la place d'armes de Moudon/VD. Dactylographe de la correspondance générale sous dictée et de façon indépendante. Tenir des contrôles et dresser des statistiques. Travaux courants de bureau. Assurer la permanence du téléphone et de la réception. Employée de commerce ou de bureau titulaire d'un certificat fédéral de capacité, habituée à travailler de façon indépendante. Expérience professionnelle. Langues: le français, avec de bonnes connaissances en allemand. Intendance de la place d'armes, 1510 Moudon, tél. 021/95 01 11

Professions diverses



6-2018

Assistante technique

Collaborateur/collaboratrice de l'officine. Traiter des commandes de médicaments, produits chimiques et diagnostica. Contrôle d'arrivée, travaux de stockage, d'équipement et de confection. Collaborer aux travaux de défecture et d'ordonnances. Certificat de fin d'apprentissage d'aide en pharmacie ou droguiste. Langues: l'allemand ou le français, bonnes connaissances de l'autre langue. Lieu de service: Ittigen. Office fédéral des affaires sanitaires de l'armée, service du personnel 1, 3000 Berne 22

Garde-fortification

Exécuter des travaux d'entretien dans les ouvrages fortifiés, de même qu'assumer des tâches de surveillance. Constitution physique robuste. Caractère irréprochable. Etre apte au service militaire (app ou sdt). Age maximum: 35 ans. Lieu de service: Les Moulins. Commandement région fortifications 12, 3800 Interlaken, tél. 036/22 80 82

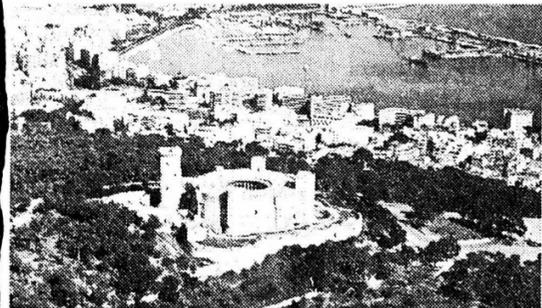
Garde-place de tir

Le commandement de la place d'armes de Colombier cherche un garde-place de tir (ci barre). Aptitude à remplir les tâches d'un garde-place de tir. Organisation, entretien, réparations. Doit être à même d'exécuter des travaux simples sur bois. Avoir le sens de la collaboration. Age maximum 30 ans. Apte au service militaire. Ecoles d'infanterie de Colombier, caserne, 2013 Colombier

Adresser les offres manuscrites directement aux services intéressés qui fourniront tout renseignement complémentaire utile.

Office fédéral du personnel 3003 Berne

VOYAGE PUBLICITAIRE AUTOMNAL DE CLOTURE ILES BALEARES: MAJORQUE



Madame, Monsieur,
Grâce à l'avion vous souperez dès le premier soir de votre départ à PALMA. (Trajet Barcelone-Palma ou vice-versa 30 minutes). A PALMA DE MAJORQUE vous logerez dans un des hôtels les mieux situés de l'île (***étoiles); à ses pieds s'étend une baie merveilleuse et unique: il se trouve dans une zone résidentielle, près de la Plaza Gomila qui domine le Paseo Marítimo et son port. Il a su toutefois sauvegarder sa tranquillité ainsi que le style de la grande tradition hôtelière.

CE QUI EST COMPRIS DANS LE PRIX:
Voyage en bus, avion Barcelone-Palma et retour, transfert Aéroport-Hôtel et vice-versa, apéritif d'accueil, visite de la ville de Palma, spectacle ES FOGUERO (le meilleur de Majorque avec dîner), 5 hébergements (chambre double), 5 petits déj., 4 repas de midi-Dîner spectacle.

CE QUI EST FACULTATIF:
Supplém. SINGLE (à payer directement à l'hôtel), les diverses excursions qui vous seront proposées sur place aux tarifs préférentiels pour groupes, repas à l'aller et au retour.

VOYAGE DE 6 JOURS

au Prix Publicitaire de Fr. 429.- (min.30pax)

TRANSPORT
HOTEL en autocar

Départs: 27 octobre - 2 novembre - 7 novembre - 13 novembre 84

Lieu: Le Locle 5 h. 00 Place du Marché - La Chaux-de-Fonds 5 h. 15 la Gare - Neuchâtel 6 h. 00 le port

RESERVATIONS: **ROBERT FISCHER**

Voyages-Excursions
Marin ☎ (038) 33 49 32
heures de bureau

PRESENTATION DE NOUVEAUTES DE LA MAISON M+K VERSAND SA BALE/SUISSE ORGANISATRICE DE CE VOYAGE

DISCOUNT DU MARCHÉ

AF

J'y gagne donc j'y vais

Faute de place à enlever

5 lave-vaisselle

Prix exceptionnel

Fr. 978.-
26113

Fornachon & Cie
Rue du Marché 6
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/25 40 33

Votre journal: L'IMPARTIAL

ATTENTION !
Les nouvelles générations

Alfa Romeo 4 x 4

SUBARU 4 x 4

sont arrivées !!!

Nous cédon des voitures d'occasion de toutes marques à des conditions jamais vues !

Des affaires uniques
le plus grand choix de la région au 1er étage

GARAGE et CARROSSERIE
AUTO-CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS

Fritz-Courvoisier 66,
☎ 039/28 66 77

PETITES ANNONCES

A vendre

CROCHET D'ATTELAGE pour Audi 100, modèle 1979, ☎ 039/31 55 41.
Tarif réduit
85 ct. le mot (min. Fr. 8.50)
annonces commerciales exclues

Pour vous qui rêvez de CONSTRUIRE
mais qui êtes limités par les moyens, nous pouvons vous offrir la clé de vos rêves.
Pour plus de renseignements, veuillez retourner le coupon ci-joint, à:
CASE POSTALE 104 - 1680 ROMONT
Nom et prénom _____
Adresse _____
No postal/Lieu _____ 3e

Dame
gaie, vive, aimerait trouver amitié auprès de Monsieur, 58-65 ans, dynamique, bon, franc, aimant nature, sport, voyages.
Pour renseignements ☎ 038/25 72 10.

Toyota Tercel
2 500 km., 1984, à vendre pour cause double emploi. Véhicule état de neuf. Prix à discuter.
☎ 039/23 16 88
91-460

Subaru
Turismo 4 x 4, 1981, 42 000 km., gris métallisé. Prix avantageux.
☎ 032/51 94 74

Personne
ne frappe chez vous à la porte pour vous connaître !
Vous devez prendre vous-même l'initiative !

Comment ?
Vous n'êtes pas mariés, téléphonez-nous donc et demandez aujourd'hui même gratuitement et sans engagement des propositions avec des photos de Dames et Messieurs.
☎ 021/87 52 57 aussi le soir et les samedis. AMI, 1349 Mont-la-Ville.

PARTENAIRE
Agence de contacts

MURIELLE
29 ans douce et gentille jeune femme, aimant la marche, la nature, le bricolage, cherche à donner un nouveau sens à sa vie avec un partenaire honnête et travailleur. Réf. 29134

MARYLINE
est une femme douce, sensible, attachante et fort jolie. De nature gaie, elle est aussi très tendre et romantique tout en restant réaliste. Cuisine, cinéma, théâtre, voyages, primant dans ses loisirs, elle s'intéresse aussi beaucoup aux sports. Elle rêve de rencontrer celui qui lui apportera douceur et bonheur. Réf. 44123

BERTHE
Veuve de 65 ans, distinguée, soignée et très cultivée. Elle est attentive aux autres, chaleureuse et naturelle. Réf. 698387
28-1148

Rue Jaquet-Droz 12
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 98 61 (de 15 h. à 19 h.)

Mout de la Béroche
à Fr. 2.50 le litre,
départ des Caves.

Caves de la Béroche
St-Aubin ☎ 038/55 11 89
26346

Abonnez-vous à L'Impartial

OFFRES D'EMPLOIS

Nous cherchons un **associé actif**
Très intéressant profit. Revenus accessoires. Article hors de concurrence. Capital nécessaire Fr. 2 500.- (deux mille cinq cents francs suisses). Prétendants parlant français et allemand, avec téléphone et machine à écrire.
Ecrire sous chiffre 03-354280 à Publicitas, 4010 Bâle.

Notre entreprise de moyenne importance, active dans le domaine des biens d'équipements, souhaite engager, un(e)

assistant(e) du chef des expéditions

titulaire d'un CFC de commerce et ayant si possible une expérience de quelques années dans une activité similaire.

La maîtrise des langue française, allemande et anglaise, ainsi que des connaissances approfondies dans le domaine des transports internationaux sont indispensables.

Nous offrons un poste autonome et à responsabilités, au sein d'une petite équipe. Nous attendons vos offres adressées à Publicitas, sous chiffre U 06-561506 à Publicitas, 2501 Bienne. 06-2106

OFFRES D'EMPLOIS

Publicité intensive
Publicité par annonces.

radio-télévision suisse romande

Nous cherchons un (e)

stagiaire opérateur (trice)

Activité:
l'opérateur (trice) est chargé (e) de travaux d'enregistrement et de diffusions d'émissions.

Exigences:
- une bonne formation générale, niveau maturité ou équivalent ou
- un certificat fédéral de capacité dans une profession apparentée (par exemple, la radio-électricité) ou formation équivalente
- de l'intérêt et des aptitudes pour les médias et les domaines traités
- disponibilité pour les horaires irréguliers.

Durée du stage:
selon formation préalable, de 1 à 2 ans.

Date d'entrée en service:
tout de suite ou à convenir.

Les candidat (e)s de nationalité suisse ou étrangers en possession d'un permis C sont prié (e)s de faire leurs offres avec curriculum vitæ, photographie et prétentions de salaire, en mentionnant le poste concerné, au

Service du personnel de la radio suisse romande
40, avenue du Temple
1010 Lausanne

Breitling Montres SA, cherche pour ses bureaux de Granges: administration

EMPLOYÉE
pour le département achat

EMPLOYÉE DE BUREAU
atelier

HORLOGERS COMPLETS OUVRIER(ÈRE)
pour le département contrôle d'étanchéité.
Pour tous renseignements, s'adresser à

BREITLING
☎ 065/52 77 14, Mme Gasser. 76-5331

Caisse de compensation du canton du Jura

A la suite de la démission de la titulaire, la Caisse de compensation AVS à Saignelégier offre une place de

secrétaire-dactylo
auprès de son secrétariat de l'assurance-invalidité.

Ce poste de travail regroupe les tâches suivantes:
- dactylographier la correspondance diverse, les procès-verbaux et les décisions
- établissement des bons de transports AI
- classements divers.

Exigences:
- formation d'employé(e) de commerce option gestion ou secrétariat
- aptitude à travailler en étroite collaboration avec des tiers.

Conditions générales
Traitement: selon l'échelle en vigueur pour les fonctionnaires cantonaux.
Entrée en fonction: le 1er janvier 1985 au plus tard.

Les offres de services accompagnées des documents usuels doivent parvenir à M. Jean-Paul Coquoz, directeur de la Caisse de compensation du Jura à Saignelégier, avec la mention «Secrétaire-dactylo» avant le 31 octobre 1984. 14-10

W.W. FISCHER SA
CH - 1143 Apples

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir

mécanicien de précision
pour le réglage et le contrôle des tours automatiques et de reprises.
Préférence sera donnée à mécanicien qualifié ayant de l'expérience dans ce domaine et maîtrisant parfaitement l'affûtage

contrôleuse
pour le contrôle de nos produits semi-ouvrés et finis.
Une formation interne est possible pour une personne désirant se perfectionner dans cette branche.
Faire offres manuscrites avec curriculum vitæ ou téléphoner au 021/77 37 11, interne 19. 22-60322

SERRURIER

Disposant d'un CFC et de quelques années de pratique est recherché pour notre atelier de serrurerie.

Les intéressés sont priés d'adresser leurs offres de services.

CATTIN MACHINES S.A.
Fabrique d'équipements pour l'industrie verrière
Bd des Eplatures 50
2300 La Chaux-de-Fonds

CATTIN MACHINES

MONTANA-VALAIS
Famille de 3 adultes engage pour la saison d'hiver

jeune fille
capable de tenir le ménage seule. Possibilité de skier ou d'aider au bureau. Salaire et entrée à convenir.

MONTAN'AGENCE
Mme C. Berclaz
3962 Montana, ☎ 027/41 43 43

L'IMPARTIAL est lu partout et par tous

INSTALLATEUR SANITAIRE
expérimenté avec CFC, trouverait place stable dans petite entreprise dans la banlieue lausannoise. Entrée tout de suite ou à convenir.

Cujean & Cie SA
rue du Midi 7, 1020 Renens
☎ 021/34 22 23. 140-678810

fri fri aro sa
La Neuveville
membre du groupe Franke

Fabrique d'appareils pour les restaurants et l'hôtellerie, cherche

soudeur
professionnel, avec CFC, ainsi que quelques années de pratique, pour travaux de soudage fin sur tôles inox.

Faire offres ou prendre contact par téléphone à Fri Fri ARO S.A. 2520 La Neuveville.
☎ 038/51 20 91 (int. 44 ou 56). 87-324

SPORTS

En championnat de première ligue de football Le Locle en danger à Leytron



Epitoux (à gauche) et ses camarades, trouveront-ils le chemin des filets demain à Leytron? (Photo archives Schneider)

On attendait les Loclois au coin du bois dimanche dernier. Jusqu'ici ceux-ci s'étaient imposés face à des équipes de la fin du classement. Et d'en déduire, pour certains, que les choses allaient se compliquer face au grand favori Fribourg.

Eh bien les Fribourgeois sont venus, ils ont vu, et ils sont repartis chez eux en emportant leur première défaite de la saison. C'est donc un test important que les Loclois ont passé avec succès et en plus ils ont soigné la manière.

Menés à la marque à la pause, bien que bénéficiant des meilleures chances de buts durant ces premières 45 minutes, les protégés de Bernard Challandes ont prouvé une force morale intacte, un enthousiasme et un plaisir de jouer qui fait plaisir à voir. Conscients de leurs moyens les Neuchâtelois ont renversé la vapeur en leur faveur en prouvant que leur valeur actuelle est bien réelle.

Mais les choses vont se compliquer chaque dimanche. Chacun voudra «avoir la peau» des gars des Jeanneret. Et les parties deviendront de plus en plus difficiles.

Bernard Challandes est bien conscient des difficultés qui attendent sa formation à l'avenir: **Dimanche** nous avons disputé un bon match face à cette formation fribourgeoise qui était venue avec le ferme espoir de s'imposer. Occupant le milieu du terrain en nombre les visiteurs semblaient devoir s'imposer, quoique ne

se créant que relativement peu de chance de but. De notre côté nous aurions pu faire la différence avant la pause, avec un peu de réussite.

Cependant nous avons passé ce test important avec succès et c'est l'essentiel. Mais les choses deviendront de plus en plus difficiles pour nous. A commencer par le déplacement de dimanche à Leytron. Les Valaisans viennent de remporter une victoire probante face à Saint-Jean qui n'est pas le premier venu. Ils rêvent déjà de compléter leur tableau de chasse par une victoire sur l'un des chefs de file. Nous allons donc au-devant d'une tâche particulièrement difficile. Il faudra que chacun se concentre uniquement sur cette rencontre et ne pas trop penser au match de Coupe de la semaine suivante. Mais qu'on le veuille ou non l'ombre de Neuchâtel Xamax plane sur le stade des Jeanneret. A nous de réagir et de ne pas perdre l'avantage que nous possédons

actuellement. Tout le contingent est à disposition et le moral est au beau fixe.

Mas.

Championnat des espoirs Wettingen à La Charrière

C'est cet après-midi que le FC La Chaux-de-Fonds affrontera Wettingen pour le compte du championnat des espoirs. La rencontre débutera à 15 heures.

Après leur défaite enregistrée dimanche à Sion, les Neuchâtelois auront certainement à cœur de renouer avec la victoire. Quatorzième du classement, les Argoviens devraient être à leur portée. (imp)

Kempes transféré?

Mario Kempes, l'un des principaux artisans de la victoire de l'Argentine lors de la Coupe du monde 1978, pourrait se retrouver en «division 2 B» (soit la 3e division de jeu effective) d'Espagne. Le club de Levante lui a, en effet, proposé un contrat d'un genre particulier: 1200 dollars par match, et 25 pour cent de la recette si celle-ci dépasse un million et demi de pesetas (environ 9000 dollars).

Actuellement, ce club, qui, il y a quelques années, avait déjà tenté une opération similaire avec Johan Cruyff, ne fait qu'à peu près cinq mille dollars de recette par match. Kempes, lui, ex-joueur de Valence, est actuellement sans contrat et entretient sa forme avec du football en salle. (si)

Renquin sélectionné

Michel Renquin disputera lui aussi mercredi prochain, 17 octobre, un match du tour préliminaire de la Coupe du monde. A Bruxelles, le défenseur servettien fera sa rentrée au sein de l'équipe nationale de Belgique, contre l'Albanie.

Le sélectionneur Guy Thys a insisté auprès du Comité exécutif de sa fédération afin que celle-ci l'autorise à recourir aux services du joueur des Charmilles.

On sait qu'un litige oppose toujours la Fédération belge au FC Servette à propos de l'indemnité réclamée au club genevois pour la non-participation de Renquin à l'«Euro 84». (si)

La Fédération italienne va porter plainte

La Fédération italienne a annoncé, dans un communiqué, qu'elle allait porter plainte dans les prochains jours contre l'hebdomadaire italien «Epoca», «accusé d'avoir porté atteinte à l'image de la sélection italienne et à sa réputation», à la suite de «révélations» sur le match Italie-Cameroun du «Mondial» 1982.

Selon l'avocat de la Fédération, Me Corso Bovio, les responsables du football italien n'attendent pas, pour porter plainte, les conclusions de l'enquête prévue par la FIFA.

De son côté, «Epoca», qui poursuit son enquête, rapportait, dans son numéro de vendredi, une interview d'Orlando Moscadelli, dans laquelle l'ami du joueur camerounais Roger Milla accuse Jean Vincent, l'ex-entraîneur du Cameroun, d'avoir été l'intermédiaire entre les joueurs et le mystérieux négociateur italien. (si)

Hippisme

Hugo Simon numéro un mondial

A l'instar du tennis, le cyclisme, mais aussi l'hippisme connaissent leur classement mondial par ordinateur. En hippisme, c'est l'Autrichien Hugo Simon, qui apparaît à la première place, dans le dernier classement publié par la FEI, la Fédération internationale d'équitation. L'Autriche y est d'ailleurs particulièrement bien représentée, puisqu'elle occupe également la 2e place de ce classement, avec Thomas Frühmann, ex-æquo avec le Britannique Michael Whitaker. Avec Nick Skelton, Harvey Smith, John Whitaker et Malcolm, Pyrah, ce sont encore des Britanniques, qui suivent aux places 3 à 7.

En fait de Suisse, seul l'Helvétè d'adoption Nelson Pessoa (Brésil) se trouve parmi les meilleurs. (10e). (si)

Sélection cantonale neuchâteloise III Des efforts mal payés

● VALAIS - NEUCHÂTEL 1-0 (1-0)

La sélection cantonale neuchâteloise III est rentrée bredouille de Vernayaz. Et pourtant, la récolte aurait pu être conséquente. En effet, les protégés de G. Gioria ont réalisé une bonne performance d'ensemble tout au long de la partie et ont mis en sérieuses difficultés leur adversaire. Pas moins de six occasions de but réelles, souvent un attaquant seul face au gardien adverse, ont été comptabilisées. Sans résultat concret, hélas.

Par malchance, par précipitation, par maladresse aussi, elles sont restées lettre morte. Et la déception était vive dans les vestiaires alors que chacun revivait ces actions de but.

Malgré tout, la sélection a montré qu'elle était sur la bonne voie. Sans préparation depuis le camp d'août, elle a cependant formé un ensemble soudé, solidaire, discipliné, pratiquant un football agréable. Il lui a manqué le dernier coup de patte qui fait la différence. Les Valaisans, qui ont aligné quelques talents de valeur

en attaque surtout, ont été tout heureux de l'aubaine. Ils ont levé les bras au coup de sifflet final: c'est un signe qui ne trompe pas, ils savaient qu'ils l'avaient échappé belle!

Prochaine échéance: le 24 octobre, à Marin, contre Vaud.

Neuchâtel: Müller; Bohren, Indino, Noirjean, Rufener; Coste, Jenni, Krattinger; Lopes, Robert, Pellicciotta. Ont aussi joué: Rubagotti, De Franceschi. **Entraîneur:** G. Gioria.

Un nul de la sélection IV

● VALAIS IV - NEUCHÂTEL IV 1-1 (0-0)

Pour son premier match officiel, la sélection IV a réalisé une bonne performance à Martigny. Constituée de juniors B, première année, cette équipe, mise sur pied en mai et juin, ne s'est pas revue depuis le camp d'été. Malgré ce handicap, elle a constitué un tout homogène, parlant le même langage. C'est de bonne augure pour la suite de la compétition.

Prochaine rencontre: Vaud, le 24 octobre, au Landeron. (Comm.)

En championnat de LNB Granges et Chiasso en danger

Si l'équipe nationale suisse prépare son match contre le Danemark, les clubs de LNB disputeront ce week-end une nouvelle ronde de championnat, la neuvième. Si Schaffhouse en recevant Yverdon ne devrait pas connaître de problème, il en va tout autrement pour Granges et Chiasso. Les Soleurois seront en déplacement à Laufen, ils ne sont pas à l'abri d'une surprise. Les Tessinois prendront eux la route du Valais. Ils y affronteront demain la lanterne rouge Monthey. Même si cette dernière n'a réalisé qu'un point jusqu'à présent, Chiasso ferait bien de s'en méfier. Les Valaisans sont fort capables à domicile de glaner au moins un point.

Quant à Bienne, chez lui, face à Bulle, il devrait renouer avec la victoire et se maintenir ainsi dans le groupe de tête. (md)

AU PROGRAMME

Aujourd'hui	
Bienne - Bulle	17.00
Etoile Carouge - Chênois	17.30
Schaffhouse - Yverdon	19.30

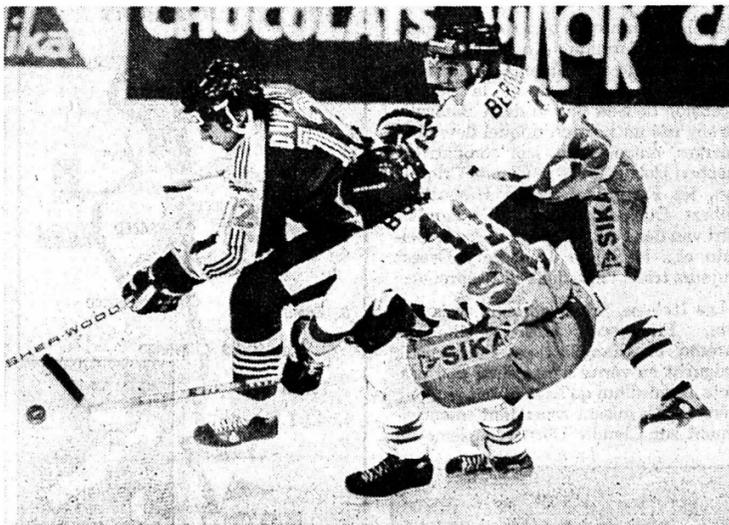
Demain

Bellinzona - Baden	14.30
Lugano - Martigny	14.30
Mendrisio - Locarno	14.30
Monthey - Chiasso	14.30
Laufen - Granges	15.00

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Granges	8	5	3	0	21	13
2. Schaffhouse	8	5	3	0	13	13
3. Chiasso	8	6	0	2	18	12
4. Bienne	8	4	3	1	21	11
5. Martigny	8	3	3	2	21	9
6. Et. Carouge	8	4	1	3	14	13
7. Baden	8	4	1	3	16	9
8. Bulle	8	3	2	3	10	8
9. Locarno	8	1	6	1	11	8
10. Lugano	8	3	2	3	9	8
11. Bellinzona	8	2	3	3	12	7
12. Laufen	8	1	4	3	10	6
13. Mendrisio	8	2	2	4	9	12
14. Yverdon	8	2	1	5	6	15
15. CS Chênois	8	0	3	5	4	18
16. Monthey	8	0	1	7	9	25

En championnat de LNA de hockey sur glace Nouveau choc au Stade de Glace



Dupont (maillot foncé) conduira-t-il Bienne à la victoire face à Davos? (Keystone)

Les équipes de ligues nationales vont disputer ce soir leur cinquième rencontre de championnat. En LNA, Arosa le leader recevra Fribourg. Cette confrontation promet d'être explosive. Les protégés de Paul-

André Cadieux doivent à tout prix s'imposer s'ils ne veulent pas perdre le contact avec les équipes de tête.

Bienne accueillera le champion suisse Davos. Les Seelands pourraient bien fêter une nouvelle victoire. Bien qu'en net reprise, les Grisons pourraient bien payer les efforts consentis jeudi soir en Coupe d'Europe face à Ferencvaros Budapest.

Quant à Kloten et Lugano qui recevront respectivement Coire et Langnau, ils devraient être en mesure de glaner deux points supplémentaires.

En LNB, on attend avec impatience le choc entre Dübendorf et Ambri. Les deux formations se disputeront la première place du classement.

Du côté des Romands, Genève Servette accueillera Zoug. Une belle

occasion pour les pensionnaires des Vernets d'augmenter leur capital de points. Quant à Sierre, il se rendra à Herisau, un périlleux déplacement pour les Valaisans qui pourraient bien se solder par un nouvel échec. (md)

LNA

Arosa - Fribourg	20.00
Bienne - Davos	20.00
Kloten - Coire	20.00
Lugano - Langnau	20.15

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Arosa	4	2	2	0	21	6
2. Bienne	4	3	0	1	16	6
3. Kloten	4	2	1	1	16	12
4. Davos	4	2	0	2	25	19
5. Lugano	4	1	2	1	17	14
6. Langnau	4	1	1	2	14	18
7. Fribourg	4	1	0	3	15	18
8. Coire	4	1	0	3	13	26

LNB

Dübendorf - Ambri	17.00
Rapperswil - Berne	20.00
Bâle - Langenthal	20.00
Herisau - Sierre	20.00
Viège - Zurich	20.00
Wetzikon - Olten	20.00
Genève Servette - Zoug	20.15

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Ambri	4	3	1	0	28	13
2. Dübendorf	4	3	0	1	27	17
3. Berne	4	2	1	1	23	15
4. Rapperswil	4	2	1	1	22	17
5. Bâle	4	2	1	1	20	17
6. Olten	4	2	1	1	13	12
7. GE Servette	4	2	1	1	18	19
8. Zurich	4	2	0	2	26	17
9. Herisau	4	1	2	1	29	21
10. Zoug	4	2	0	2	17	22
11. Sierre	4	1	0	3	13	16
12. Langenthal	4	1	0	3	13	23
13. Wetzikon	4	1	0	3	12	22
14. Viège	4	0	0	4	11	41

TRIBUNE LIBRE

Un stade plus accueillant

La Chaux-de-Fonds, la plus importante ville du canton, perchée à 1000 mètres d'altitude. La Charrière, terrain du FC La Chaux-de-Fonds au passé glorieux, à l'avenir peut-être encore plus glorieux. Des conditions climatiques ne permettant pas à l'année la pratique du football.

Ne serait-il pas possible d'offrir aux spectateurs un minimum de confort? Qu'il pleuve, qu'il neige, qu'il vente, les places «pelouse» ou «pesage» n'offrent pas des conditions adéquates; le parapluie du voisin dérange, celui de devant encore plus.

Est-ce vraiment un luxe, en ligue nationale A, que d'offrir un abri aux spectateurs? Un peu de confort n'attirerait-il pas plus de monde au match?

La neige fondante, à la reprise du deuxième tour en mars, ne condamnerait-elle pas la majorité des places «debout»? N'incite-t-elle pas les amateurs de football à rester à la maison?

Les questions sont posées. A nos autorités compétentes d'y répondre.

Gilles Payot

Crêt 18

La Chaux-de-Fonds

Notre rubrique TRIBUNE LIBRE est ouverte (sans frais) à tous les lecteurs qui désirent exprimer leur opinion ou faire connaître des faits d'intérêt public.

Les lettres, brèves et conformes aux usages seront signées et mentionneront l'adresse complète de l'auteur.

Suite des informations
sportives

► 14

SPORTS

Championnat d'Europe de boxe

Oliva blessé

Se ressentant de douleurs à la main droite, Patrizio Oliva, le champion d'Europe des poids sur-légers, s'est soumis à un examen à l'Hôpital de Naples, examen qui a décelé deux fractures. Le boxeur italien devra observer un repos de cinquante jours, si bien qu'il ne pourra défendre, comme prévu, son titre, le 3 novembre prochain à Saint-Vincent, face au Suisse Michel Giroud. Rocco Agostino, son manager, a indiqué qu'il demanderait à l'Union européenne (EBU) un report de ce combat.

GIROUD CONTRARIÉ

Pour Michel Giroud, cette nouvelle n'est pas réjouissante. «Psychiquement, lorsqu'un boxeur a préparé un combat et que celui-ci tombe à l'eau, c'est mauvais».

François Sutter, son entraîneur: «Nous nous apprêtons à partir en camp d'entraînement, à Montana, demain. Nous avons déjà essayé de contacter la Fédération italienne, mais n'avons encore pas de réponse officielle. C'est que nous avons tout de même «commandé» deux sparring partners».

Le combat sera-t-il fixé à une autre date? «Il ne peut être repoussé que de 15 jours au plus. Sans quoi, Oliva est obligé de renoncer à sa couronne». Que se passera-t-il alors pour Michel Giroud? «Michel Giroud resterait challenger préférentiel, selon l'expression de l'EBU, l'Union européenne de boxe. Le suppléant est le Britannique Clinton McKenzie. Il faudrait alors que toute l'affaire reparte à zéro, à savoir les enchères, les négociations, l'organisation, etc. Ce qui veut dire que le combat McKenzie-Giroud n'aurait pas lieu avant deux mois peut-être. Or, nous en serions évidemment contrariés, puisque Michel s'est préparé pour ce 3 novembre, à Saint-Vincent, dans la vallée d'Aoste». (si)

Aux «Swiss Indoors» de tennis à Bâle
Un Suédois ira en finale

Les Suédois Joakim Nyström et Stefan Edberg, respectivement numéros 3 et 6 des «Swiss Indoors», à Bâle, ainsi que les deux joueurs non classés que sont l'Américain Tim Wilkison et le Hollandais Michiel Schapers, se sont qualifiés pour les demi-finales. Les deux Suédois seront opposés dans la première, l'Américain et le Hollandais dans la seconde partie des demi-finales.

Devant 7100 spectateurs, le Hollandais Michiel Schapers a causé la surprise en éliminant l'Argentin Guillermo Vilas, numéro 4 du tournoi, par 6-3 6-1. Comme Vilas, qui était «volontaire», Schapers était issu du tournoi de qualification. Vilas (32 ans) est, bien sûr, sur la pente descendante de sa longue carrière. L'Argentin est tout de même encore classé 26e joueur mondial.

Mais Michiel Schapers, qui avait fêté jeudi son 25e anniversaire, l'a littéralement déclassé. Il lui a fallu moins d'une heure pour s'imposer.

L'affrontement entre Smid et Edberg, qui a duré une heure et demie, aura été particulièrement du goût du public. Après une première manche très équilibrée, Edberg s'imposait au tie-break. Dans le deuxième set, Smid semblait en mesure d'égaliser. Le Tchèque menait en effet rapidement 4-1. Mais Edberg, en alignant cinq jeux consécutifs, parvenait à retourner la situation à son avantage pour l'emporter 6-4.

Tombeur de Heinz Günthardt et de Taroczy, Pavel Slozil à cette fois été arrêté par Nyström. Le Suédois, bien qu'il ait concédé son service en début de rencontre, ne fut jamais vraiment menacé par un Slozil assez décevant et qui devait s'avouer battu 6-3 6-4 après une heure et vingt minutes de jeu.

Le dernier demi-finaliste du tournoi de Bâle est l'Américain Tim Wilkison. L'Américain, non classé aux «Swiss Indoors», avait éliminé la veille le numéro 2 du tournoi, l'Espagnol Juan Aguilera. Cette fois, les quelque 6000 spectateurs ont une nouvelle fois apprécié sa verve offensive au détriment de son jeune compatriote Jimmy Brown.

Le match entre les numéros 96 et 81 mondiaux fut d'une qualité égale à la rencontre enthousiasmante entre Edberg



Joakim Nyström affrontera son compatriote Stefan Edberg en demi-finale. (Keystone)

et Smid, qui l'avait précédé. Wilkison était mal récompensé, au début, de sa fougue offensive, se faisant souvent «cueillir» par les passing shots de Brown. Peu à peu, il commençait à anticiper juste et ses montées au filet étaient couronnées de succès. Malheureusement pour le public, ce match animé ne dura guère plus d'une heure.

Résultats

SIMPLE MESSIEURS (dernier huitième de finale): Guillermo Vilas (Arg, No 4) bat Colin Dowdeswell (Zim) 6-4 6-4. - **Quarts de finale:** Joakim Nyström (Sue) bat Pavel Slozil (Tch) 6-3 6-4; Stefan Edberg (Sue) bat Tomas Smid (Tch) 7-6 6-4; Michiel Schapers

(Hol) bat Guillermo Vilas (Arg, No 4) 6-3 6-1; Tim Wilkison (EU) bat Jimmy Brown (EU) 6-3 6-1.

DOUBLE, quarts de finale: Pavel Slozil et Tomas Smid (Tch, No 1) battent Colin Dowdeswell et Christo Van Rensburg (Zim, AS) w.o. (blessure de Dowdeswell); Eddie Edwards et Dannie Visser (AS) battent Joakim Nyström et Magnus Tideman (Sue) 4-6 6-4 6-2; Boris Becker et Wojtek Fibak (RFA, Pol) battent Jan Gunnarsson et Michael Mortensen (Sue, Dan, No 3) 7-6 6-4. (si)

Echecs

Karpov - Kasparov
Encore un nul

La 12e partie du championnat du monde d'échecs entre les Soviétiques Anatoli Karpov (champion) et Garry Kasparov (challenger) s'est soldée hier soir par une nulle au 21e coup.

C'est Kasparov, jouant avec les blancs, qui a proposé la nulle, aussitôt acceptée par le tenant du titre.

Karpov mène toujours par 4-0 dans ce match dont le vainqueur sera celui qui le premier aura enregistré six victoires.

La 13e partie, dans laquelle Karpov jouera avec les blancs, doit être disputée lundi. (ats)

Course pédestre
Saint-Imier - Mont-Soleil
Vers une belle empoignade

C'est à 14 heures cet après-midi au stand de tir que sera donné le départ de la treizième édition de la course pédestre Saint-Imier - Mont-Soleil.

PATRONAGE
L'IMPARTIAL

Cette épreuve comptant pour la CIME grise, organisée par la SFG Saint-Imier, devrait nous réserver une belle empoignade. Les favoris en effet ne manquent pas. Ils sont une dizaine à espérer l'emporter après les 10 kilomètres de course, une distance comportant 500 mètres de dénivellation.

Parmi les prétendants, citons l'Anglais Mike Short, Colombo Tramonti et Stefan Soler, deux anciens champions d'Europe de la montagne, Jörg Hägler.

Parmi les régionaux, Daniel Oppliger de Mont-Soleil et le Loclois Daniel Sandoz devraient être à même de se battre pour la victoire.

Relevons que toutes les catégories partiront en même temps, un départ qui ne manquera pas d'intéresser. Ils seront en effet environ 200 athlètes à s'élancer sur ce difficile et sélectif parcours. (imp.)

Fin de saison cycliste avec le Tour de Lombardie
Kelly encore le favori numéro un

L'Irlandais Sean Kelly sera, aujourd'hui, le grand favori du 78e Tour de Lombardie, qui marquera la fin de la saison 1984. L'an passé, le sprinter irlandais avait triomphé à Côme aux dépens du champion du monde, l'Américain Greg Lemond et avait obtenu, en la circonstance, son premier succès dans une course classique internationale. Depuis lors, Sean Kelly a collectionné les victoires. Dimanche dernier, après s'être imposé dans Blois-Chaville, il en comptabilisait 31.

On pouvait penser qu'il profiterait jeudi du Tour du Piémont pour améliorer son palmarès personnel. Mais l'Irlandais, tout en demeurant toujours bien placé pour saisir une occasion éventuelle, s'évita tout travail superflu, démontrant que ses pensées étaient déjà tournées vers le Tour de Lombardie.

PARCOURS
TRADITIONNEL

Cette année, l'épreuve, longue de 251 kilomètres, retrouve son parcours traditionnel et les coureurs devront franchir le Ghisallo avant de plonger sur le lac de Lecco, ce qui n'avait pas été le cas en 1983, puisque le départ avait été donné de Brescia. Mais ce n'est véritablement qu'au pied du Passo d'Intelvi (18e km.) que débutera la course.

Là, les hommes les plus robustes engageront une formidable bataille, qui ne cessera plus avant Côme. Les lacets du Retegno di Schignano et la pénible ascension de San Fermo della Battaglia auront usé un peloton duquel devraient émerger, outre Kelly, son compatriote Stephen Roche, le Belge Claude Criquié-lion, les Français Bernard Hinault et Gilbert Duclos-Lassalle, le Hollandais Adri van der Poel, l'Espagnol Pedro Delgado et... le Suisse Jean-Mary Grezet toujours très à l'aise dans cette épreuve.

Les Italiens, privés de leurs trois leaders, Francesco Moser, Giuseppe Saronni et Gian-Battista Baronchelli, craignent en vérité d'être aussi peu présents aujourd'hui qu'ils le furent jeudi en Piémont. Ils misent cependant essentiellement sur Claudio Corti (deuxième du

championnat du monde à Barcelone), Roberto Visentini, Emanuele Bombini et le jeune Ezio Moroni, récent vainqueur du Tour d'Emilie et qui s'est tout spécialement préparé pour ce dernier rendez-vous de la saison. (si)



Basketball

Coupe des champions

Résultats des matchs retour du premier tour (= clubs qualifiés): Pardubice - Istanbul 72-77 (62-80 à l'aller); *Real Madrid - Klosterneubourg 92-69 (103-63); *Bologne - Honved Budapest 96-77 (94-93); Den Bosch - *Helsinki 83-86 après prolongations (81-87); *Zagreb - Sofia 89-73 (91-97); Edimbourg - *Ostende 79-89 (80-76); *Maccabi Tel Aviv - Bucarest 131-88 (114-103); *CSCA Sofia - Dudelange 159-54 (161-60); *Limoges - Solent Stars 111-97 (114-101); *Banco Roma - Copenhague 141-60 (146-87); *Vevey - Partizani Tirana 102-77 (79-87); *Panathinaïkos Athènes - Poznan 96-87 (83-86). (si)

Lors de la classique Paris - Bruxelles
Sean Kelly convaincu de dopage!

Alors qu'il venait d'accomplir une saison extraordinaire (31 victoires, seul Eddy Merckx avait fait mieux que lui), une nouvelle vient jeter le discrédit sur Sean Kelly: l'Irlandais est convaincu de dopage lors de Paris - Bruxelles, le 9 septembre dernier. Kelly n'avait pas remporté cette course. Il avait été troisième derrière le Belge Eric Vanderaerden, dont c'était la première victoire dans une classique, et Charles Mottet, qui venait de remporter le Tour de l'Avenir.

Kelly se trouve disqualifié de Paris - Bruxelles, ainsi que frappé d'une suspension de deux mois avec sursis et de mille

francs suisses d'amende. Kelly a été informé que la contre-expertise qu'il avait demandée s'était également avérée positive.

Kelly a été informé que son urine avait révélé des traces d'absorption d'un produit appelé «Stimul».

Kelly a affirmé à l'AFP qu'il n'avait jamais eu recours à ce produit. «En huit années de carrière pro, j'ai dû subir près de 150 contrôles, tous négatifs. J'ai été informé avant Blois - Chaville, ce qui ne m'a pas empêché de remporter cette course. Si je gagne à Côme, ce sera pour montrer encore une fois que je n'ai besoin de rien pour triompher.»

(si)

B

boîte à confidences

Le football nord-américain se meurt

Nouveau coup bas pour le football professionnel nord-américain. La NASL se meurt. Le «Chicago Stings», qui viennent d'obtenir leur deuxième titre de champion en quatre ans, ont décidé de mettre la clef sous la paillasson.

Désormais, les «Chicago Stings» comptent se consacrer au football en salle, qui rencontre bien plus de succès aux States. A Chicago même, personne n'a parlé de la finale remportée par les «Stings» (2-1 et 3-2) au détriment du club de l'ancien international italien, Roberto Bettiga. On y évoquait bien plus largement, la deuxième place des «Chicago Cubs» dans le championnat national de baseball.

Nous n'avons même plus 5000 spectateurs, lorsque nous affrontons le Cosmos de New York», se lamentait Lee Stern, président-proprétaire des «Stings».

En 1980 encore, la NASL comptait 24 équipes pour son championnat. Le prochain sera peut-être disputé par cinq seulement... Les «Toronto Blizzard», les «Vancouver Whitecaps», les «Minnesota Strikers», les «Tampa Bay Rowdies» et, évidemment, le «Cosmos» de New York sont les derniers survivants.

Los Angeles, Seattle et Charlotte (Caroline du Nord) pourrait mettre sur pieds une équipe. Mais c'est mince. L'espoir n'est plus guère entretenu. La finale du championnat, le «Soccer-bowl», entre les «Chicago Stings» et les «Toronto Blizzard», n'a attiré que 16.842 spectateurs à l'Exhibition Stadium... (si)

Un match interrompu

La rencontre amicale qui opposait, à Los Angeles, le Mexique au Salvador, a été interrompue à la 78e minute de jeu en raison de bagarres et de l'expulsion de quatre joueurs salvadoriens, alors que les Mexicains menaient par 1-0.

Auparavant, dans un match amical également, les Etats-Unis avaient battu la Colombie par 1-0.

Gaby Andersen-Schiess revient

On se souvient encore de l'arrivée dramatique de la Suissesse Gaby Andersen-Schiess, lors du marathon olympique à Los Angeles. Titubante, chancelante, pantin désarticulé, la Suissesse avait franchi la ligne d'arrivée dans un état second, effectuant le dernier tour du stade en cinq minutes, se classant tout de même 37e, en 2 h. 48'52".

La Suissesse d'Amérique fera sa rentrée lors du marathon de New York, le 28 octobre prochain. L'habitante de Sun Valley, dans l'Idaho, âgée de 39 ans, a indiqué qu'elle avait, toutefois, déjà disputé trois courses de dix kilomètres depuis son «accident» des Jeux olympiques. «J'ai gagné à Sun Valley, terminé 2e aux Iles Cayman et 4e à Denver. J'ai confiance en mes moyens. Mais, c'est vrai que je redouterais une course sous une forte chaleur».

Juan Domingo Roldan se retire

Le poids moyen argentin Juan Domingo Roldan a annoncé qu'il se retirait de la boxe professionnelle «faute de motivation». Le champion d'Amérique du Sud des moyens, âgé de 27 ans, a expliqué ainsi sa décision: «J'ai perdu l'enthousiasme et je suis saturé de boxe. Je n'ai plus envie de poursuivre ma carrière, surtout dans une catégorie où l'Américain Marvin Hagler est inaccessibles».

Roldan, surnommé «el martillo» (le marteau), en raison de sa force de frappe peu commune, s'était incliné à Las Vegas, en mars dernier, justement face à Hagler, titre mondial en jeu. Avec un palmarès de 51 victoires (dont 34 avant la limite), deux nuls et trois défaites, il aura effectué son dernier combat le 14 juillet dernier, à Monaco, où il avait battu le Zairois fixé en France André Mongelema.

Roldan, qui était considéré en Argentine comme le possible successeur de son illustre compatriote Carlos Monzon, qui défendit victorieusement son titre mondial des moyens à 14 reprises entre 1970 et 1976, s'en va déçu. Il va pouvoir désormais se consacrer à son exploitation de 143 hectares, qu'il possède dans son village natal de Freyre, dans les environs de Cordoba. (si)

L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31
Fleurier (038) 61 35 75
Neuchâtel (038) 51 39 50

Saint-Imier (039) 41 11 83
Tramelan (032) 97 54 47
Saint-Brais (066) 58 41 55

la voix d'une région

R

regard

Les oiseaux migrateurs: un radar au lieu d'un cœur?

Une grande campagne d'information et de récolte de fonds a lieu actuellement pour tenter de sauver des millions d'oiseaux menacés de mort à la suite d'obstacles infranchissables dressés par la nature et par l'homme: cataclysmes, disparition de rives naturelles, de haies, de marécages, de forêts.

Car le migrateur met plusieurs jours pour parcourir un immense voyage en automne et au printemps, quittant le nord pour gagner le sud afin d'y trouver la chaleur, revenant dans le nord l'été.

Nous avons parlé, dans notre édition du 12 octobre, des efforts entrepris partout pour reconstruire des lieux d'accueil pour les oiseaux migrateurs.

Peut-on sauver des espèces d'oiseaux en voie de disparition? Peut-être si tout le monde participe aux efforts entrepris. Mais ceux-ci garderont certainement longtemps encore le mystère qui les entoure, étudié pourtant par les ornithologues les plus éminents.

Comment expliquer qu'un oiseau ne pesant que quelques grammes réussisse à franchir des milliers de kilomètres, le départ ayant lieu au moment voulu et lorsque le corps a emmagasiné une réserve de graisse supplémentaire qui l'endurcira pour le voyage?

Comment expliquer qu'un oiseau né en Sibérie choisisse l'itinéraire exact pour gagner l'Afrique du Sud, qu'il se pose, en cours de route, dans les endroits qui lui assureront repos et nourriture? Il arrivera à joindre son quartier d'hiver bien défini et, à son retour, retrouvera le nid construit l'année précédente.

On croit que l'oiseau migrateur perçoit le champ magnétique et qu'il prend le soleil et les étoiles comme guides.

Même en disposant d'étranges dons encore inconnus, les oiseaux restent vulnérables. Ils ne réussissent pas à éviter les balles du chasseur, ni la nourriture contenant des pesticides, ils ne décollent pas suffisamment tôt les transformations, néfastes pour eux, que l'homme apporte à l'environnement.

Ont-ils un radar à la place du cœur? Peut-être. Souhaitons-leur alors que l'appareil leur indique aussi les multiples dangers auxquels ils sont exposés. Sinon, nombreuses seront les espèces qui auront disparu de notre globe dans quelques années.

Ruth WIDMER-SYDLER

F. Lachat au Comptoir delémontain Transjurane: 1 milliard pour l'économie

L'ouverture du 18e Comptoir delémontain, hier à midi, dans la halle d'exposition, a été marquée par le discours prononcé par le président du Gouvernement M. François Lachat.

Il s'est attaché à plusieurs aspects de l'économie, relevant d'abord que la construction imminente de la Transjurane permettra d'injecter environ 1 milliard de francs dans l'économie jurassienne. A cet égard, il a souhaité que l'importance de ce chantier ne provoque pas une hausse exagérée des coûts de la construction, reprenant ainsi en l'occurrence un thème déjà développé par son collègue Pierre Boillat, lors de l'assemblée des gérants immobiliers romands à Delémont.

Duo du banc

Grâce à mes fusées atomiques, je suis le maître du monde!
Mes fusées sont plus grosses. C'est moi le maître du monde!



Tu entends ce qu'ils disent sur le banc d'à côté?



Oh!.. si on devait faire attention à tous les petits vieux qui radotent.



Tribunal de police du Val-de-Travers Les nocturnes de Noiraigue

Pour un village que l'on disait moribond, il ne manque pas d'animation nocturne. C'est de Noiraigue qu'il s'agit. Hier, quatre Neraouis ont comparu devant le Tribunal de police du Val-de-Travers qui présidait le juge suppléant Max Kubler,

assisté de Marie-Christine Schindler. Au menu: menaces, lésions corporelles simples, voies de faits, injures, ivresse publique... Première affaire. Le 1er avril, vers les deux heures du matin, pendant la soirée de la chorale, le plaignant, D. W., boit un

verre à une table quand arrive G. R. (premier prévenu) qui l'importune. Bousculade. E. C. (second prévenu) tente de calmer tout le monde et conduit le plaignant à la porte. Celui-ci rentre à la maison avec un pied cassé...

- Je les ai vus en train de se battre, explique E. C. Ils étaient pris de boisson. J'ai mis le plaignant à la porte; il marchait normalement.

Interrogatoire du premier prévenu, G. R. Celui-ci raconte qu'il avait fait la tournée des bistrots avant d'arriver dans la salle des spectacles. Là, il voit D. W. en train de «crier avec une fille». Il intervient:

- Je ne l'ai pas frappé. Et je ne me souviens plus de ce que je lui ai dit. Je ne sais pas où il s'est cassé le pied.

Intelligemment, par gain de paix, D. W. décide de retirer sa plainte. E. C., l'arbitre, est libéré mais G. R. quand même condamné à 50 francs d'amende et à 25 francs de frais pour l'ivresse publique qui se poursuit d'office et qu'il a reconnue. Affaire classée.

DES CRIS DANS LA NUIT

A la suivante. Le plaignant D. W. prend place sur le banc des accusés en compagnie de G. D. Au menu: voies de faits, dommages à la propriété, injures, scandale, ivresse publique.

L'affaire se déroule le 5 septembre à 22 h. 45 dans un établissement public de Noiraigue. Version de G. D.:

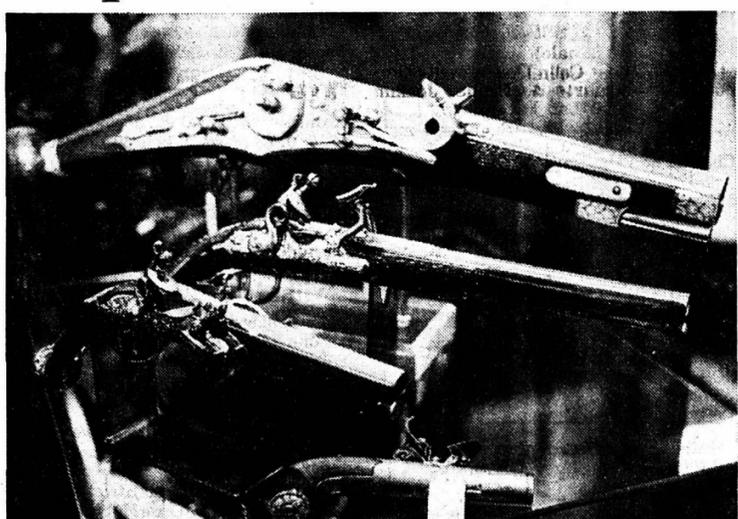
- Il m'a dit que je n'avais qu'à fermer ma gueule. Je reconnais l'avoir traité d'entreteu de la commune.

Bagarre. G. D. rentre chez lui. D. W. part à ses trousseaux. Nouvelle altercation et bousculade pendant laquelle un pull est déchiré. Un client du bistrot qui passait par là les sépare.

JJC

► Page 20

13e Bourse suisse aux armes à Neuchâtel Départ en flèche



Des armes récentes ou anciennes, pour la chasse ou pour une collection prestigieuse, on trouve de tout. (Photo Schneider)

Les places de stationnement autour de Panespo à Neuchâtel sont semblables à celles que l'on voit depuis des années: des voitures par centaines, portant plaques de tous les cantons suisses ainsi que de France, d'Allemagne, d'Autriche, d'Italie.

La 13e Bourse suisse aux armes a ouvert ses portes hier matin et, immédiatement, une foule compacte s'est pressée entre les stands, chacun étant décidé à s'approprier «l'occasion» unique.

Deux hommes - bien secondés par leur femme il faut l'admettre - sont les artisans de cette manifestation qui a d'emblée pris une ampleur extraordi-

naire pour devenir la plus importante de ce genre en Europe. Elle a attiré 13.000 personnes l'année dernière et le public sera certainement tout aussi nombreux en 1984.

RWS

► Page 20

billet

Le ciel, rien que le ciel. Et dans le ciel, dès le matin, deux busards qui planaient, s'élevaient de quelques coups d'aile et glissaient dans l'air, légers, légers.

De son lit d'hôpital, c'est tout ce qu'il apercevait à travers la grande vitre. A demi-inconscient, il suivait des yeux les évolutions des deux oiseaux, qui sans bruit se poursuivaient, se croisaient, entrelaçaient leur vol, se laissaient porter par le vent, montaient vers les nuages jusqu'à ne devenir que de petits points noirs, puis ailes largement ouvertes, redescendaient, lentement, doucement, en se coulant dans l'air encore chaud...

Un après-midi, à la tête blonde qui se penchait vers lui, il dit dans un souffle, en montrant d'un doigt amaigri et tremblant les deux oiseaux:

Je les envie. Ils sont libres. Tandis que moi, sur ce lit, avec tous ces tuyaux piqués dans mes bras...

J.E.



Q

quidam

Eric Henry, de La Chaux-de-Fonds aura bientôt 14 ans. Tous les jours de cette semaine il était au Comptoir clois où son père est l'un des exposants.

Eric aime tout particulièrement la mécanique, démonter et remonter des pièces, travailler dans la graisse. Ça ne le gêne pas du tout d'avoir les mains pleines de cambouis.

Il a deux hobbies: la moto cross et la construction de modèles réduits. Il a déjà monté un planeur, un hélicoptère, une voiture...

Et plus tard, lorsqu'il s'agira de choisir un métier, Eric aimerait être mécanicien et avoir son atelier ou exercer la profession de pilote militaire. (cm)

B

bonne nouvelle

Université de Neuchâtel: on leur dira «bon vent»...

Une nouvelle cérémonie, est-ce une bonne nouvelle? L'intention qui la crée est, en tout cas, positive et louable. Jusqu'ici, l'Université de Neuchâtel envoyait par la poste les licences et diplômes acquis par ses étudiants. Le rectorat s'est avisé que c'était faire, en somme, peu de cas d'une étape importante dans une vie, celle qui marque, la plupart du temps, le passage de la formation à la vie professionnelle. Et en tout cas la fin d'un séjour plus ou moins long à l'Uni. Il a donc décidé, ce rectorat, de prendre congé un peu plus solennellement de ses étudiants lauréats, de leur souhaiter «bon vent», d'associer parents et amis à cette étape, en organisant, comme toutes les écoles, une cérémonie publique de remise des diplômes, chaque fin d'année académique. La «première» est pour le 2 novembre. Si l'expérience est goûtée, elle deviendra tradition. (K)

S

sommaire

LE LOCLE. - Rue résidentielle: oui, mais... PAGE 19

PARLEMENT JURASSIEN. - On reparle du Fritz. PAGE 23

IMPAR SERVICE

La Chaux-de-Fonds

Ancien Stand: sa, 20 h. 30, New Crazy Disco.
Bois du Petit-Château: parc d'acclimation, 6 h. 30-18 h.
Vivarium: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Musée paysan: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Musée international d'horlogerie: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Musée des beaux-arts: expo «De L. Robert à Le Corbusier», collec. art régional et internat., sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Musée d'histoire naturelle: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Musée d'histoire et médaillier: expo jouets anciens, sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Galerie La Plume: expo peintures et dessins de Charles Wenker, sa, 8 h. 15-12 h. 15, 14-17 h.
Galerie Club 44: expo El-Roy, peintures, sa, 17-20 h. 30.
Galerie Sonia Wirth: expo Jean Roll, sa, 14-17 h., di, 14 h. 30-16 h. 30.
Galerie Louis Ducommun: expo Charles Humbert, sa, 17-21 h., di, 10-12 h., 14 h. 30-20 h. 30.
Galerie L'Échoppe: expo aquarelles de Ulrich Studer, sa, 14-17 h.
Bibliothèque de la Ville: sa, 9-12 h., 13 h. 45-16 h. Expos «écrivains suisses allemands» et «Voyage autour des jeux de simulations».
Bibliothèques des Jeunes: Président-Wilson 32 et Jardinière 23: 10-12 h., 13 h. 30-16 h.
Patinoire: sa, 9-11 h. 45, 14-16 h. 30, 20 h. 30-22 h., di, 9-11 h. 45, 15-17 h.
Piscine des Arêtes: sa, 10-21 h., di, 9-18 h.
Cabaret Rodéo: Dancing-Attrac., sauf di.
Le Scotch: Bar-Dancing-Attrac., sauf di.
Club 55: Dancing-Attractions, sa et di.
Le Domino: Cabaret-Attractions, sa et di.
La Boule d'Or: Bar-dancing, sauf di.
Centre de rencontre: sa, 14-22 h.; di, 14-20 h.
Vieux Puits du CPS: Puits 1, sa, 9-11 h. 30.
Accueil du Soleil (Serre 67): 14-17 h.
Eglise réformée: secrétariat ☎ 23 52 52.
Télébible: ☎ 23 25 00.
Drop in (Industrie 22): 16-19 h., ☎ 28 52 42.

SOS alcoolisme: ☎ 28 75 23.
Alcooliques Anonymes AA: ☎ 28 23 76, permanence 24 h. sur 24.
Groupe familial Al-Anon (aide aux familles d'alcooliques): ☎ 23 07 56 ou 23 67 03.
La Main-tendue: ☎ 143. 20" d'attente.
Hôpital: ☎ 21 11 91.
Pharmacie d'office: Coop 3, L.-Robert 108, sa jusqu'à 20 h. 30, di, 10-12 h. 30, 17-20 h. 30. En dehors de ces heures, ☎ 23 10 17, renseignera.
Service d'urgence médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).
Société protectrice des animaux: ☎ 23 45 65.
Contrôle des champignons: pl. du Marché, kiosque, sa, 11-12 h., di, 18-19 h.

Police secours: ☎ 117.
Police du Feu: ☎ 118.

Cinéma de samedi et dimanche
ABC: 20 h. 30, Der Gemeindepräsident.
Corso: 14 h. 30, 20 h. 45, Le vol du sphinx.
Eden: 15 h., 20 h. 45, Notre histoire; 17 h. 30, Alien; sa, 23 h. 30, L'été les jupes s'envolent.
Plaza: 14 h. 30, 20 h. 45, Les ripoux.
Scala: 15 h., 20 h. 45, Beat Street.

● communiqué
Match au loto: Cercle catholique, sa, 20 h., par le Choceur mixte catholique romain.

La Sagne

Cure: expo peintres et artisans des vallées, sa-di, 10-21 h.

L'IMPARTIAL

— informe
— distrait
— commenté

Val-de-Travers

Couvét, cinéma Colisée: sa, 20 h. 30, di, 14 h. 30, 17 h., 20 h. 30, Indiana Jones et le temple maudit.
Couvét, grande salle: sa, 19 h., fête de la moto; 20 h. 30, films, 22 h. 30, bal.
Couvét, Central: di, 15 h., loto de l'Union chorale.
Château de Môtiers: expo peintures de Dubois-Minelle, sa-di, 10-22 h.
Fleurier, Maison du Dr Leuba, Temple 1: sa et di, 14-22 h., expo P.-A. Perret.
Fleurier, Centre de rencontre: ☎ 61 35 05.
Fleurier: L'Alambic, 21-2 h.
Informations touristiques: gare Fleurier, ☎ 61 10 78.
Police cantonale: ☎ 61 14 23.
Police (cas urgents): ☎ 117.
Police du feu: ☎ 118.
Fleurier, service du feu: ☎ 61 12 04 ou 118.
Centre de secours du Val-de-Travers: ☎ 63 19 45; non-réponse: 63 17 17.
Hôpital de Fleurier: ☎ 61 10 81.
Hôpital et maternité de Couvet: ☎ 63 25 25.
Ambulance: ☎ 61 12 00 et 61 13 28.
La Main-Tendue: ☎ 143.
SOS alcoolisme: ☎ (038) 33 18 90.
Médecin de service: de sa, 12 h. à di, 22 h., Dr Borel, Couvet, ☎ 63 16 26.
Pharmacie de service: de sa, 16 h., à lu, 8 h., Jenni, Fleurier, ☎ 61 13 03. Ouverte di, 11-12 h.



Qualité et compétence

Une maison... des hommes... des techniques...

Pour tous vos travaux d'impression en une ou plusieurs couleurs

Imprimerie Courvoisier
Journal L'Impartial SA
2301 La Chaux-de-Fonds
Téléphone (039) 2111 35

Neuchâtel

Cabaret du Pommier: sa, 20 h. 30, récital Ricet Barrier.
Temple du Bas: sa, 20 h. 30, récital Valérie Lagrange.
Panespo: Bourse aux armes, sa et di, 9-18 h.
Bibliothèque publique et universitaire: Fonds général, sa 9-12 h. Lecture publique, sa, 9-17 h. Expo Jean-Jacques Rousseau, sa, 14-17 h.
Plateau libre: sa, 22 h., Joja.
Musée d'Ethnographie: expo «Objets prétextes, objets manipulés», sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Musée d'Art et d'Histoire: expo Maximilien de Meuron et les peintres de la Suisse romande; coll. du musée, sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Galerie du Faubourg: expo «Peinture hongroise contemporaine», sa-di, 15-18 h.
Musée d'archéologie: sa et di, 14-17 h.
Galerie de l'Orangerie: expo aquarelles de Robert Tilbury, sa-di, 14-18 h. 30.
Galerie Ditesheim: expo Claude Loewer; vernissage sa, 16-19 h., di, 15-18 h.
Pharmacie d'office: jusqu'à 21 h., Wildhaber, rue de l'Orangerie. Ensuite ☎ 25 10 17.
SOS alcoolisme: ☎ (038) 33 18 90
Alcooliques Anonymes: ☎ (038) 55 10 32, le soir.
La Main-Tendue: ☎ 143.

Cinéma de samedi et dimanche
Apollo: 15 h., 20 h. 30, La triche; 17 h. 30, Diva.
Arcades: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 30, (sa aussi 23 h.), Le vol du sphinx.
Bio: 15 h., 18 h., 20 h. 45, Paris, Texas.
Palace: 15 h., Les grandes vacances de Donald; 20 h. 45, (sa aussi 23 h.), Metropolis; 18 h. 45, Querelle.
Rex: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 45, Les ripoux.
Studio: fermé.

Cortailod

Galerie Jonas: expo textiles de Christine Aymon et céramiques d'Isabelle Tanner, sa et di, 14 h. 30-18 h. 30.

Saint-Aubin

La Tarentule: sa, 20 h. 30, «Eurythmie», pat Pierre Massaux.

Val-de-Ruz

Château de Valangin: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Médecin de service: du sa, 12 h., au lu, 8 h., Cabinet de Fontainemelon, ☎ 53 49 53.
Pharmacie d'office: Piervigiani, Fontainemelon.
Hôpital et maternité, Landeeyux: ☎ 53 34 44.
Ambulance: ☎ 53 21 33.
La Main-Tendue: ☎ 143.
SOS alcoolisme: ☎ (038) 33 18 90.

Suisse romande, centrale d'appel AST pour passagers handicapés, tél. 066 / 22 88 88

Canton du Jura

Urgence médico-dentaire de l'Association jurassienne des médecins-dentistes, di et jours fériés, ☎ (066) 66 34 34.
Transport handicapés, service «Kangourou»: ☎ 65 11 51 (Porrentruy) ou 22 20 61 et 22 39 52 (Delémont).
La Main Tendue: ☎ 143.

Le Noirmont

Cinéma: sa, 20 h. 45, di, 20 h. 30, Meurtre à domicile.

Les Breuleux

Cinéma Lux: sa et di, 20 h., Il était une fois en Amérique.

Saignelégier

Café du Soleil: sa, 20 h. 30, Klaus Grunwald, concert de flûtes; di, 18 h. 30, Trio Borbetomagus.
Syndicat d'initiative et Pro Jura: renseignements ☎ 51 21 51.
Police cantonale: ☎ 51 11 07.
Service du feu: No 118.
Service ambulance: ☎ 51 22 44.
Hôpital, maternité: ☎ 51 13 01.
Médecins: Dr Boegli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33; Dr Baumeler, Le Noirmont, ☎ 53 11 65; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54.
Pharmacie: Fleury, ☎ (039) 51 12 03. Sa, ouverte jusqu'à 16 h., di, 10-12 h.
Aide familiale: ☎ 51 14 37.

Les Genevez

Musée rural jurassien: di, 14-17 h.

Delémont

Cinéma Lido: sa, 20 h. 30, di, 16 h., 20 h. 30, Don Camillo.

Jura bernois

Office du tourisme du Jura bernois, av. Poste 26, Moutier, ☎ (032) 93 51 66.
La Main-tendue: No 143.

Saint-Imier

Cinéma Lux: sa et di, 20 h. 45, Yentl; di, 16 h., Oeil pour oeil.
Services techniques: électricité, ☎ 41 43 45; eaux et gaz, ☎ 41 43 46.
Service du feu: ☎ 118.
Police cantonale: ☎ 41 25 66.
Police municipale: ☎ 41 20 46.
Pharmacie de service: sa, 13 h. 30-16 h., 19-19 h. 30, di, 11-12 h., 19-19 h. 30, Voirel, ☎ 41 20 72. En dehors de ces heures, ☎ 111.
Médecin de service: sa et di, Dr Ferreno, ☎ 41 44 22.
Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22.
Infirmière visitante: ☎ 41 40 29 ou 41 29 08 ou 41 46 41.
A.A. Alcool. anonymes: ☎ 41 12 18
12Villeret
Salle de spectacles: expo de meubles, sa, 9-12 h., 13-22 h. Di, 14-20 h.

Courtelay

Service du feu: No 118.
Police cantonale: ☎ 44 10 90.
Infirmière visitante: ☎ 44 14 34 ou 44 14 24.
Médecins: Dr Chopov (039) 44 11 42 - Dr Salomoni ☎ (032) 97 17 66 et Dr Leuenberger ☎ (032) 97 11 67 à Corgemont.

Cortébert

Hôtel de l'Ours: sa, 20 h. 15, récital José Barrense-Dias.

Tramelan

Cinéma Cosmos: sa, 20 h. 15, Mister Mom. Di, 20 h. 15, Un amour de Swann.
Services techniques et permanences eau-électricité: ☎ 97 41 30.
Feu: 118.
Police cantonale: ☎ 97 40 69.
Police municipale: ☎ 97 51 41; en dehors heures bureau 97 50 66 et 97 58 29.
Médecins: Dr Graden ☎ (032) 97 51 51. Dr Meyer ☎ (032) 97 40 28.
Pharmacies: H. Schneeburger ☎ (032) 97 42 48; J. von der Weid, ☎ (032) 97 40 30.
Infirmière visitante et dépôt sanitaire: ☎ 97 68 78, sa-di, 12 h. 30-13 h. 30.

Tavannes

Cinéma Royal: sa, di, 20 h. 15, Au nom de tous les miens.
Vivarium Ophidia: sa, di, 14-18 h.

Bévilard

Cinéma Palace: sa et di, 20 h. 30, Il était une fois en Amérique; di, 15 h. 30, On ne vit que deux fois.

Moutier

Cinéma Rex: sa et di, 20 h. 30, Gwendoline; di, 16 h., Le retour de l'étalon noir; sa, 23 h., film X.
EPAM: sa, 21 h., 52nd Street Quintet; Birse Big Band; Dixie Hot Seven.

Halle de gym: di, 17 h., Ex-Trem Normal et Maladie Hontez, rock.
Aula Chantemerle: di, 20 h. 30, «Du vent dans les branches de Sassafras», par la Théâtrale des groupes des jeunes de Grandval.
Galerie Club des arts: expo tapisseries de Claire Wermeille, sa, 16-18 h., di, 10-12 h., 16-18 h.
Musée des beaux-arts: expo lauréats Fondation Lachat, sa, 16-18 h., di, 10-12 h., 16-18 h.
Bureau renseignements Pro Jura: Hôtel-de-Ville 16, ☎ 93 18 24.
Services industriels: ☎ 93 12 51; en dehors des heures de bur. ☎ 93 12 53.
Service du feu: ☎ 93 18 18.
Police cantonale: ☎ 93 38 31.
Police municipale: ☎ 93 33 03.
Hôpital: ☎ 93 61 11.
Ambulance: ☎ 93 40 40.
Sœur visitante: ☎ 93 14 88.
Sœurs garde-malades: ☎ 93 18 69.
Pharmacie d'office: Liengme, 93 17 70 ou 93 15 34. Ouverte di, 10-12 h., et 18 h. 30-19 h.

Bienne

Palais des Congrès: di, 20 h., concert Constantin Wecker.
Galerie Michel: expo Miep de Leeuwe et Hans Gritter, peintres hollandais, sa, 15-18 h., di, 10-12 h.
Galerie Schürer: expo tableaux de Silvia Bernasconi et sculptures d'Annemarie Würzler, sa.
Boîte à images, r. du Haut 6: expo photos de Paul Miéville, sa, 9-12 h.
Musée Schwab: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.
Musée Robert: Flore et faune, sa et di, 14-18 h.

Cinéma de samedi et dimanche

Apollo: fermé.
Capitol: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 15, (sa aussi 22 h. 45), Pinot simple fic.
Elite: 14 h. 30, 16 h. 05, 17 h. 40, 19 h. 15, 20 h. 50, Serena.
Lido 1: 15 h., 20 h. 15, (sa aussi 22 h. 30), Police Academy; 17 h. 45, A l'est d'Eden.
Lido 2: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 30, Paris, Texas.
Métro: 14 h. 50, 19 h. 50, Vigilante; Thor, der unbesiegbare Barbar.
Palace: 14 h. 30, 16 h. 30, 18 h. 30, 20 h. 30, (sa aussi 22 h. 30), Cannonball 2.
Rex: 14 h. 30, 19 h. 45, Il était une fois en Amérique; di, 10 h. 30, Sri Lanka.
Studio: 14 h. 30, 16 h. 30, 18 h. 30, 20 h. 30, La femme publique.

entraide

Pro Senectute Jura bernois: «Vivre ensemble»

Tous les ménages des districts de Courtelay, Moutier et La Neuveville ont reçu un prospectus de collecte ainsi qu'une série d'informations sur l'activité du Centre Pro Senectute de Tavannes. Vous pourrez y lire entre autres, que ce service soutient les personnes âgées de condition modeste, qu'il organise des vacances, qu'il aide les aînés lors de démarches administratives, voire juridiques.
Si Pro Senectute a choisi pour slogan de sa collecte 1984, «Vivre ensemble», ce n'est pas par hasard. En effet, souvent ses collaborateurs ont pu remarquer que les personnes du troisième âge souffrent avant tout de leur isolement, de la solitude. Pas tellement chez celles qui sont encore assez valides pour pouvoir effectuer leurs courses seules et en profiter ainsi pour faire un brin de causerie avec l'épicier du coin ou pour papoter au café avec quelques contemporains, mais pensez plutôt à celles qui sont handicapées, même légèrement. La vue baisse un peu, la démarche se fait hésitante et voilà qu'elles craignent déjà de sortir.
«Vivre ensemble» ne doit pas être un simple slogan, il doit devenir une réalité de tous les jours.
● Collecte Pro Senectute Jura bernois, 4 rue du Pont, 2710 Tavannes, ☎ (032) 91.21.20, ccp 25-1405.

L'ÉCONOMIE C'EST TOUT BÉNÉFICIE

VOUS AUSSI, PROFITEZ DES TRANSPORTS PUBLICS

COMMISSION CANTONALE DE L'ÉNERGIE

CHAQUE SAMEDI,

L'Impartial vous offre une page de jeux exclusifs et des concours.

LA CHAUX-DE-FONDS

la voix
d'une région

Le passeport-vacances du côté du manège A coco-bidet, grandeur nature!



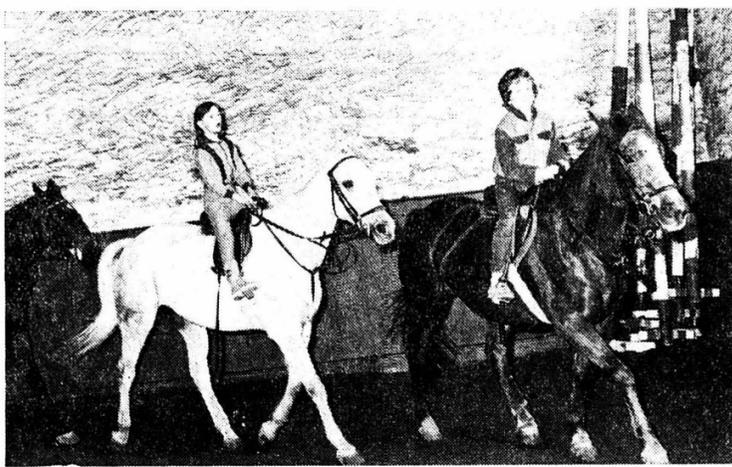
La troupe des gosses du passeport-vacances au manège de Raymond Finger.

On ne sait pas ce qui s'est passé cette nuit, dans les rêves des gosses qui ont monté le premier cheval de leur vie. Au manège, agrippés avec plus ou moins d'assurance et d'élégance sur le dos de leur animal, ils ont souvent dû se dire que ce n'était pas si facile que ça. Que jouer au grand cow-boy des Oues américains du cinéma ou de la télé, c'était une affaire pas cousue de fil blanc. Et que le cheval-plus belle-conquête-de-l'homme est surtout une affaire d'équilibre, au petit trot surtout.

Le passeport-vacances qui est, comme chacun sait à La Chaux-de-Fonds et au Locle, une première en la matière et une réussite totale (du point de vue de la fréquentation et de l'enthousiasme des participants), offrait donc aux gosses la possibilité de se familiariser avec les chevaux du manège de M. Raymond Finger. Le maître des lieux lui-même présidait aux destinées des leçons. Sa verve, son sens de la pédagogie, qui sait s'éloigner des susucres, ont fait de ces premiers tours de pistes un joli moment à passer. Autant pour les cavaliers - une fois redescendus sur le plancher des vaches - que pour les spectatrices, les mamans de quelques-uns d'entre eux.

Se tenir droit, tenir les rênes assez serrés mais pas trop, arrêter le cheval quand on le désire: voilà pour le tout début de cette leçon - unique puisque les enfants qui sont nantis de ce passeport-vacances n'ont droit qu'à une seule des animations présentées sous les chapitres divers qui leur étaient proposés au moment de leur inscription.

Et puis, il y a eu l'apprentissage du petit trot. Ça s'est légèrement corsé, du côté de la position bien droite à maintenir envers et contre toutes les secousses et de la petite peur à maîtriser (face aux copains, tiens!) quand la grosse bête que l'on a sous soi tout minuscule commence à augmenter l'allure. Raymond Finger n'a pas fait le détail, il a laissé partir les huit premiers de ses seize élèves de l'après-midi seulement après qu'ils aient posément flatté leur monture respective. (icj)



De l'assurance, mais pas trop quand même... (Photos Impar-Gladioux)

Célébrée hier à La Sombaille La 102e année de Mme Adèle Reichen

Mme Adèle Reichen est née aux Loges le 13 octobre 1883. Elle est donc entrée hier dans sa 102e année. Pensionnaire du home médicalisé de La Sombaille, elle a doucement fêté ce bel anniversaire, entourée par sa famille. Et par les autorités, représentées par M. J.-P. Renk, préfet des Montagnes, et M. J.-C. Jaggi, vice-président du Conseil communal.

Mme A. Reichen a mis trois enfants au monde; ils lui ont donné cinq petits-enfants (trois sont d'ailleurs établis aux Etats-Unis, pays que la plus que cente-

naire a gagné à l'âge de... 85 ans!) et cinq arrière-petits-enfants. Elle s'est mariée en 1907, aux Eplatures. Elle a perdu son mari, qui travaillait sur les chantiers, en 1937.

Avant d'entrer à La Sombaille, Mme Adèle Reichen - qui est d'ailleurs la cousine germaine d'Hermann Guinand, l'ancien président de commune âgé lui aussi de 101 ans révolus - a vécu 17 années durant dans les maisons de retraite communales du Châtelot. (icj)

Service-service

Le groupe de copains en balade s'était attardé un peu trop à la visite de l'usine électrique des Moyats. Pour qu'ils ne soient pas privés de quatre heures, le responsable qui avait guidé leur découverte leur a proposé de les conduire en voiture à Boveresse plutôt que de les laisser courir à leur train à Champ-du-Moulin. Le collègue de l'hôte généreux mettait aussi sa voiture à disposition.

Mais en panne sèche, le premier dut s'arrêter à Couvet pour faire le plein. Le second amena une partie du groupe à Boveresse. Où le car postal accepta volontiers d'attendre les retardataires. Cinq minutes, puis dix, puis plus: le car devait assurer la correspondance à La Brévine. Voilà donc nos promeneurs en radé. Leur chauffeur bénévole les reprit alors en charge pour aller voir ce que devenait son collègue et les autres membres du groupe.

Ils étaient à nouveau en panne. Humide, cette fois. C'est finalement le pompiste qui substitua sa voiture à celle qui avait refusé tout service à peine repartie de chez lui. Il avait en effet, par inadvertance, rempli le réservoir vide... de carburant diesel!

C'est ainsi qu'un innocent petit tour Gorges de l'Areuse - Brévine - Tchaux prend un petit goût d'aventure.

Humour menacé

Ce commentant chaux-de-fonnier s'est souvent distingué par son côté franc-tireur. Y compris, dans sa publicité, qu'il émaille volontiers de fantaisie. Mais là, il était tout désarmé.

Il avait fait insérer dans L'Impar, mardi, et pour plusieurs mardis, une petite annonce libellée ainsi:

«Garde du corps serait demandé pour escorter marchand de meubles tirant sur les prix!»

Suivait la raison sociale. Eh bien, il a dû annuler dès le lendemain ce style insolite de publicité.

Parce qu'il a reçu une bonne douzaine d'offres de balèzes qui



n'avaient pas repéré l'astuce (et qui seraient donc d'assez mauvais garde du corps, si les prix venaient à se défendre).

Drôle d'époque, commentait-il: on prend à la rigolade les gens sérieux comme les politiciens, et on prend au sérieux des rigolos comme moi.

C'est vrai qu'on hésite à en rire. La crise doit être grave si elle ne permet même plus à l'humour de se payer des mots.

Révélation

Les gens sont méchants.

Surtout avec les policiers.

Parfois aussi avec les députés.

Ce vieux Chaux-de-Fonnier avait suivi les dernières péripéties du spectaculaire combat que mène le député justicier J.-C. Leuba contre le chef policier H.-L. Perrin. Dans L'Impar, il y avait tous les détails, mais pas de photos. Dans l'Hebdo, il y avait moins de détail, mais deux grandes photos des principaux adversaires. Lesquels, pour être désormais célèbres bien au-delà de la République, ne sont pas forcément des visages familiers.

Ce qui a permis au vieux Chaux-de-Fonnier en question, prompt comme nombre de ses concitoyens à vitupérer le gendarme, de prendre à témoin un de ses copains en exhalant sa vindicte, «Hebdo» brandi à la double page des fameux portraits. Par charité humaine autant que par prudence juridique, nous sommes contraints de traduire ses propos en langage euphémique:

- Ah!, regarde moi ça, il a bien la tête désagréable du désagréable policier qu'il doit être, celui-là!

C'est alors que le copain lui a fait une révélation supplémentaire: le magazine avait interverti les photos et leurs légendes...

MHK

Collision

Hier à 14 h. 15 à La Chaux-de-Fonds, M. F. W. de (LU) circulait sur la rue Fritz-Courvoisier en direction Le Locle. A l'intersection avec la rue du Marais, il a effectué le dépassement de la voiture conduite par M. H. G. de La Chaux-de-Fonds qui bifurquait normalement sur la rue du Marais. Une collision se produisit. Dégâts matériels.

Tôle froissée

Hier à 13 h. 35 à La Chaux-de-Fonds, M. P. H. de La Chaux-de-Fonds circulait sur la rue du Parc en direction ouest. A la hauteur de la rue de l'Abeille, il a obliqué à gauche pour descendre cette rue en coupant son virage. Au cours de cette manœuvre, il heurta l'aile gauche de l'auto conduite par M. M. K. de La Chaux-de-Fonds qui roulait normalement en sens inverse. Dégâts matériels.



cela va se passer

Congrès des Témoins de Jehovah

Aujourd'hui et dimanche, 13 et 14 octobre, à la Salle de Musique, se tiendra un congrès de plus de 800 personnes, dont le point culminant sera - dimanche à 14 heures - un discours prononcé par M. Paul Boufflerd, et qui aura pour thème la souveraineté de Dieu.

Toutes les sessions sont gratuites et ouvertes au public. (Imp)

Club de vacances pour les enfants

L'Armée du Salut invite les enfants à participer à un «club de vacances» qui aura lieu du lundi 15 au vendredi 19 octobre, de 9 h. 30 à 11 h., au 102 de la rue Numadroz. Chaque matin, un programme de divertissement est prévu: chants, histoires, jeux, films. Les participants recevront une petite collation; invitation cordiale. (Imp)

Disco fou!

Ce soir samedi 13 octobre, ça va décoiffer dans la grande salle de l'Ancien Stand. C'est en tout cas ce que le New Crazy Disco promet et risque bien de tenir, de 20 h. 30 à 2 heures. (Imp)

Portes ouvertes sur le ciel

Le mauvais temps avait empêché que les portes ouvertes à l'aérodrome des Eplatures s'ouvrent à la date prévue, celle du week-end dernier. Partie remise donc ce samedi et ce dimanche, dès 9 heures. Planeurs, avions, bimoteur, hélicoptère,

modèles réduits seront à la disposition de la curiosité de tous les curieux. Des baptêmes de l'air sont aussi affichés en tête de ce programme. (Imp.)

De Chirico: en savoir plus au Club 44

La peinture italienne du XXe siècle? Le premier nom qui vient aux lèvres est celui de Giorgio de Chirico. Peintre métaphysique, il a exercé une forte influence sur les surréalistes. Lucie Galacteros de Boisier, professeur d'histoire de l'art à l'Université de Neuchâtel, présentera lundi 15 octobre dès 20 h. 30 au Club 44, le grand peintre de la Péninsule. Thème, en guise de sous-titre: La mélancolie dans cette œuvre. (Imp.)

Après-midis occupés pour les enfants

Du lundi 15 au vendredi 19 octobre, chaque après-midi dès 14 heures, les enfants de La Chaux-de-Fonds (de 6 à 12 ans) sont invités à se réunir à l'Eglise évangélique de l'Action biblique (rue Jardinière 90). Ils pourront y écouter des leçons bibliques, apprendre des chants entraînants, bricoler, faire des concours et admirer des montages audio-visuels. Vendredi à 19 h. 30, ils assisteront, avec leurs parents, à la projection du film «Grimpons là-haut». (cp)

TRIBUNE LIBRE

Annulation du spectacle Michèle Torr - C. Jérôme: pas d'accord!

«Le spectacle n'aura pas lieu faute de fans payants!» L'annulation est-elle une décision des chanteurs annoncés ou du grand magasin organisateur?

PUBLICITÉ

GALERIE DE L'EVOLE

Rue de l'Evoles 5, 2000 Neuchâtel
Tél. 038 / 24 62 12

Nous achetons:

gravures neuchâteloises (Lory, Moritz, etc.), peintres neuchâtelois du XIXe siècle (Anker, Bachelin, de Pury, Berthoud, Bouvier, Du Bois, etc.), argenterie neuchâteloise, livres anciens, livres de voyage, livres illustrés modernes.

Estimation gratuite. 24782

Pour ma part (je m'en excuse d'avance si je me trompe), je pencherais plutôt pour le second. Dès lors, il paraît trop facile de vouloir faire les choses en grand, quitte à tout laisser tomber si ça ne marche pas comme on le désire; et tant pis pour le public qui n'aura qu'à acheter des disques, regarder la télévision ou... se déplacer à Genève ou Lausanne (puisque là-bas on n'annule que pour cause de maladie!).

La Chaux-de-Fonds est une ville qui se meurt. Est-ce là une manière de la rendre vivante et attractive?

Que dirait-on si les manifestations sportives étaient renvoyées chaque fois que le public est jugé insuffisant? Les comités et les joueurs préféreraient sans doute parfois s'abstenir que de jouer à quasi huis clos; et, dans ce cas, on ne jouerait pas souvent...

Dominique Burri,
Monique-Saint-Hélène 5
2300 en ville

La peinture fantastique de Charles Wenker à la Galerie La Plume

Le roi dans cette image n'a pas de corps, juste une tête démesurée, énorme, enflée, tête monstrueuse, château-fort ou ventre réceptacle de plusieurs êtres humains. Corps de pierre, corps nu, corps poteaux d'exécution, corps infranchissables jalonnés de tessons, corps écran qui dissimule la tête et montre la mort potentielle. Mains sanglées, dérivées sans poids, masques vides et joyeux. Sans doute manquerions-nous aux règles d'une élémentaire information en

affirmant que la peinture de Charles Wenker cherche à plaire. Tel n'est pas, nous le savons, son objectif. Ce dernier consisterait plutôt dans la prise de conscience du caractère tragique de la destinée humaine. Peindre pour Charles Wenker est une nécessité viscérale, c'est sa façon de s'exprimer.

Pourtant, même parmi les toiles qu'on aurait tendance à rapprocher d'un sentiment tragique, il n'est pas difficile de repérer, cachée, mais présente, la

croissance en la beauté et, à travers elle, c'est un hymne à la vie, que chante Charles Wenker. Sans doute est-ce par ce biais qu'après le temps de l'étonnement, le visiteur éprouve de l'attachement face à l'œuvre de ce peintre. A vous de lire l'histoire, à vous de jouer!

Charles Wenker, chaux-de-fonnier, a suivi les classes de gravure à l'Ecole d'art de la ville. Il est par contre autodidacte en ce qui concerne la peinture, actuellement l'essentiel de son activité artistique.

Il expose des huiles sur toiles, une série de dessins, plume et crayon, figuratives, symbolistes, surréalistes? Wenker refuse les étiquettes. Le vernissage eut lieu hier soir en présence de nombreux amis. Nous y revenons.

D. de C.

● Galerie La Plume, horaire des magasins jusqu'au 10 novembre.

ÉTAT CIVIL

Naissance

Pellegrini Fabio Clemente, fils de Clemente Stefano et de Filomena, née Rizza.

Promesses de mariage

Badertscher Thomas et Hotz Catherine Pierrette. - Richard Daniel Serge Arthur et Vernier Dominique Jocelyne.



Charles Wenker: peindre, une nécessité viscérale. (Photo Impar-Gladioux)

Claude Mojonnet expose au Musée des Beaux-Arts du Locle

Huiles et pastels. L'exposition est ouverte jusqu'au dimanche 21 octobre 1984 tous les jours de 14 à 17 heures et le mercredi soir de 20 à 22 heures.

Fermée le lundi

91-32330

agence générale de La Chaux-de-Fonds Gilbert Sauser

Collaborateurs:

Bernard Corti
☎ 039/31 24 40

Claude Vidali
☎ 039/23 15 92



Jean-Mary Grezet

Aura le plaisir d'accueillir à son stand du **Comptoir Loclois** le dimanche 14 octobre 1984 de 16 h. à 18 h., les cyclistes **Jean-Mary Grezet** et **Alain Von-Allmen** pour une séance d'autographes. **VENEZ NOMBREUX...**

Avec la participation de **Charles-Eric Calame Sports**, Envers 57, ☎ 039/31 86 87

«TOUT POUR LE VÉLO»
«TOUT POUR LE SKI»

Un vrai service



L.-Robert 58, ☎ 039/23 09 23
2300 La Chaux-de-Fonds



Services Industriels - Le Locle SERVICE DE L'ÉLECTRICITÉ

Avis à nos abonnés du CROZOT
LES COMBES
LE CHAUFFAUD
LE PRÉVOUX
PRÉVOUX-SANDOZ
LES FEUVES
BETOD
LES ROUSSOTTES

Le Service de l'Électricité effectuera d'importants travaux sur le réseau aérien Ht ouest dans le secteur des Calame, dans la période du 10 au 26 octobre 1984. Il en résultera des interruptions d'alimentation que nous limiterons en nombre et en temps au strict minimum.

Nous remercions par avance nos abonnés de leur compréhension.
Direction des Services Industriels
91-221

Samedi à 17 h. 30 - Patinoire du Communal Le Locle
match amical

HC Le Locle - HC Mossedorf-Münchenbuchsee

Venez découvrir la nouvelle formation du hockey-Club

Mardi à 20 h. 15

HC Le Locle - HC Noiraigue

Prix spécial Fr. 3.-



Mode automne/hiver

Très grand choix
de **CUIRS**
pour hommes
et dames
(en stock ou
sur commande)

Boutique

Mme OFFREDI

Gde-Rue 24

☎ 31 79 28

*Fashion
Linea*

LE LOCLE

BCC - la banque sympathique

3-1125

BCC Prêt personnel

Beaucoup de
place pour des
achats importants.

Lorsqu'il s'agit de faire face à une dépense inattendue. Lorsqu'il s'agit de réaliser un vœu qui vous tient à cœur. Moins compliqué, moins cher, plus rapide que vous ne le pensez. En toute discrétion. Faites-nous parvenir le coupon.

Coût d'un prêt personnel auprès de la BCC

Montant	12 mois	24 mois	36 mois	48 mois
5000.-	440.40	231.10	161.40	126.50
10000.-	880.70	462.20	322.70	253.--
20000.-	1761.50	924.50	645.50	506.--
30000.-	2642.20	1386.70	968.20	759.--

Nos conditions:

intérêt **10 1/2 % p.a.**

y compris remise de mensualités, resp. du solde de la dette en cas d'incapacité totale de travail et de décès.

Demande de prêt pour Fr. _____

Mensualités à Fr. _____

Nom/Prénom: _____

Nationalité: _____

Date de naissance: _____

Etat civil: _____

Nombre d'enfants mineurs: _____

Profession: _____

Même emploi depuis: _____

Permis de séjour A B C

Rue: _____

NPA/Lieu: _____

Tél.: _____

Même adr. depuis: _____

Loyer mens. Fr. _____

Total des revenus Fr. _____

Date: _____

Signature: _____

BCC

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

2301 La Chaux-de-Fonds, 30, av. Léopold-Robert / 2800 Delémont, 1, rue de l'Avenir / 2400 Le Locle, 11, rue du Temple / 2001 Neuchâtel, 1, rue St-Honoré / 2900 Porrentruy, Sur les Ponts

Les Antilles

6 îles vous attendent 7 fois par semaine. En jumbo-jet de ligne confortable. Déjà dès 1190.-. La spécialité Jamaïque appréciée.



Cuba

De merveilleux circuits, des plages de rêve et la formule idéale fly/drive - tout cela dès maintenant dans le nouveau catalogue hiver 84/85.

Voyages Jelmoli

Genève, 50, rue du Rhône, 022-2897 88
Métro Shopping Cornavin, 022-316160
Centre Balaxart, 022-9605 75
Lausanne, 5, rue du Pont, 021-2314 16
Bienne, rue de l'Hôpital, 032-2211 66
Neuchâtel,
14, rue du Temple-Neuf, 038-24 48 38
La Chaux-de-Fonds,
av. Léopold-Robert 54, 039-23 40 40

Comptoir Loclois

l'exploit 1985

Moteur: 7 Cv DIN 272 cm³,
démarréur élect. Prix: Fr. 3 990.-

Prix expo net Fr. 3 690.-

HONDA



HS 70
Nouveau!

En prime
3 vols en hélicoptère

ATELIER MECANIQUE TEL 23 40 05



ROCAILLES 15 LA CHAUX-DE-FONDS

Service-après-vente assuré



Charles Berset Au Comptoir Loclois

Votre appartement
Votre immeuble
Votre villa
Votre résidence secondaire

Visitez notre stand 91-119

Abonnez-vous à L'Impartial

Auberge du Prévoux

☎ 039/31 48 70

Le chevreuil est là !

livré par nos amis chasseurs.

Son menu, sa carte

friture de carpe

fraîche du vivier, une seule

adresse depuis 10 ans sans

réserve, à toute heure

vivante jusqu'à votre

demande. 91-151

Publicité intensive Publicité par annonces

A vendre

veaux de ferme

ainsi qu'une

Golf GTI

blanche expertisée.

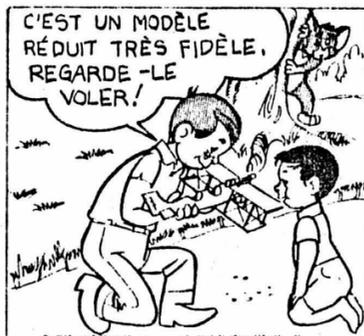
☎ 039/31 26 29.

LA PUBLICITÉ



un second
souffle
dans une
difficile compétition

TOM and JERRY



C'EST UN MODÈLE
RÉDUIT TRÈS FIDÈLE.
REGARDE -LE
VOLER!



ATTACHE TA CEINTURE
RE DE SÉCURITÉ,
TUFFY! HÉ!



CE SONT DE VRAIES
BALLES? ON VERRA
BIEN!

COSMOPRESS, GENÈVE

LE LOCLE

et son district

la voix
d'une région

Assemblée du groupement des habitants du Crêt-Vaillant Oui à la rue résidentielle, mais...



La rue résidentielle, en place depuis juin dernier. (Photo Impar-cm)

A l'ordre du jour de la dernière assemblée générale du groupement des habitants du Crêt-Vaillant, présidé par Laurent Donzé, figurait bien évidemment la rue résidentielle, en place depuis le mois de juin dernier.

Il s'agissait pour les participants à ces assises, qui se sont déroulées dans la rue elle-même, de faire le bilan de la situation.

Le groupement s'est déclaré en principe satisfait de cette réalisation, sauf sur le plan esthétique. Il estime

en effet que suite à la nouvelle répartition des places pour les voitures, la perspective de la rue a été modifiée. Et elle perd ainsi un peu de son cachet.

Par ailleurs, suite à une intervention dans le cadre du Conseil général, qui demandait si financièrement le groupement pouvait participer à la réalisation de cette rue, les habitants réunis lors de cette assemblée ont dû se prononcer sur ce point.

Ils ont refusé nettement de participer

financièrement arguant qu'ils investissent déjà beaucoup dans l'animation de la rue qui est du domaine public. En outre, le groupement a déjà consacré de nombreuses heures pour l'étude de la rue résidentielle.

DES OPPOSANTS REVENDIQUENT

Pour la première fois à l'occasion de ces assises le groupement a eu affaire à une opposition organisée d'un groupe d'habitants. Le représentant de ce groupe a émis plusieurs revendications. Il a demandé notamment qu'un chemin piétonnier soit créé le long de la rue résidentielle. Ce qui, nous a expliqué M. Donzé, est contraire à l'esprit d'une rue résidentielle qui précisément appartient d'abord aux piétons et ensuite seulement aux véhicules.

De surcroît, les opposants souhaiteraient que le chemin des Reuges soit à double sens pour la circulation. Ils considèrent en effet qu'ainsi l'accès à ce coin du quartier serait meilleur.

C'est pourquoi, dans une volonté de décrire la situation, le groupement souhaite à l'unanimité qu'une réunion, en quelque sorte tripartite, soit mise sur pied. Elle rassemblerait des délégués du groupement, de la commune et des opposants pour ainsi rediscuter des problèmes posés au cours de l'assemblée.

Rappelons que les buts visés avec la réalisation de cette rue résidentielle sont notamment une amélioration de la circulation routière dans ce coin de la ville tout en donnant aux habitants un lieu où se retrouver. (cm)

«Quelque estaminet» à La Grange Entre le vaudeville et la satire

On s'attendait à un vaudeville. En fait, grâce à une mise en scène ferme comme un trait de plume, on se trouve confronté à une page de dessin satirique. Pour le meilleur du moins, et surtout dans la première partie de la représentation. Après le trait s'élourdit, la plume bave un peu sur un jeu par trop plein de bonnes intentions.

Deux gars se rencontrent - par hasard à la même table - dans un estaminet, avec les mots et les gestes que la société a prévus à cet effet. Une grande conversation, vraiment. Ils entrent de plein pied dans leur propre caricature. Les voilà surpris devant nous par une succession de flashes: c'est féroce, c'est féroce ment drôle, c'est drôlement navrant.

«Quelques estaminets» de Jean-Pierre Morby, vaut par la simplicité du thème et des moyens employés: une idée maîtresse, peu de décor, une table, deux chaises, une tasse, un verre. Deux personnages, l'un genre brute, esprit épais, l'autre chétif, dans le rôle relativement ingrat d'un esprit raffiné. Si le jeu manque parfois d'ambition, c'est sans doute dû davantage au texte qu'à la mise en scène.

La conduite des deux acteurs Didier Chaix et Patrick Lambert de la troupe «Le spectacle est sur la scène» de Paris, est d'une grande fermeté. «Quelque estaminet» confirme l'efficacité de deux co-

médiens dans le maniement des situations simples, à l'impact immédiat.

Amis lecteurs, nous vous laissons juger par vous-mêmes. Ne vous privez pas du plaisir d'applaudir ce spectacle ce soir encore, 20 h. 30 à «La Grange», il y a quelques séquences de franc rire.

D. de C.

On en parle au Locle

Né le 14 août dernier, exactement où il était attendu, Grégory s'en va allègrement vers ses deux mois et il le fait savoir en criant souvent sa faim entre les repas, lorsqu'il les trouve un peu trop espacés. Dans une maison où la dernière naissance remontait à plusieurs décennies et dans laquelle vivent aujourd'hui en majorité des retraités, l'heureux événement a été accueilli avec joie, car c'est l'unique enfant d'un petit immeuble qui, en son temps, en comptait presque une dizaine! Bien sûr que pour le mettre au monde, il fallait un jeune couple, ceux du troisième âge n'étant plus compétents en la matière. Or ce couple est venu et Grégory aussi, assurant du même coup la relève pour l'avenir, la fraîcheur, la joie de vivre pour les années futures. Eh! quoi, voilà un petit môme qui aura vingt ans en l'an 2004 et qui terminera ses classes primaires et secondaires à la fin de ce siècle! De quoi rêver et réfléchir sur le temps qui passe, sur la succession logique des générations, sur l'éternel recommencement des choses de la vie.

Puisse Grégory connaître une enfance heureuse, avec ses parents et peut-être ses frères et soeurs à venir. Puisse-t-il grandir et devenir un homme dans un monde dont les tourments actuels auront disparu. Dans une ville active et prospère comme elle le fut autrefois, ouverte à la jeunesse, à la culture et au sport comme elle sait l'être parfois, respectueuse des aînés et soucieuse du bien-être de ses habitants comme elle a toujours su l'être dans la mesure de ses moyens. Une ville dans laquelle il fasse bon vivre et s'épanouir, une ville qui n'ait plus rien à envier aux autres. Nous le souhaitons de tout coeur pour Grégory et ses futurs concitoyens.

Ae.

PUBLICITÉ
Ce soir à 20 heures
SALLE FTMH - LE LOCLE

Grand loto du Club des lutteurs

4 cartons - 2 pendules neuchâteloises
2 voyages en TGV - Paris pour 2 personnes

NAISSANCES

Concetta et Marcello ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur premier fils

LUDOVICO

né le 12 octobre 1984

Clinique Montbrillant

Concetta et Marcello
BARILLA
Corbusier 6
2400 Le Locle

194828

Antonette MOECKLI
et
Frédéric ANSERMET
sont fous de joie:

PRUNE

est née le 9 octobre 1984

Maternité - 2108 Couvet

Le Relais des Taillères

1126 Les Taillères

26474

«L'heure paisible» No 43 vient de sortir de presse Un agenda très bien rempli pour les aînés

Le Conseil localois pour le 3e âge coordonne les efforts entrepris en faveur des aînés par les différents associations et sociétés de la ville. Une de ses tâches consiste à éditer «L'heure paisible», un bulletin tous ménages adressé principalement aux personnes âgées.

Le 43e numéro de «L'heure paisible» vient de sortir de presse. Il informe les aînés sur les rencontres et manifestations organisées à leur intention et sur les services dont ils peuvent disposer.

En préambule de ce 43e numéro, Pro Senectute adresse un hommage à Mlle Photini Droz qui a quitté officiellement ses fonctions de responsable cantonale, le 29 février dernier, en précisant notamment: «C'est avec un grand dévouement doublé d'un bon sens évident que Mlle Droz a assumé avec distinction sa mission pendant 14 ans, depuis l'ouverture des bureaux à La Chaux-de-Fonds en 1970». Elle a été remplacée par M. Jean-Philippe Uhlmann. Malgré tout, Mlle Droz continue de collaborer avec Pro Senectute puisqu'elle est maintenant membre du comité. Par ailleurs, elle conserve son poste de secrétaire du Conseil localois pour le 3e âge.

Du 29 décembre au 2 janvier, Pro Senectute organise un séjour à Interlaken permettant ainsi aux aînés qui le désirent de passer en compagnie le cap de la nouvelle année.

Deux rendez-vous figurent au programme de la paroisse catholique romaine: le marché aux puces les 18 et 19 octobre au Cercle catholique et la vente kermesse, les 10 et 11 novembre à la salle Dixi.

Pour ces derniers mois de l'année, l'AVIVO organise sa traditionnelle Fête de Noël, le 1er décembre à la salle Dixi.

Dans le cadre des séances de «vert automne», l'Eglise réformée fixe deux rendez-vous aux aînés: le premier le 24 octobre et le second le 28 novembre.

LES JEUDIS RÉCRÉATIFS

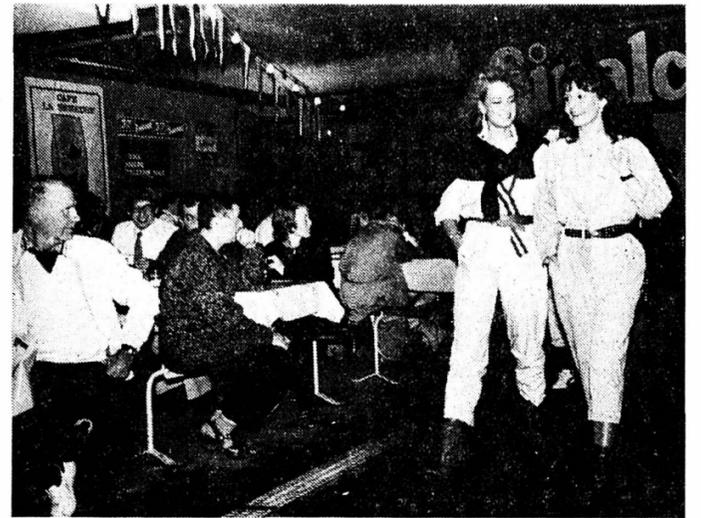
Plusieurs rencontres sont à l'affiche du Club des loisirs pour les mois d'octobre à décembre. Il y a tout d'abord les rendez-vous, le jeudi à 14 h. 30 au Casino généralement. Ainsi, le 11 octobre les clubistes se sont réunis pour écouter Gaston Blanchard, accordéoniste-fantaisiste et participer à l'assemblée générale annuelle. Une séance de cinéma est fixée pour le 18 octobre avec le très bon film: «Kramer contre Kramer».

Le 1er novembre, au Cercle ouvrier cette fois, se déroulera le match aux cartes (1 lot à chaque joueur) alors que le 8 novembre le président M. André Tinguely présentera des diapos sur un voyage en Afrique du Sud et sur les chutes du Zambeze. Par ailleurs, le 15 novembre (au Cercle ouvrier à nouveau), «l'invitation d'Albert» sera projeté à l'occasion d'une séance au coin du feu. Ce film en couleur sur la prévention routière, sera présenté et commenté, avec discussion, par le sergent Frasse de la police cantonale. Cette séance sera agrémentée par Mme Lucette Evard, à l'accordéon.

Le 22 novembre à la salle Dixi aura lieu le jeu de loto et le 29 novembre, M. Ed. Mathys donnera un exposé accompagné de diapos sur «La Creusaz et le barrage d'Emosson».

D'autres manifestations figurent au programme du Club des loisirs avec le samedi 27 octobre de 9 h. à 18 h. la tradi-

Colo-Echos Colo-Echos Colo-Echos



La Boutique «C'est arrivé demain» et ses mannequins pour un défilé de mode très applaudi. (Photo Impar-cm)

Il y avait foule hier soir dans le grand restaurant du Comptoir localois pour écouter les «Original Kitzecker», la fameuse formation bavoise de cinq musiciens. Gais lurons, ces virtuoses de l'«Oberkrainermusik», ont mis une sacrée ambiance en jouant des airs entraînants et joyeux tout au long de la soirée.

La manifestation était aussi agrémentée d'une note gracieuse et charmante avec le défilé de mode de la Boutique «C'est arrivé demain» et ses quatre mannequins qui ont pré-

senté des modèles de la collection automne-hiver. * * *

Aujourd'hui samedi et demain dimanche, le Comptoir localois ouvrira ses portes à 14 heures.

Ce soir dès 22 heures, la scène du grand restaurant sera à nouveau occupée par les «Original Kitzecker», fidèles abonnés de la manifestation.

Enfin, le Comptoir localois fermera définitivement ses portes dimanche à 19 heures.

(cm)

Concetta et Marcello ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur premier fils

LUDOVICO

né le 12 octobre 1984

Clinique Montbrillant

Concetta et Marcello
BARILLA
Corbusier 6
2400 Le Locle

194828

Antonette MOECKLI et Frédéric ANSERMET sont fous de joie:

PRUNE

est née le 9 octobre 1984

Maternité - 2108 Couvet

Le Relais des Taillères

1126 Les Taillères

26474

PUBLICITÉ
Ce soir à 20 heures
SALLE FTMH - LE LOCLE

Grand loto du Club des lutteurs

4 cartons - 2 pendules neuchâteloises
2 voyages en TGV - Paris pour 2 personnes

26746

cela va se passer

Jazz sous la «Bulle»

Pour clôturer son passage aux Brenets, la «Bulle» propose ce soir samedi dès 20 h. 30 une soirée de jazz avec tout d'abord une série de films de jazz; documents rares avec Jimmy Lunceford (1936), Duke Ellington (1929), Fats Waller (1941) ou Cab Calloway (1942-50), etc.

Puis, les Sahligit Swingers de Lengnau: vibrapiano ou piano; clarinette ou saxo soprano; basse et une chanteuse feront apprécier un trio ou quartet très plaisant, totalement rodé et dont l'éclectisme satisfera chacun. (rog)

Fête romande du berger allemand

Demain dimanche 14 octobre, le Club du berger allemand du Locle organise le Challenge romand. Neuf sections du berger allemand sont inscrites à cette compétition qui réunira 46 conducteurs et leur chien.

Après la visite vétérinaire à 6 h. 30 au chalet de la Combe des Enfers, les concours débuteront à 7 heures. Ils se dérouleront au Cerneux-Péquignot pour la classe Défense III, au Mont-Perreux pour celle Internationale I et III, au Grand-Sommartel pour la classe Défense II et au Crêt-du-Locle pour celle de Défense I.

Après le repas de midi qui réunira les participants au chalet du club localois, aura lieu aux environs de 16 h. 30, la proclamation des résultats de ce Challenge romand. (cm)

LA VEILLÉE DE NOËL EN BONNE COMPAGNIE

Par ailleurs, pour toutes les personnes qui ne savent pas où passer un agréable moment, dans une ambiance familiale lors de la veillée de Noël, le Club des loisirs en collaboration avec le Centre Mireval et Pro Senectute organise le 24 décembre dès 18 h. un «Noël pour tous» au Centre Mireval.

Dans le cadre du séjour de la Bulle aux Brenets, l'une des rencontres est plus spécialement consacrée aux aînés avec, le 10 octobre prochain, une démonstration de gymnastique animée par Mme Yvonne Guinand, dès 16 h. et suivie, dès 17 h. 15, par un exposé de la direction cantonale de Pro Senectute qui présentera ses services. La réunion se terminera par un repas animé par le chœur d'hommes «L'Echo de l'Union» et un club d'accordéonistes.

Enfin, le Club des loisirs dans ce 43e numéro de «L'heure paisible» lance un appel aux nouveaux retraités qui souhaiteraient venir renforcer les rangs du club ou participer à la réalisation des différentes manifestations en apportant leur aide financière et ainsi une collaboration efficace et bénéfique. (cm)

Nouvelle députée au Grand Conseil

Suite à la démission de député au Grand Conseil de Maurice Huguenin, ancien président de la ville du Locle, c'est Mme Lucette Matthey, ouvrière, suppléante de la liste socialiste qui a été proclamée élue députée au Grand Conseil pour le collège du Locle. (imp)

PUBLICITÉ

84

► Ce soir ◀

AU COMPTOIR LOCALOIS

L'orchestre bavarois
LES KITZECKER
(5 musiciens)

26579

CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix
d'une région

Prestation de serment dans la police cantonale



Le chef et le commandant de la police passent en revue les aspirants avant la cérémonie tenue à la Collégiale. (Photo Impar-RWS)

C'est traditionnellement dans le cadre majestueux de la Collégiale que se déroule la cérémonie de prestation de serment pour les futurs agents de la police cantonale.

Hier en fin de matinée, entourés du bataillon d'honneur et face à de très nombreux invités, M. André Brandt, chef du Département de police et M. Henri-Louis Perrin, commandant, ont passé les aspirants en revue, alors que la Musique militaire de Neuchâtel jouait des marches de circonstance.

Parmi les personnalités présentes, on notait la présence de M. Pierre Hirschy, président au Grand Conseil, M. René Felber, président du Conseil d'Etat, les membres de la magistrature, les représentants des autorités cantonales et communales, ceux des différents corps de police et, naturellement, les parents et les amis des aspirants.

Le message de l'Eglise a été apporté par le pasteur Puguet et la Chorale de la police a agrémenté la manifestation par des chants fort bien enlevés.

M. Henri-Louis Perrin, commandant, a félicité les aspirants qui ont subi une formation complète, tant technique que pratique, entourés d'enseignants de valeur. Ils sont armés pour entrer dans une profession difficile, qui exige des sacrifices permanents, qui oblige les

agents à prendre souvent de dures sanctions mais aussi à prévenir et aider la population.

13e Bourse suisse aux armes à Neuchâtel Départ en flèche

Page 15

Les demandes de participation proviennent de partout, la sélection est sévère, les quatre-vingts exposants ont été triés sur le volet.

Il va sans dire que n'importe qui ne peut acheter n'importe quoi. La Loi sur les armes oblige vendeurs et acheteurs à se soumettre à des formalités lorsqu'il s'agit d'une arme de poing utilisable, pour laquelle il existe des munitions sur le marché. Des gendarmes sont sur place pour informer les personnes intéressées par un achat.

Fusils, révolvers, pistolets, arbalètes, épées, lances, poignards, récents ou anciens se comptent par milliers. Les collectionneurs trouvent aussi leur bonheur parmi les livres, les médailles, les uniformes, les casques utilisés par leurs ancêtres.

L'arme, c'est aussi la chasse, raison d'être d'un stand offrant des animaux naturalisés, c'est aussi une œuvre d'art quand elle est gravée par un artiste.

La 13e Bourse suisse aux armes sera ouverte jusqu'à dimanche soir. C'est une manifestation qui donne autant de plaisir aux spécialistes des armes qu'aux amateurs placés devant un spectacle fascinant et mystérieux.

RWS

Autorisation

Lors de sa séance du 10 octobre 1984, le Conseil d'Etat a autorisé Mme Monica Zwhalen, née Lammerich, à Cornaux, à pratiquer dans le canton en qualité d'infirmière.

Dernière étape 1984 pour «La Bulle» Hauterive accueillera le Forum économique et culturel

Depuis 1982, 250 manifestations se sont déroulées sous La Bulle du Forum économique et culturel. Les six districts ont profité de son passage, et même les frontaliers français.

L'année prochaine, les activités seront encore intensifiées, La Bulle sera certainement gonflée dans le Nord vaudois, dans le Jura bernois et dans le canton du Jura.

La dernière étape de 1984 aura lieu à Hauterive, sur la place du Centre sportif, du 20 octobre au 10 novembre.

Le programme proposé est fort varié. Le lundi soir sera réservé à l'Université dans les districts: exposés de MM. Pierre Wessner le 22 octobre, de M. Jean-Paul Schaer le 29, de M. Olivier Jacot-Guillarmod le 5 novembre.

Les débats publics toucheront plusieurs domaines: le lac sera à l'honneur le 23 octobre, un homme, une entreprise

le 24, l'intégration des bâtiments modernes le 25, le Jura bernois le 30, la vie, le travail, les loisirs de l'apprenti le 31, la femme aujourd'hui le 1er novembre, la protection civile le 6, l'apprentissage en 1984 le 7, le Nord vaudois le 8 novembre.

Les autres soirées seront plus distrayantes: un concert par Ashton blues band le 26 octobre, une comédie présentée par le groupe du Gymnase cantonal le 27, des démonstrations de gymnastique le jeudi 9 novembre l'après-midi.

Le dernier jour, soit le samedi 10 novembre se tiendra une foire aux livres avec la présence d'antiquaires, d'éditeurs et de libraires. Il y aura achat et vente de livres et de gravures.

Sitôt la saison 1984 terminée, les responsables feront le point de la situation. Une campagne sera menée pour augmenter le nombre des membres qui devrait doubler. Le budget 1984 se monte à 250.000 francs, dont le cinquième est couvert par les pouvoirs publics. Les cotisations des membres s'élèvent aujourd'hui à 50.000 francs, l'association espère les doubler dans les mois à venir.

RWS

NAISSANCE

Julien et Ludovic ont la grande joie d'annoncer la naissance de leur petit frère

GRÉGOIRE

le 11 octobre 1984

Clinique des Forges

Suzanne et Pierre
MATTHEY
2054 Chézard

26574

Suite des informations neuchâteloises ► 25

PUBLICITÉ
Halle de gymnastique Fontainemelon à 20 h.

Match au loto
samedi 13 octobre
organisé par la Société de tir

Deux porcs fumés, transistors, estagnons d'huile, corbeilles garnies, etc. 26012

Quant à M. André Brandt, conseiller d'Etat, il releva que les autorités ecclésiastiques sont toujours présentes dans les grands moments. Elles le sont à la cérémonie de prestation de serment, qui est une étape importante pour la police. Il s'adressa aux futurs agents, leur rappela leurs droits et leurs devoirs, les incitant à agir selon leur conscience, sans tenir compte des éloges trop marqués ni des critiques injustement adressées. Il évoque les critiques énoncées récemment contre l'ensemble de la police en général et contre son commandant en particulier, soulignant:

«Le Conseil d'Etat ne cédera jamais à des provocations, il n'interviendra pas sur la place publique quand cela n'est pas justifié; il maintient sa totale confiance à son commandant de la police cantonale.»

Après cette parenthèse qui s'adressait certes plus au public qu'aux aspirants, M. André Brandt apporta félicitations et vœux aux futurs policiers:

«Vous avez certainement souffert physiquement et moralement pendant votre stage de formation, vous souffrirez aussi lorsque vous ferez partie de la police. Vous avez su sauter les obstacles jusqu'ici, vous saurez vous comporter comme des bons agents à l'avenir. Un policier ne doit jamais perdre l'esprit de lutte, il doit s'avoir s'engager, croire en ce qu'il fait, sévir s'il le faut, savoir surtout comprendre, aider, conseiller quand cela se peut.»

Après la lecture de la formule de serment: «Je jure (ou je promets) de remplir fidèlement et consciencieusement les devoirs de ma charge», les aspirants ont pris un engagement solennel. Il s'agit de:

Gendarme. - Stéphane Binggeli, Olivier Collaud, Benoît Jaquier, Rémy Kotelat, Yves Kummer, Pierre Morel, Eric Regli, Christian Tschanz et Alexander Zoska.

Chef de garage. - Bernard Bolle.
Opératrice de transmission. - Suzanne Hauser.

Employée d'administration. - Christiane Boffy.

Inspecteurs de la navigation. - Christian Zaugg, Bernard Stauffer.

RWS

Tribunal de police du Val-de-Travers Les nocturnes de Noiraigue

Page 15

Il dira, dans le rapport de police, avoir vu D. W. taper sur G. D. qui criait à tue-tête (les voisins étaient aux fenêtres):

«J'appelais ma femme.»

La version de D. W. est sensiblement la même. Il n'a pas apprécié de se faire traiter d'entrepreneur par G. D. Il reconnaît l'avoir suivi jusqu'à son domicile pour le frapper. Le client l'a retenu. Il reconnaît l'ivresse publique et le dommage à la propriété.

Comme G. D. n'a pas voulu retirer sa plainte, le juge a renvoyé l'affaire car des témoins devront être cités.

PORTUGAIS EN VACANCES

J.-F. S., des Verrières, et l'un de ses domestiques, C. M.-N., d'origine portugaise, étaient prévenus d'infraction à la loi sur le séjour et l'établissement des étrangers.

Le patron l'aurait employé, en juin, sans autorisation. Il a fait la demande à la commune le 17 août, pour une entrée en service le 10 septembre. Depuis, C. M.-N. bénéficie d'une autorisation de six mois en tant que stagiaire. Explications de J.-F. S.:

Centre ASI de Travers L'atelier occupe vingt handicapés

En 1983, vingt handicapés ont trouvé un emploi au centre ASI, de Travers. Les objectifs fixés en 1982 ont été atteints, soit l'occupation du personnel par un travail aussi rémunérateur que possible, la diversification et le maintien d'une bonne camaraderie. Pierre-Alain Rumley, ancien secrétaire régional, président du comité de gestion, vient de publier son rapport annuel.

Le personnel est en constante augmentation. C'est la preuve que l'atelier répond à un réel besoin au Val-de-Travers. Une région où la récession ne facilite évidemment pas l'intégration des handicapés dans le circuit économique, remarque le président.

Si l'ambiance dans les ateliers reste bonne, c'est grâce au dévouement et aux qualités humaines des responsables, MM. Michel Tissierand, chef du centre et Patrice Clerc, moniteur. Leur tâche n'est pas simple car un équilibre doit être trouvé entre le besoin de rentabilité et la mission sociale de l'atelier.

Mais que font les handicapés dans le centre traversin? Des travaux aussi

variés que le montage de 60.000 prises électriques, celui de 325.000 boîtes de saccharine, le triage de 950 kg. de bonbons, la préparation de 53.000 boîtes de craies, l'assemblage de prospectus touristiques, le pliage et l'emballage de 600.000 cartes UNICEF, ou, encore, la préparation de 45.000 étoiles du Secours suisse d'hiver.

L'atelier traversin continue de dépendre, en partie, du travail fourni par le Centre ASI de La Chaux-de-Fonds. Son intégration dans le tissu industriel se poursuit néanmoins, conclut le président Rumley. (sp-jjc)

Le patron n'est pas content: «Dans le brouillard le troupeau a failli provoquer un accident.»

Interrogé, C. M.-N. reconnaît toucher 800 francs par mois pour son travail. C'est le gendarme assermenté, et cité comme témoin, qui le dit.

Le Portugais n'a pas confirmé ses propos devant le tribunal.

«J'ai laissé entendre que je recevais 600 francs par mois. Cinquante francs d'argent de poche chaque semaine et 400 francs en nature: pension, blanchissage des vêtements.»

Audience renvoyée. Le juge va demander un complément de preuves.

JJC

FLEURIER Collision

Hier à 14 h. 31 à Fleurier, M. C. H. de Couvet circulait de Fleurier à Buttet. Dans un virage à droite suite à une vitesse inadaptable, il n'a pas été en mesure d'imobiliser son véhicule derrière un cycliste qui roulait devant lui. De ce fait, il est parti sur la gauche de la route heurtant un camion venant en sens inverse. Voiture démolie.

TRIBUNE LIBRE

«Dénoncer l'immixtion de la presse»

En lisant l'édition des 29 et 30 septembre 1984 de votre journal, je n'ai pas été peu surpris d'y trouver, sous un titre pour le moins «accrocheur», l'histoire de mes démêlés avec mon ancien propriétaire, Jean Beck, et le compte-rendu des circonstances dans lesquelles j'ai dû quitter le domaine que celui-ci me louait.

Le but de la présente est de dénoncer l'immixtion de la presse dans la sphère privée de citoyens du canton lorsqu'aucun intérêt public ne légitime une telle immixtion.

Comment se fait-il que seules les initiales des prévenus qui doivent comparaître devant les juridictions pénales du canton, à l'exception de la Cour d'assises, soient mentionnées dans votre chronique judiciaire et que je doive, moi, dans le cadre d'un litige purement civil, voir mon nom imprimé en toutes lettres dans votre journal?

Il s'agit là d'une «publicité» qui porte atteinte non seulement à mes propres droits personnels, mais encore à ceux de toute ma famille.

Vos lecteurs peuvent-ils envisager de vous voir bientôt publier une chronique des procédures en divorce?

Dans tous les cas, si vous jugez opportun de publier des informations sur des affaires purement privées, encore faudrait-il que ces informations ne soient pas émaillées d'inexactitudes, en particulier lorsque ces inexactitudes ne proviennent pas de versions différentes et difficilement vérifiables, mais lorsqu'elles reposent sur la simple méconnaissance de règles juridiques.

Ainsi, lorsque vous posez que le bail que j'avais conclu avec Jean Beck n'avait pas été approuvé par le Département de l'Agriculture mais que, selon Jean Beck, il s'agirait là d'une «pratique courante, mais pas obligatoire», il eut peut-être été judicieux de préciser qu'il est bel et bien obligatoire légalement de soumettre un bail à ferme à l'approbation du Département de l'Agriculture et que, en l'occurrence, Jean Beck avait d'ailleurs été condamné par le Tribunal de police du district du Val-de-Travers pour ne pas l'avoir fait.

Sur un autre point, je serais curieux

de connaître la disposition légale qui donnerait la compétence à l'autorité cantonale de surveillance des Offices de poursuite pour dettes et faillite d'ordonner l'expulsion d'un locataire.

Il me serait agréable de voir la présente publiée dans vos colonnes et de recevoir une réponse aux questions que j'ai soulevées.

Pierre Meyer,
Berta Meyer,
Bernard Meyer

Alors, précisons...

M. Meyer a été surpris de trouver, dans notre édition du 29 septembre, l'histoire de ses démêlés avec son propriétaire Jean Beck et le compte-rendu des circonstances dans lesquelles il a été expulsé. M. Pierre Meyer a une bonne mémoire, il peut se souvenir!

Début septembre, il a téléphoné aux deux quotidiens neuchâtelois. Les correspondants régionaux l'ont rencontré dans son appartement de la ferme de Sur-le-Vau le 11 septembre à 11 h. du matin. Sa femme et son fils assistaient à l'entretien. M. Meyer a même offert un verre aux journalistes qui, pour connaître les deux versions de l'affaire, ont entendu le propriétaire Jean Beck et son épouse le même soir dans un établissement public de Couvet. Des documents officiels ont été présentés.

Le 28 septembre, jour de l'expulsion, M. Meyer qui conduisait son troupeau à la ferme de La Coué, pour un dernier sursis accordé par son propriétaire, a déclaré aux journalistes entre autres choses, que si la presse n'osait rien écrire, il ferait appel à la radio et à la télévision. Une fois de plus, il souhaitait que son expulsion soit rendue publique. Ce qui fut fait le lendemain dans les deux quotidiens neuchâtelois.

Concernant le bail signé en 1979 par les deux parties et qui n'a pas été soumis au Département de l'Agriculture, M. Jean Beck avait déclaré, en substance: «C'est une pratique courante mais pas obligatoire». En fait, c'est obligatoire, mais pas une pratique courante. Obligatoire parce que la loi fédérale sur le

contrôle des fermages agricoles fait obligation aux deux parties de soumettre le contrat au contrôle s'il le bail est nouveau ou si la location a varié. Au Département cantonal de l'Agriculture, on confirme que de nombreux baux ne sont pas soumis à son contrôle.

S'il est bel et bien exact que M. Jean Beck a été condamné à 80 fr. d'amende pour infraction à la loi fédérale sur le contrôle des fermages agricoles, le 24 mai 1984 par le Tribunal du Val-de-Travers, M. Pierre Meyer oublie de dire que, lui aussi, a écopé de la même amende pour ne pas avoir présenté son bail...

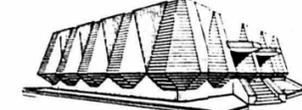
Enfin, ce n'est pas l'autorité cantonale de surveillance de l'Office des poursuites pour dettes et faillies qui a décidé d'ordonner l'expulsion pour la fin du mois d'août, mais bien le Tribunal du Val-de-Travers. L'Office des poursuites a procédé à l'expulsion le 28 septembre après qu'un nouveau sursis eut été accordé. (B)

PUBLICITÉ

Déjà 150.000 visiteurs!
PROLONGATION
jusqu'au 4 novembre 1984

Rodin

150 bronzes, marbres, aquarelles



FONDATION PIERRE GIANADDA
MARTIGNY
Musée gallo-romain
Musée de l'Automobile
Tous les jours de 10 à 19 heures

143-343981

JURA BERNOIS

la voix
d'une région

Conseil municipal de Corgémont Finances, urbanisme et réseau des eaux

Lors d'un premier examen du projet de budget pour 1985, le Conseil municipal constate que les charges sont en augmentation pour plusieurs postes, par rapport aux chiffres de 1984. Le montant de ces augmentations se situe pour le moment dans une fourchette entre 50.000 et 70.000 francs.

Les sources de ces augmentations sont de nature diverse: par exemple AVS plus 9000 francs, écoles plus 13.000 francs; répartition des charges plus 26.000 francs.

Par ailleurs, dans le domaine des eaux on constate une perte de recettes par le fait que l'entreprise Emalco diminue ses prélèvements dans le réseau communal pour s'alimenter en eaux de fonds restituées. Pour couvrir les frais du réseau, le prix de la taxe de consommation d'eau devra être augmenté de 45 cts à 50 cts par m³. La taxe d'épuration restera à 60 cts.

Ecole secondaire. - Une autorisation générale d'ouverture de classes pour branches à été accordée à l'Ecole secondaire.

Lotissement de l'Envers. - Dans le lotissement de l'Envers, une parcelle de terrain a été vendue à M. Daniel Racine, un habitant de la localité désirant construire une maison familiale.

Ainsi, dans ce quartier, il ne reste plus qu'une seule parcelle disponible, pour laquelle une option a déjà été prise.

Les démarches sont en cours, pour présenter aux citoyens la demande d'approbation destinée à libérer pour la construction les sept parcelles suivantes prévues au plan directeur des constructions.

Conférence. - Dans le cadre du 150e anniversaire de l'Université de Berne, le Dr Nicolet présentera le 6 novembre prochain, une conférence publique ayant pour thème: la médecine vétérinaire au service de la santé publique.

Prévoyance professionnelle. - Le Conseil municipal a décidé d'adapter les cotisations du personnel communal aux nouvelles modalités de la loi sur la Prévoyance professionnelle qui entre en vigueur au 1er janvier 1985.

Informatique et élections nationales. - En réponse à une demande des instances concernées, la municipalité répondra négativement à la question de savoir si l'utilisation du traitement par l'informatique sera prévue à Corgémont lors des élections au Conseil national en 1987.

Le Conseil municipal est favorable à l'introduction de l'informatique sur le plan communal, mais il entend toutefois réaliser une telle modification à moyen terme.

Service des eaux. - A la suite du travail de recherche concernant l'étanchéité, effectué sur le réseau communal de distribution des eaux, la maison Polar a présenté son rapport. Celui-ci fait état de pertes à un certain nombre de vannes et de bornes d'hydrant, totalisant quelque 140 litres-minute. Pour les conduites principales, les pertes se chiffrent à 640 litres-minute. A ces chiffres s'ajoutent les pertes des conduites privées et diverses.

La perte journalière totale est de 689.000 litres, soit par an 251.485 m³.

Depuis le contrôle, un certain nombre de conduites ont déjà été réparées.

Notons toutefois que selon la maison spécialisée, les pertes admissibles dans le réseau peuvent être estimées à 15% de l'eau distribuée.

Coopérative de valorisation du bois. - Selon un rapport de M. Daniel Klopfenstein, sur l'assemblée extraordinaire tenue à Berne, par la Coopérative suisse de valorisation du bois, cette dernière connaît de sérieuses difficultés financières. Pour assurer la poursuite de ses activités, la coopérative devrait pouvoir disposer de la moitié de son capital social.

Si le 1er semestre 1984 accuse une perte importante, il apparaît que la seconde moitié de l'année ne devrait pas être déficitaire. Les raisons des problèmes financiers actuels, sont notamment la dévaluation des prix du bois qui, au cours des quatre dernières années a atteint près de 50 francs par m³, ainsi que les difficultés de paiement de clients italiens. Un nouveau règlement de la coopérative a été élaboré, selon lequel la

nouvelle répartition des parts sociales devrait atteindre le 25% de la valeur des ventes des cinq dernières années à la coopérative. (gl)



Moutier: soirée jazz à Chantemerle

Ce samedi soir à l'EPAM dès 21 heures, les amateurs de jazz seront comblés avec le concert qui leur sera donné par le 52th Street Quintet, le Birse Big Band et le Dixie hot seven. (kr)

Tribunal pénal du district de Moutier Drogue: un récidiviste condamné

Suite à la grande enquête de drogue menée par le juge d'instruction du district François Talat pendant 5 mois, de juillet à décembre 1983, les jugements se succèdent au Tribunal pénal de Moutier qui, condamne plusieurs délinquants par semaine.

Hier matin, un jeune Prévôtis de 28 ans, récidiviste comparait devant l'inculpation d'infraction à la Loi fédérale sur les stupéfiants. Il contestait partiellement les faits et le tribunal l'a suivi dans un premier temps, concernant du trafic d'héroïne et il a été libéré de ce chef d'accusation.

Il a en revanche été reconnu coupable d'avoir consommé des drogues douces et il a été condamné à 3 mois d'arrêts fermes, moins 6 jours de détention préventive et des frais par 1500 francs. Il s'agit toutefois d'une peine additionnelle à celle prononcée le 12 septembre dernier par le président du Tribunal I Me Lerch agissant comme juge unique le 12 septembre dernier pour d'autres infractions. Le sursis n'a pu lui être accordé. Dans les 5 ans précédant le jugement il a en effet subi une peine privative de liberté.

Hier après-midi le tribunal s'est occupé d'un jeune homme de la vallée de

Université populaire bernoise La plus importante de Suisse

Plus de 2200 cours répartis dans 80 localités, 20.000 à 30.000 auditeurs, l'Université populaire du canton de Berne est de loin la plus importante de Suisse. Elle comprend 20 universités populaires régionales dont trois, celles de Moutier, Tramelan et La Neuveville, sont rattachées à l'Université populaire jurassienne et une, celle de Laufen, est rattachée à l'Université populaire bâloise.

Les 16 universités populaires restantes couvrent la partie alémanique du canton de Berne, y compris Bienne. Elles sont regroupées au sein de l'Association des universités populaires du canton de Berne (VKB).

Le secrétaire général de la VKB, M. Urs Gerber, tenait conférence de presse hier à Berne. Il a présenté le programme du semestre d'hiver 1984-85 des universités populaires de la partie alémanique du canton de Berne. En plus des thèmes traditionnellement abordés dans le cadre

de la formation permanente des adultes (langues, artisanat, médecine, philosophie notamment) les cours d'introduction à l'électronique et plus spécifiquement à l'informatique se sont généralisés.

M. Gerber a souligné que la participation aux cours d'introduction à l'électronique et à l'informatique est toujours très forte. La formation est divisée en trois phases: le cours d'introduction, le cours de base et le cours se soldant par l'obtention d'un certificat d'informatique. (ats)

Office cantonal des mineurs Adolescents: 15 cas de prison ferme

L'Office cantonal des mineurs du canton de Berne qui s'occupe des six tribunaux des mineurs du canton de Berne vient de publier son rapport annuel d'activité 1983. On y relève notamment que les peines prononcées en 1983 ont été 1315 réprimandes, à 906 enfants et à 409 adolescents; 2977 amendes à des adolescents; 523 prestations de travail, soit à 233 enfants et à 291 adolescents; on signale d'autre part 103 cas de détention conditionnelle pour adolescents et 15 cas

de détention ferme, à des adolescents uniquement.

Quant aux mesures ordonnées elles furent 103 aides éducatives, soit 41 enfants et 62 adolescents; 5 placements dans une famille, un enfant et 4 adolescents; 63 placements dans un foyer, soit 19 enfants et 44 adolescents; 21 mesures spéciales, 10 adolescents et 11 enfants; 74 renvois de la décision, pour des adolescents. 733 cas étaient en cours à fin 1983 soit 240 pour des enfants et 493 pour des adolescents.

Enfin, il a été donné 1633 leçons de circulation routière à 1394 enfants et à 239 adolescents. Le rapport mentionne en outre qu'un montant de 537.814 francs a été dépensé en 1983 pour les frais d'instruction alors que les frais d'exécution des mesures prononcées par les six tribunaux des mineurs se sont élevés à 2.983.385 francs.

Sur ce montant, 585.400 francs concernent les contributions concordées que le canton de Berne doit verser pour les mesures prononcées à l'encontre de jeunes ressortissants bernois domiciliés dans un autre canton. (kr)

Au Conseil exécutif bernois Taxes en question

L'initiative populaire déposée dans le canton de Berne en vue de la fixation de la taxe des véhicules routiers par le peuple a abouti. Le Bureau de la statistique du canton de Berne a en effet compté 16.171 signatures valables, et le Conseil exécutif a transmis cette initiative en matière législative à la Direction de la police.

D'autre part les propriétaires bernois de chiens âgés de plus de trois mois devront verser une taxe annuelle pouvant varier entre 5 et 80 francs, que la commune municipale se charge de prélever. Le Conseil exécutif propose en effet au Grand Conseil de relever les montants maximum fixés en 1968, ce qui nécessitera une modification de la loi sur la taxe des chiens. Le relèvement de la taxe en fonction de l'évolution monétaire et du changement des conditions a été demandé dans une motion adoptée par le Grand Conseil en août 1984. Le nouveau cadre dans lequel s'inscrivent les taxes permettra aux communes d'adapter les taxes qu'elles perçoivent aux dépenses qu'elles engagent pour les travaux de nettoyage et, le cas échéant, pour l'aménagement de toilettes pour les chiens. Comme par le passé, les citoyens des communes auront à se prononcer sur les nouveaux montants des taxes au moment d'examiner le budget communal. (oid)

Publicité intensive
publicité par annonces

Télerguel: un programme de construction

Le programme de construction du réseau de distribution de télévision de Télerguel SA dans la localité se poursuit.

Lors d'une séance des autorités municipales avec M. Michel Dessonaz, secrétaire de Télerguel, les principales phases de développement du réseau ont été arrêtées.

Dans un premier temps, la priorité sera donnée au secteur comprenant la rangée de bâtiments situés au nord de la route cantonale, entre le magasin Usego et l'Hôtel de l'Etoile.

D'autre part, lorsque l'autorisation de passage pour la place de la Gare aura été accordée, le câble pourra arriver au carrefour des rues de Quart-Dessous et du chemin du Dr Eguet. De là, il sera possible d'alimenter les principaux immeubles du Quart-Dessus et les blocs locatifs situés à l'est de la localité, au sud de la rue Principale.

Le quartier de l'Envers, où la réception de certains émetteurs est difficile, profitera des travaux de l'épuration des eaux, pour la traversée de la Suze.

Pour Côtel, le câble atteindra par le sud l'immeuble locatif de M. Charles Renfer, d'où l'extension pourra se poursuivre.

Le plan d'extension prévoit le raccordement des derniers abonnés placés dans le périmètre de construction du réseau, pour fin 1986.

Un développement parallèle s'effectue dans les six autres localités du réseau de Télerguel où l'effort principal est destiné à relier dans le Haut-Vallon les localités de Sonvilier et de Renan.

Nouvelle réjouissante pour les abonnés de Télerguel, dont les auditeurs pourront prochainement bénéficier à nouveau de l'écoute en OUC, du poste de Tholon-Les Mémises dont ils avaient regretté la suppression sur ordre des instances de la Direction des télécommunications, l'émetteur n'étant pas conforme aux normes internationales définies. Ces difficultés ont maintenant été surmontées. (gl)



M. Marc Paroz, de Reconvilier...

...fidèle facteur de Reconvilier, domicilié à Saicourt où il est d'ailleurs ancien président de bourgeoisie, qui effectue sa dernière tournée, faisant valoir ses droits à la retraite méritée après plus de 40 ans de service aux PTT. Né le 21 octobre 1919, M. Marc Paroz a donc 65 ans ce mois et il convient de le remercier pour son dévouement envers la collectivité et de lui souhaiter une belle et longue retraite. (kr)

Au Conseil municipal de Reconvilier On ferme, faute de chômeurs

Lors de sa dernière séance présidée par M. le maire Erwin Steiner, le Conseil municipal a désigné M. Alfred Kohler, conseiller municipal, comme président du bureau de vote pour les élections du 21 octobre prochain. Il a été pris acte que la bourgeoisie de Reconvilier avait accepté de vendre à la municipalité une surface du pâturage qui borde la nouvelle halle des fêtes, inaugurée voici six ans. Sur cette surface diverses améliorations seront effectuées et l'accès à cette halle des fêtes, très utilisée, sera favorisé.

Enfin, le chantier ouvert au pâturage récemment pour les chômeurs vient de se fermer justement faute de chômeurs. Il sera réouvert lorsque des chômeurs seront annoncés à la commune.

C'était là donc en définitive une bonne nouvelle. (kr)

TRAMELAN Rentrée des classes

Pour les Ecoles primaires de Tramelan et des Reussilles ainsi que pour l'Ecole secondaire de Tramelan, la rentrée des classes est prévue pour lundi, aux heures habituelles après deux semaines de vacances pour l'Ecole secondaire et trois semaines pour l'Ecole primaire.

Le temps de ces dernières vacances n'aura pas été des plus beaux pour les écoliers tramelots, qui reprennent le chemin de l'école pour une nouvelle période de 10 semaines. (vu)

Rapport de la Direction de la justice du canton de Berne De plus en plus de travail!

Présidée par le conseiller d'Etat Peter Schmid, la Direction de la justice du canton de Berne vient d'établir son rapport annuel d'activité pour l'année 1983.

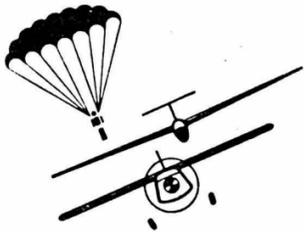
On y relève que le nombre des recours enregistrés n'a augmenté que faiblement de 231 à 237, alors que les droits de mutation et les droits perçus pour la constitution de gages ont atteint un chiffre record de 51,6 millions de francs.

En ce qui concerne le personnel qui dépend de la direction, on y relève pour le Jura bernois, l'entrée en fonction d'un nouveau greffier à Moutier, Me Mario Gfeller, alors que le préfet et président du Tribunal de La Neuveville a pris sa retraite et a été remplacé par Me Mario Annoni, avocat à Bienne.

Le rapport mentionne d'autre part une augmentation certaine du travail dans les préfectures, tribunaux et offices des poursuites. Un nouveau secteur

prend de plus en plus d'importance, celui de l'aide à l'encaissement et au versement provisionnel de contributions d'entretien. En effet, si en 1981 le total des versements provisionnels de contributions d'entretien par les communes bernoises était de 4.032.717 francs, ce montant a augmenté en 1982 à 7.342.507 francs, et il faut s'attendre encore à une augmentation.

Dans le chapitre qui traite des notaires, on mentionne que 11 candidats se sont inscrits au premier examen et il y eut un seul échec. 22 candidats se sont inscrits au second examen et il y eut deux échecs. Enfin, en 1983, quatre notaires pratiquants sont décédés; l'autorisation d'exercer le notariat a été délivrée à 19 notaires, alors que cinq notaires ont renoncé à l'exercice de la profession. (kr)



Devenez pilote !

L'Ecole de pilotage de l'Aéro-Club des Montagnes Neuchâteloises vous offre la possibilité de suivre un cours d'introduction.

Vol à moteur

4 vols, y compris carnet de vol Fr. 390.-

Vol à voile

4 vols, y compris carnet de vol Fr. 200.-

Pour tous renseignements, écrivez-nous à case postale 880, 2301 La Chaux-de-Fonds ou passez à l'aérodrome.

Nos propositions:
Civet de chevreuil
Fondue Chinoise à gogo
Selle de chevreuil (sur commande)
Vous pouvez réserver à l'

Hôtel de l'Union

2311 Le Boéchet
☎ 039/61 12 24 26285

Publicité intensive
publicité par annonces

Spotv

Panasonic

Nouveau video ultra-plat, excellente qualité d'image, arrêt sur image superstable, image par image, 8 heures d'enregistrement, programmeur pour 14 jours et 8 programmes avec fonctions «Everyday» et «Everyweek» 16 programmes, télécommande à 26 fonctions.
NV-730 Notre prix:

Fr. 2295.-

la video personnalisée s'achète chez Frésard!
Garantie 1 an, service soigneux.
Pendant Modhac: un cadeau surprise.

26395

Tél. 23 27 83
Frésard

Léopold-Robert 41
La Chaux-de-Fonds

Saint-Imier - Salle de Spectacles
Samedi 13 octobre 1984 dès 20 h.

grande fête de la bière

avec l'orchestre PIER NIEDER'S (6 musiciens)

Prix d'entrée: Fr. 7.-

Choucroute garnie

Se recommandent:

SFG + Corps de Musique St-Imier

Enchères publiques aux Geneveys-sur-Coffrane

d'une maison familiale et de terrains à bâtir

Les héritiers de Monsieur Arthur Oppliger exposeront en vente par voie d'enchères publiques, le mercredi 31 octobre, à 14 heures à la Halle de la Maison de Commune aux Geneveys-sur-Coffrane.

— une maison familiale, comprenant cuisine, hall, 7 chambres, salle de bain, nombreuses dépendances, garage, chauffage central, remise, jardin, verger de 1835 m². Vue imprenable, situation ensoleillée.

— terrains à bâtir, de 4550 m² et 1560 m² (zone d'habitation à faible densité)

Visite des lieux:

samedi 20 octobre 1984 et vendredi 26 octobre 1984 de 14 à 15 heures.

Le Préposé aux enchères:

Maitre Frédéric Jeanneret, notaire, à Fontainemelon. 87-27

Halle de gymnastique Les Bois
samedi 13 octobre 84 dès 20 h 15

grand concert de gala de la fanfare

«La Lyre» de Belfaux (FR) 55 exécutants

dès 22 h 30 fête de la bière avec l'orchestre Les Vitamines Bar, choucroute, tombola.

Dimanche 14 octobre 1984 dès 11 heures halle de gymnastique, concert apéritif donné par Les Cadets Les Bois et la fanfare «La Lyre» de Belfaux (FR)
12 h 30 diner
13 h 30 grande fête champêtre

Danse avec le Duo Schaffter - Jeux divers 93-45864

Pour tous vos imprimés adressez-vous au bureau de L'Impartial

Hôtel de la Couronne Les Pommerats

Fam. Racine - ☎ 039/51 12 25

se recommande pour ses spécialités

friture de filet de carpe

Fr. 17, (à volonté)

friture de carpe

Fr. 15.- (à volonté)

truites aux fines herbes

Fr. 17.- (portion)

Veillez réserver vos tables

Auberge de la Crémérie Mont-Soleil

Dimanche 14 octobre 1984

3e Fête de Lutte

actifs et juniors, dès 9 h. 30

1re passe à 10 h.

CLUB DE PÉRY

Famille Münger, ☎ 039/41 23 69

93-57627 A

Cadre
42 ans, sérieux, sobre, affectueux, aime montagne, musique, voyages, théâtre, rencontrerait compagne pour ne plus être seul.
ISP, case postale 465, 2301 La Chaux-de-Fonds

Irène
56 ans, aide-médicale, douce, sensible, chaleureuse, aime couture, cuisine, promenade, lecture, rencontrerait compagnon pour rompre solitude.
ISP, case postale 465, 2301 La Chaux-de-Fonds

Je cherche à acheter
remorque
pour auto.
☎ 039/37 11 72.

En toute saison, L'IMPARTIAL, votre source d'informations

économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé

Pour vos repas d'affaires - mariage - sociétés, etc.
ambiance folle au Grenier
vendredi - samedi jusqu'à 2 h
OUVERT TOUS LES JOURS
Menu du jour, nombreuses spécialités à la carte
L'AQUARIUM
Les Geneveys-sur-Coffrane
☎ 038 57 17 87 87-750

BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

(à conserver s.v.pl.)
(à expédier sous enveloppe «imprimé à 35 cts) l'Administration de L'Impartial, Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds

Nom _____ Prénom _____

(prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue _____

No postal Localité _____

Nouvelle adresse: Hôtel/chez _____

No postal Rue _____

Localité _____

Pays _____ Province _____

du _____ au _____ inclus

AVIS IMPORTANT

1. Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit, 4 jours à l'avance, s.v.pl.
2. Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.
3. Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
4. Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50 par changement
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50
5. AVION: Prix suivant le pays.
6. Pour l'étranger, nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
7. PAIEMENTS: à nos bureaux, à notre CCP 23-325 ou en timbres-poste.

Armée du Salut, Numa-Droz 102

Du lundi 15 au vendredi 19 oct. chaque matin de 9 h. 30 à 11 h.

club de vacances

Rencontre pour enfants avec un beau programme.

Chaque enfant est le bienvenu.

A louer

appartement 3 pièces

confort, éventuellement conciergerie à reprendre.

☎ 039/28 48 13 25935

5 APRÈS-MIDI SUPER!!
POUR TOUS LES ENFANTS DE 6-12 ANS
HISTOIRES VRAIES
BRICOLAGES
CONCOURS
FILM, DIAPPOSITIVES
viens avec nous!
AU CLUB toujours joyeux
RUE JARDINIÈRE 90
ENTRÉE LIBRE
ORGANISATION ACTION BIBLIQUE

OFFRES D'EMPLOIS

radio-télévision **RS** suisse romande

A la suite de mutations internes, nous cherchons pour le **Domaine de l'Information à la Radio**

2 journalistes RP

qui - le cas échéant après une période de perfectionnement seront affecté (e)s aux émissions d'économie ou de service.

Exigences:

- Baccalauréat, avec préférence à des études universitaires complètes; bonnes connaissances de l'allemand et de l'anglais ou de l'italien.
- Aptitude naturelle à l'expression radiophonique et maîtrise de la langue française.
- Aisance rédactionnelle et expérience professionnelle confirmée de quelques années; inscription au Registre professionnel; polyvalence et connaissances approfondies de l'un des secteurs susmentionnés.
- Entière disponibilité pour horaires irréguliers, esprit d'équipe.

Lieu de travail: Lausanne, Maison de la Radio, La Sallaz.

Entrée en fonction: à convenir

Les candidat (e)s de nationalité suisse voudront bien adresser d'ici au 16 octobre 1984, leur offre complète, avec photo, prétentions de salaire, copie de diplôme et certificats au:



Service du personnel
de la radio suisse romande
40, avenue du Temple
1010 Lausanne

CANTON DU JURA

la voix
d'une région

Au Parlement jurassien On reparle du Fritz

Les députés jurassiens n'ont pour une fois pas submergé le gouvernement par un flot d'interventions nouvelles. Retenons les principales:

SUS AUX CONGÈS-VENTES

Dans une motion, le groupe socialiste demande au gouvernement de réagir contre la tendance manifestée par des promoteurs immobiliers qui rachètent des locaux d'habitation et prient les locataires d'acquiescer leur logement, faute de quoi ils seront obligés de le quitter. Ce système n'est pas admissible, alors que la pénurie de logements est importante dans le Jura.

C'est pourquoi le groupe socialiste demande au gouvernement de proposer une modification de la loi sur le maintien de locaux d'habitation soumettant une telle aliénation à autorisation et rendant l'application de cette loi obligatoire dans toutes les communes, non seulement dans celles qui veulent bien s'y soumettre.

LE FRITZ REFAIT SURFACE

Dans deux interpellations, le groupe radical s'inquiète des résultats de l'exercice de défense générale récemment tenu dans le Jura et de la sécurité des usagers de la route entre Porrentruy et Fontenais, pour laquelle un projet de restructuration est toutefois à l'étude depuis plusieurs mois.

Dans une question écrite, le même groupe s'étonne que, selon lui, le gouvernement n'ait pas déposé plainte contre les auteurs des dégradations commises contre la sentinelle des Rangiers. Et de demander curieusement si le gouvernement «entend mettre les frais de remise en état à la charge du fisc?» A la vérité, chacun sait que les délits en cause sont poursuivis d'office et que le fisc n'a pas d'argent, ce qui n'est pas le cas de l'Etat évidemment.

Dans une autre question écrite, le député réformiste Serge Riat aimerait que l'Etat ouvre les salles de gymnastique installées dans les locaux qui lui appartiennent, également le soir pendant les vacances scolaires, de telle manière que les sportifs qui s'y entraînent régulièrement ne soient pas perturbés dans leur préparation physique.

Enfin, dans une longue question, les députés de l'extrême-gauche delémontaine Max Goetschmann et Pierre Gueniat s'inquiètent des questions d'économie d'énergie, de la possibilité de confier des travaux à des chômeurs dans ce domaine, les nouvelles dispositions législatives en préparation ne suffisant pas à leur bonheur. Ne peut-on pas créer des coopératives ouvrières dans ce secteur, voire instaurer un service de l'Etat effectuant des diagnostics thermiques dans les immeubles?

V. G.

Le RJ met Elisabeth Kopp en garde «La galanterie des Jurassiens a des limites»

Avant son élection au Conseil fédéral, Elisabeth Kopp a déclaré à un journaliste du «Bieler Tagblatt» que la Question jurassienne était une «affaire juridiquement réglée», relève le Rassemblement jurassien (RJ) dans un communiqué diffusé hier. «Au Palais fédéral, on finira bien par comprendre que les problèmes politiquement mal réglés ne peuvent être juridiquement considérés comme classés» estime le mouvement séparatiste.

Le RJ est persuadé que «pas plus que son prédécesseur au Conseil fédéral,

Mme Kopp ne résistera dans ce domaine à l'épreuve des faits et à la détermination des Jurassiens». Le mouvement se réjouit de voir «enfin» une femme au gouvernement, mais précise que «la galanterie des Jurassiens n'ira pas jusqu'à épargner à Mme Kopp les électrochocs qu'imposeront peut-être les circonstances pour faire bouger les choses au niveau fédéral. Traiter la nouvelle conseillère fédérale avec plus d'égards que ses collègues, ce serait faire du sexisme à l'envers».

(ap)

Saignelégier Excursion des servants de messe

Accompagnés des prêtres et des sacristains, les servantes et servants de messe des paroisses des Breuleux, des Pommrats et de Saignelégier, viennent de vivre deux journées enrichissantes et inoubliables. Ils sont partis à la découverte de la Suisse centrale et ont visité Einsiedeln, le centre sportif de Hochybrig ainsi que la ville de Lucerne. (y)

Du nouveau dans le commerce local

L'éventail des commerces établis au chef-lieu va s'agrandir par l'ouverture de l'institut de beauté Mogador. Il s'agit du premier établissement de ce genre à disposition de la population des Franches-Montagnes. Il sera tenu par Mme Arlette Clémence-Beuret, esthéticienne diplômée de l'Association suisse. (y)

Routes bétonnées aux Franches-Montagnes Précisions

L'article paru dans «L'Impartial» du 11 octobre concernant les routes des Franches-Montagnes, comportait une légère erreur. Il fallait lire que la commune subventionne l'agriculteur selon un barème à raison de 5 à 14% suivant la charge qui incombe au propriétaire. Les propriétaires qui n'ont pas leur domicile fiscal, les collectivités de droit public n'ont pas droit à la subvention communale, par contre ils touchent les subventions cantonales et fédérales.

A ses ayants-droits, la deuxième section des Bois donne le 6 pour cent. (z)

Carnet de deuil

LES BREULEUX. - Mercredi matin, on apprenait avec consternation le brusque décès de M. Joseph Boillat, ancien boucher, survenu après quelques jours de maladie.

M. Boillat a passé toute sa vie aux Breuleux où il est né. Après des études à Fribourg puis à Altorf, il obtint un diplôme de commerce. Après quoi, il apprit le métier de boucher et fit sa maîtrise, afin de reprendre le commerce familial qu'il exploite jusqu'à l'âge de 55 ans. Marié à Mlle Janine Cattin, il a élevé trois enfants et jouissait de cinq petits-enfants.

Intéressé à la vie publique, il effectua une période au sein du Conseil communal. Lors de la rénovation de l'église, il fut chargé de la surveillance des travaux, tâche qu'il accomplit avec compétence.

C'était un homme simple, réservé, dévoué, toujours au service de chacun. (fi)

F. Lachat au Comptoir delémontain Transjurane: 1 milliard pour l'économie

Page 15

Relevant que ce texte établi pendant la haute conjoncture et repris de la législation bernoise doit être adapté à des réalités nouvelles, François Lachat a souligné la nécessité non seulement de faciliter les investissements créateurs d'emplois, mais aussi d'instaurer une concertation entre les partenaires économiques, d'étendre le champ d'application de la loi afin de permettre les expertises d'entreprises, la prospection de marchés, l'innovation, l'achat de locaux à but industriel.

Il faut aussi clarifier la prise en charge des pertes entre l'Etat et la société pour le développement de l'économie, qui groupe six instituts bancaires. Il faut prévoir aussi la possibilité de prise de participation de l'Etat dans des sociétés d'économie mixte, d'intérêt général ou de capital-risque.

Mais, a relevé en fin de propos le président du Gouvernement les meilleures lois ne valent que ce que les hommes qui les utilisent valent eux-mêmes. L'Etat ne peut jouer qu'un rôle subsidiaire, de sorte que l'esprit d'entreprise des industriels reste la condition primordiale du développement économique que les Jurassiens



François Lachat au Comptoir delémontain. (Photo r.s.)

ont pris résolument en mains, en même temps que l'indépendance politique.

Le ministre a terminé en félicitant les organisateurs de leurs efforts pour donner à leur manifestation commerciale tout le relief qu'elle mérite.

V. G.

cela va se passer

La Fanfare de Belfaux aux Bois

A l'occasion de sa deuxième Fête de la bière et dans le cadre de son 110e anniversaire, la Musique-fanfare des Bois a invité la fanfare «La Lyre» de Belfaux qui donnera un concert de gala ce soir 13 octobre à la halle de gymnastique aux Bois.

Le dimanche, cette société donnera un concert apéritif à la halle de gymnastique, puis, après le dîner auquel les personnes qui désireraient y participer peuvent s'inscrire auprès du président M. Roland Loriol, une grande fête champêtre se déroulera avec jeux et musique, avec le duo Schaffter. (jmb)

PUBLICITÉ

18^e
COMPTOIR
DELEMONTAIN
12 - 21 OCT. 1984
HALLE DES EXPOSITIONS

SERVICES RELIGIEUX

La Chaux-de-Fonds

Eglise réformée évangélique. - GRAND-TEMPLE: 9 h. 45, culte, M. Molinghen.

FAREL: 9 h. 45, culte, M. Guinand; sainte cène; garderie d'enfants. Me, 19 h. 30 au Presbytère, office.

ABELLE: 9 h. 45, culte, M. Beljean; sainte cène; garderie d'enfants; appareils pour mal-entendants.

LES FORGES: 10 h., culte; sainte cène; 20 h., culte; sainte cène. Me, 19 h. 45, prière.

SAINT-JEAN: 9 h. 45, culte, M. Moser; sainte cène. Me, 19 h. 45, recueillement.

LES EPLATURES: 9 h., culte; sainte cène; chœur mixte.

HÔPITAL: 9 h. 50, culte, M. Grimm; participation des Gédéons.

LES PLANCHETTES: 9 h. 45, culte.

LES JOUX-DERRIÈRE (Collège): 11 h., culte des familles.

LA SAGNE: 9 h. 30, culte. Me, 14 h., culte au Foyer.

Deutschsprachige Kirchengemeinde

(Temple-Allemand 70). - 9.45 Uhr, Morgengottesdienst mit Abendmahl.

Paroisses catholiques romaines. - NOTRE-DAME DE LA PAIX: Sa, confessions de 16 h. 30 à 17 h. 15; 17 h. 30, messe. Di, messes à 9 h. 30, 11 h., 18 h.

MISSION ITALIENNE: Sa, 18 h., messe en italien aux Forges.

SACRÉ-CŒUR: Sa, confessions de 16 h. 30 à 17 h. 15; 18 h., messe. Di, 8 h., messe; 9 h., messe en italien; 10 h. 15, messe; pas de messe en espagnol.

HÔPITAL: Di, 8 h. 55, messe.

LA SAGNE: 19 h., messe.

Eglise catholique chrétienne. Eglise Saint-Pierre (Chapelle 7). - Di, 9 h. 45, grand-messe.

Première Eglise du Christ Scientiste (9 bis, rue du Parc). - Di, 9 h. 45, culte et école du dimanche. Me, 20 h. 15, réunion de témoignages.

Eglise adventiste (10, Jacob-Brandt). - Sa, 9 h., étude biblique; 10 h. 15, culte. Ma, 20 h., cercle d'études.

Communauté israélite (synagogue, Parc 63). - Ve, 18 h., culte et prédication. Sa, 9 h. 15, culte.

Eglise Néo-Apostolique (Chapelle Combe-Grieurin 46). - Di, 9 h. et 20 h., service divin.

Témoins de Jéhovah (Jacob-Brandt 61). - Réunions: en français, ma, 17 h., je, 19 h. 15, sa, 18 h. 15; en italien, me et ve, 19 h. 30, di, 17 h.; en espagnol, ma, 19 h. 15, ve, 19 h. 30, sa, 15 h.

Eglise mennonite (Chapelle des Bulles). - Di, 10 h., culte.

Évangélisation populaire (Jaquet-Droz 25). - Di, 9 h. 45, culte; 20 h. 15, réunion de louanges, Je, 20 h. 15, étude biblique.

Eglise évangélique libre (Parc 39). - Di, 9 h. 30, prière; 10 h., culte; garderie d'enfants. Ma, 20 h., réunion de prière. Je, 20 h., soirée missionnaire avec André Peythieu, de France-Mission.

Eglise de Dieu (Paix 87). - Etude biblique: chaque ma, à 20 h., Service d'adoration: le 1er et le 3e di., à 10 h., le 2e et le 4e di., à 20 h. Service de communion: le 5e di., à 18 h. 30. Pasteur F. Fait.

Eglise évangélique de Réveil (Nord 116). - Sa, 20 h., soirée pour les jeunes. Di, 9 h. 30, culte avec sainte cène; école du dimanche et garderie pour enfants. Me, 20 h., partage biblique et prière.

Action biblique (Jardinrière 90). - Di, 9 h. 45, culte. Me, 20 h., Nouvelles missionnaires et prières. Lu à ve, chaque jour à 14 h., Club Toujours Joyeux, 5 après-midi «super» pour les enfants. Ve, 19 h. 30, Réunion parents-enfants, film «Grimpons là-haut».

Eglise Évangélique «La Fraternité» (Soleil 7). - Di, 9 h. 30, culte avec sainte cène; Ecole du dimanche. Ma, 20 h., réunion de prière. Je, 20 h., étude biblique. Thème: La famille. A méditer: Vous et vos familles, vous ferez servir à votre joie tous les biens par lesquels l'Éternel, votre Dieu, vous aura bénis. Deutéronome 12:7. Sa 20 oct. (par beau temps, renseignement Ø 181). Course à la Dent-de-Vaulion et visite de Romainmôtier.

Assemblée de Pentecôte (Progrès 48). - Je, 20 h., prière. Di, 10 h., culte.

Stadtmission (Musées 37). - So., 9.45 Uhr, Gottesdienst. Di., 20.15 Uhr, Jugendgruppe Fontainemelon. Mi., 20.15 Uhr, Jugendgruppe Stami-Träff Kerzenziehen. Do., 19.30 Uhr, Gebetsstille und Kerzenziehen. Hinweis: 20./21.10. Jugendtreffen Vauxmaurus / NE.

Armée du Salut (Noma-Droz 102). - Sa, 19 h., guitare; 20 h., Club des jeunes. Di, 9 h. 15, prière; 9 h. 45, culte; 19 h. 15, service à la gare; 20 h., à l'écoute de l'Évangile. Du lu au ve, 9 h. 30-11 h., Club de vacances, rencontres pour les enfants.

Le Locle

Eglise réformée évangélique. - TEMPLE: Di, 8 h. 15, culte avec sainte cène; 9 h. 45, culte, M. G. Tissot.

CHAPELLE DU CORBUSIER: 9 h. 15, culte, M. H. Bauer.

SERVICES DE JEUNESSE supprimés, sauf: 9 h. 45, à la Cure, Club du dimanche (tout petits).

LES BRENETS: 9 h. 45, culte.

LA BRÉVINE: Di, 9 h., culte avec sainte

cène, Fr.-P. Tüller; 14 h. 30, culte à Bémont, sainte cène.

LA CHAUX-DU-MILIEU: Di, 10 h. 15, culte, avec sainte cène, Fr.-P. Tüller.

LES PONTS-DE-MARTEL: Sa, soirée missionnaire avec le pasteur Jacques Rossel: «Les chrétiens en Chine». Maison de paroisse, 20 h. Di, culte des familles, 9 h. 45. Participation du pasteur J. Rossel. Offrandes de samedi et dimanche pour Service et témoignage chrétiens. Ni culte de l'enfance ni culte de jeunesse.

Deutschsprachige Kirchengemeinde (M.-A.-Calame 2). - Sonn., Kein Gottesdienst.

Eglise catholique romaine, Le Locle. - Sa, 17 h., messe espagnole avec animation en français à la chapelle des Sts Apôtres; 17 h. 30, messe à l'église paroissiale. Di 9 h. 30, messe à l'église paroissiale; 10 h. 45, messe en italien à l'église paroissiale.

Eglise catholique romaine, Les Brenets. - Sa, 18 h., messe.

Eglise catholique romaine, Le Cerneux-Péquignot. - Di, 9 h. 45, messe à l'église.

Eglise catholique romaine, Les Ponts-de-Martel. - Di, 10 h., messe.

Eglise Apostolique Évangélique indépendante (Grande-Rue 32.). - Di, culte à 9 h. 30. Me, réunion de prière et étude biblique, 20 h.

Témoins de Jéhovah (Envers 55). - Ma, 19 h. 15, école théocratique; 20 h. 15, réunion de service. Sa, 17 h. 45, étude de la Tour de Garde; 18 h. 45, conférence public.

Eglise Néo-apostolique (Chapelle Girardet 2a). - Di, services divins: 9 h., français et italien; 20 h., français.

Eglise évangélique libre (Angle Banque-Bournot). - Di, 8 h. 45, prière; 9 h. 30, culte avec sainte cène. Pas d'école du dimanche. Je, ve et sa, 20 h., réunions spéciales avec une équipe de «Christ est la réponse» - Thème: «Crois-tu au Fils de Dieu?»

Action biblique (Envers 25). - Di, 9 h. 45, culte. Ve, 20 h., nouvelles missionnaires et prières.

Armée du Salut Di, 9 h. 15, prière; 9 h. 45, culte; 20 h., réunion d'évangélisation. Lu, 9 h. 15, prière.

Propos du samedi Billet à M.

C'est à toi que j'écris, M., et à toutes celles et tous ceux qui te ressemblent. Je te connais depuis plusieurs années. Je sais que tu es bon cœur, de la douceur et une énorme patience.

Tu es jeune, et tu as déjà connu plus d'épreuves que tu n'as de printemps. Petite et frêle, mais jolie de ta jeunesse, tu as le visage grave et un sourire sans illusion. Tu sais. Tu sais tout. Tu sais tant de choses! Tu connais la souffrance comme une sœur, et aussi l'amour de tes proches.

D'opération en opération, de douleur en douleur, d'espoir en échec, de force en faiblesse, d'année de paix en année de lutte, la vie t'a formée telle que tu es aujourd'hui, faible et si forte. Elle est si cruelle parfois, la vie, comme une méchante compagne qu'on ne cesse d'aimer!

Ce que j'aimerais te dire, M., c'est que notre vie est un passage; non pas une parenthèse entre le vide et le néant, mais un passage vers la Lumière. Le temps est relatif, comme l'âge que nous atteindrons. La santé est relative, comme la maladie. Jeunes ou vieux, faibles ou forts, savants ou

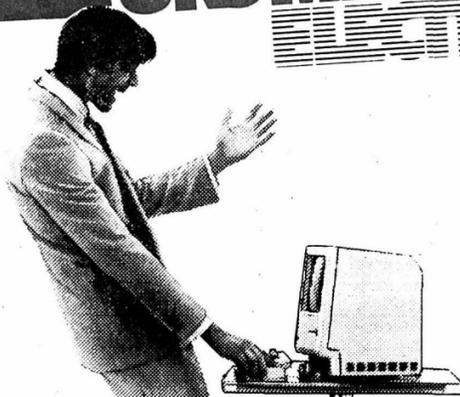
ignorants, chanceux ou malchanceux, notre existence à tous est un mystère inscrit en l'âme de Dieu. Ce qui importe, en fin de compte, c'est que Dieu est vivant, c'est qu'Il t'aime et nous aime, c'est que notre vie en son mystère est orientée vers la clarté et la joie du Tout-Puissant. Lui seul n'est pas relatif ou passager; seul l'amour du Père, qui est ton Père et le nôtre, est absolu. Ce qui importe, c'est que Jésus ressuscité est présent pour toi et pour nous.

Toi, M., tu connais, je crois, l'espérance de la vie nouvelle, éternelle et bienheureuse. Que l'espérance ne t'incite pas à mépriser ta vie de luttes et de blessures, mais, pour aujourd'hui et pour demain, qu'elle soit ta plus vraie sagesse!

«Lorsque je suis faible, c'est alors que je suis fort»: comment saint Paul a-t-il pu écrire cela? C'est que Dieu lui avait dit: «Ma grâce est tout ce dont tu as besoin». La force de Paul, c'était l'espérance et l'amour de Dieu, par lui accueillis. C'était, en lui, tous les jours, la présence du Ressuscité.

R. T.

URS MEYER Urs Meyer Electronic SA



Du 15 au 20 octobre 1984 chaque jour un prix sensationnel à gagner: un Macintosh d'Apple, un Ordinateur Personnel exceptionnel. Testez le Macintosh chez votre revendeur officiel Apple. Vous verrez que cette nouveauté d'Apple est à votre portée.

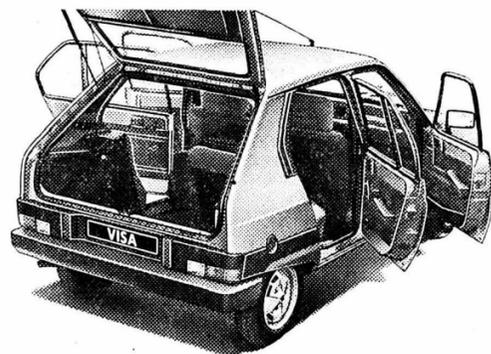
apple computer

Heures d'ouverture:
du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h 30
samedi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h

Rue du Centre 4 - Fontainemelon - 038/53 43 43

Testez le Macintosh.
Gagnez le Macintosh.

D'autres petites voitures ont peut-être aussi 5 portes et du coffre.



Mais la nouvelle Visa, en plus, c'est aussi une Citroën.

Veillez m'envoyer votre documentation sur la nouvelle Visa.

Nom Prénom
Rue NPA/Localité
Envoyer à: Citroën (Suisse) SA, 27, route des Acacias, 1211 Genève 24 IMP CITROËN TOTAL

Superbes occasions

(réserve du patron)

Alpine Renault A 310 V 6	1981 Fr. 21 500.-
Datsun Laurel 2,4	1982 Fr. 12 900.-
Toyota Corolla DOHC 1,6	1983 Fr. 12 500.-
Saab 99 Combi 2,0	1978 Fr. 8 900.-
Citroën 2 CV 6 Spécial	1983 Fr. 6 800.-
Peugeot 504 GL 2,0	1978 Fr. 6 700.-

Garage Carrosserie de l'Est

Pierre Visinand

Est 29 - 31 - 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 51 88 - Ouvert le samedi

Véhicules expertisés et garantis

Achat - Reprise - Echange - Crédit immédiat

Agent officiel Nissan et Jeep

ABATTAGES

avisez-nous avant

MESURES DE SECURITE ET CONSEILS GRATUITS



Société des Forces Electriques de la Goule

Tél. 039/414555

Je cherche à acheter, éventuellement à louer

maison campagnarde

de 6 à 7 pièces, tout confort, habitable toute l'année, à proximité de La Chaux-de-Fonds (ferme à rénover conviendrait).

Ecrire sous chiffre RU 26214 au bureau de L'Impartial.

Votre journal: L'IMPARTIAL

Entreprise genevoise, cherche

ferblantiers qualifiés

☎ 022/43 73 80 18-42992

À VENDRE

Arbres fruitiers, pommiers, poiriers, hautes et basses tiges, en diverses variétés. Plants cassis, raisinets, groseillers, mûriers, framboisiers. S'adresser à l'Ecole cantonale d'agriculture, 2053 Cornier, ☎ (038) 53 21 12 (heures de bureau).

TROUVÉ

un marchand de meubles qui vend «en-dessous» des prix !
Meubles Graber -Serre 116
La Chaux-de-Fonds

Serrurier sur machines, qualifié, 23 ans, cherche dès mars/avril 1985 pour 8 mois environ, place comme

ouvrier agricole

pour apprendre le français
Est cherchée également une place de

barmaid

pour apprendre la langue et pour de plus amples connaissances de la branche.

Tél. aux 01/860 00 05 bureau
01/869 09 70 privé. 159-925289

devo 25 ans d'expérience

Locations de bureaux

Nous louons pour tout de suite, à des prix très favorables

des bureaux

à la place du Marché 5/7 à St-Imier.

Les intéressés voudront bien s'adresser à l'Administration DEVO, Froburgstr. 15, 4600 Olten, ☎ 062/32 26 26 29-000472

Petit feuilleton de «L'IMPARTIAL» 1

Louis-Albert Zbinden
L'emposieu
Roman

Editions Mon Village SA, à Vuillens

Louis-Albert Zbinden vit à Paris depuis de nombreuses années. Journaliste de renom, il signe une émission hebdomadaire à la Radio romande, le *Regard et la Parole*, qui, malgré sa matinale heure de diffusion, bénéficie d'un taux d'écoute enviable. Ecrivain, L.-A. Zbinden a publié récemment un roman, *L'emposieu*, qui va ces prochaines semaines être le nouveau «petit feuilleton» de L'Impartial. Au fond de la vallée des Chaux, le Bied disparaît dans un trou au milieu des tourbes et des sphaignes. La rivière est si bien perdue que, ressurgie au flanc de la vallée inférieure, elle porte un autre nom et c'est une autre naissance. Ce trou s'appelle l'emposieu. L'emposieu c'est la mort de l'eau. A l'occasion, c'est aussi la mort de la justice. En effet, semblables au Bied, les hommes de ce haut pays jurassien savent faire disparaître dans l'emposieu de l'ordre social les événements graves qui le dérangent. Pour l'avoir oublié, Jérôme Dombresson, Jurassien exilé, en vacances au pays de son enfance, sera lui-même englouti dans un silence réprobateur. (Imp.)

UNE COLLINE BIZARREMENT INSPIRÉE

Il était penché sur une russule quand le coup de feu claqua. Ce fut sec et suivi, après quelques secondes, d'un écho qui roula dans le ravin, surprenant coup de tonnerre dans un ciel bleu. Redressé, le cœur battant, il tourna son regard dans la direction du lieu d'où le coup lui avait semblé partir. Ce devait être à l'autre extrémité de la clairière. La chaleur y embuait la base des sapins. Il crut voir bouger dans le fourré, un balancement de feuilles comme après le passage d'un corps.

Jérôme Dombresson se sentit importuné. La journée n'appelait que calme et douceur. Il détestait le bruit. Ce coup de feu blessait l'heure et la destination. Il était aux plantes. La mycologie requiert le calme. Il dut faire effort pour revenir à sa russule. Elle était charbonnière. Avant de la cueillir, il en admira la couleur, fin mélange de vert, de jaune et de mauve. Elle avait l'air un peu penché. Une limace avait ébréché son chapeau, laissant voir sa chair blanche. Son index sur

les lames reconnut leur aspect savonneux à quoi, si un doute subsistait, s'atteste la charbonnière. Il avait un genou à terre devant elle. Après un dernier regard, il la trancha de son canif et la mit dans son panier.

C'est en se relevant que le caractère insolite de l'événement l'envahit. Le coup de feu n'était pas parti tout seul. Qui donc l'avait tiré? Il observa une fois encore la sapinière. Rien ne la troublait plus, sinon la vibration de l'air chaud où l'on devinait danser des mouches. Avait-il rêvé?

La clairière occupait le sommet d'une colline adossée à la frontière et coupée au couchant par le ravin. Elle n'offrait de libre accès qu'au sud, du côté du village, par où il était monté. A supposer que le tireur fût clandestin, c'est donc par le levant, assez escarpé, qu'il avait dû fuir. Il résolut d'y aller voir, en regrettant d'avoir perdu quelques précieuses minutes. Son panier gênant sa marche, il l'abandonna dans une touffe de «myrtilliers». Devant ses pas le bois s'éclaircissait en s'affaissant vers la vallée. Il en atteignit l'orée sans avoir vu personne.

Ses longues foulées l'avaient mis en sueur. Il s'assit sur un mur de pierres sèches où

venait l'épilobe. La vallée des Chaux était toute large devant lui comme un fruit que la canicule aurait ouvert. Le soleil déjà sur son déclin baignait le Jura d'une lumière blonde. L'air portait des odeurs d'herbe et de résine. Les pâturages, les fermes éparses, les champs où le vert des regains alternait avec le gris des éteules, tout était immobile et silencieux. D'une forêt lointaine montait une fumée bleue, droite comme un sacrifice accepté.

Soudain, le silence fut de nouveau rompu, mais par des aboiements. Ils venaient d'une ferme, sur sa droite, une ferme grise, dont un pli de terrain ne lui laissait voir, à trois cents mètres en contrebas, que le toit de bardeaux surmonté d'une grosse cheminée. Il avança d'une dizaine de pas pour en prendre une meilleure vue. Au milieu du chemin qui couronnait la maison jappait un chien sur les talons d'un passant. Le chien était de l'espèce bouvier d'Appenzell. Quant au passant, c'était un homme d'assez petite taille. Il était coiffé, lui sembla-t-il, d'une sorte de casquette. Agacé par le chien, il essayait de s'en délivrer en pressant le pas. L'animal avait l'air furieux. Un instant, l'inconnu s'arrêta pour lui faire face, puis il reprit sa marche. (à suivre)

rapide simple discret

Seul le prêt Procrédit est un Procrédit

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit» vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois Fr.
Nom
Prénom
Rue No.
NP/localité
à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2301 La Chaux-de-Fonds, 81 M4
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix
d'une région

La préparation des centres de vacances

Le centre de vacances est l'occasion pour les enfants de faire l'apprentissage de la vie collective, de leur autonomie à l'intérieur d'un groupe, de rencontrer des camarades, de participer à diverses activités, de mener une vie active en plein air, de quitter pendant quelques semaines le milieu familial et scolaire.

Le bien-être des enfants et l'épanouissement de leur créativité passent par la mise en place de structures de camps adéquates.

Dans ce but, l'Association suisse des CEMEA, Centre d'entraînement aux méthodes d'éducation active, dont le siège pour notre région se trouve Belleruche 18 à 2001 Neuchâtel, organise un stage de formation à l'animation de centres de vacances qui se tiendra au Sentier dans la Vallée de Joux du 14 au 21 octobre 1984.

Ce stage s'adresse aux personnes âgées d'au moins 17 ans, ayant ou non déjà animé un centre de vacances. Tout est mis en œuvre pour fournir aux participants des éléments d'information et des occasions de vivre des situations se retrouvant en centres de vacances ou activités de loisirs. Ils seront à même par la suite d'assumer la responsabilité d'un groupe d'enfants. (Imp)

Dégermination et mise sous pression de l'eau à Boudevilliers

Depuis plusieurs années, les prélèvements d'eau en divers points du réseau d'eau potable de Boudevilliers, effectués par le service cantonal des eaux, ont révélé quelquefois des germes indésira-

bles; de plus, de par la situation peu élevée du réservoir près du Bois du Traisieux, la pression au robinet est très basse, entre 0,5 et 1,5 atu.

Afin de remédier à cette situation, le Conseil communal ainsi qu'une commission ad hoc ont étudié diverses solutions. Celle par traitement aux UV (rayons ultra-violet) a été retenue; d'un prix à peu près équivalent à celui du chlorage, mais nécessitant moins de surveillance et d'un coût d'entretien plus bas, le traitement par UV présente un avantage incontestable pour le consommateur, puisqu'il n'altère pas le goût de l'eau.

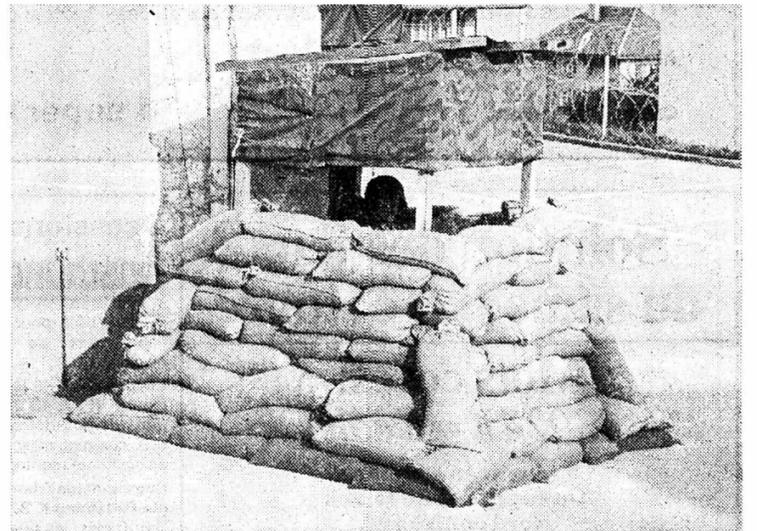
La station de dégermination va se construire incessamment, au-dessus de la ferme Mühlematter, et elle sera en plus équipée de pompes permettant d'augmenter la pression à 3-4 atu. Le coût des travaux sera de l'ordre de 130.000 francs. Une subvention cantonale sera accordée sur la partie ayant trait à la dégermination. (jm)

MALVILLIERS

Voiture contre un arbre

Hier à 18 h. 10, M. P. H. de La Chaux-de-Fonds circulait sur la route Duvanel tendant des Geneveys-sur-Coffrane en direction de Malvilliers. Peu avant cette localité dans un virage à droite, suite à une vitesse inadaptée, il a perdu le contrôle de sa machine, de ce fait il s'est déporté à gauche pour ensuite heurter de plein fouet un arbre situé en bordure nord de la route. Blessé, le passager de cette voiture M. Jean-Claude Mouglin, 1956, de Charquemont (France) a été transporté par une ambulance à l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds. M. H. a été transporté à l'Hôpital de Landeyeux. Il a pu regagner son domicile après avoir reçu des soins. Dégâts matériels importants.

Soldats soleurois en service dans la région



Soldats soleurois: des «vacances» dans le canton. (Photo Schneider)

SAVAGNIER

Un chœur mixte de Cologne au Temple

Samedi dernier, un nombreux public s'était donné rendez-vous au Temple de Savagnier pour entendre tout d'abord La Chanson du Pays de Neuchâtel qui exécuta cinq œuvres de son répertoire, sous la direction de M. Pierre Huwyler.

Le chœur mixte «61 Cantus Mondis» de Cologne fort d'une cinquantaine de personnes, interpréta ensuite des chants populaires d'Allemagne puis des négro-spirituels qui firent frémir l'auditoire. Le chœur était dirigé par M. Hans Klaus Wagner.

Un très beau concert qui se termina par une verrée fort sympathique. (m)

Lundi dernier, après avoir mobilisé dans notre région, le bataillon d'infanterie 51 (soleurois) a procédé à la cérémonie de la prise du drapeau dans la forêt au nord de Montmolin.

Commandé par le major Félix Müller, l'état-major du bataillon est stationné aux Geneveys-sur-Coffrane et la compagnie d'état-major occupe la Ferme Matile à Fontainemelon avec un effectif de 140 hommes. Ce sont tous les services du bataillon, sanitaires, transmissions, les chauffeurs et autres. On peut dire que la Ferme Matile est bien gardée, de jour comme de nuit, avec des rouleaux de fils de fer barbelés tout autour et deux postes d'arrêt.

Les autres compagnies du bataillon 51 sont stationnées la I aux Ponts-de-Martel; la II aux Pradières; la III à Rochefort, la IV à Boudry et la compagnie V elle, est stationnée à Chézard-Saint-Martin. (m)

Paroisses de Fontaines, Boudevilliers et Valangin. Bientôt un stagiaire-diacre

Le Conseil paroissial de ces trois foyers s'est réuni dernièrement sous la présidence de M. Pierre Tripet, pasteur. Il a pris connaissance des affaires courantes, entre autres du fait que la sortie annuelle de la paroisse à la Grognerie sera supprimée cette année pour cause de mauvais temps.

Un stagiaire-diacre effectuera un apprentissage de trois ans à partir de Nouvel-An, sous le contrôle du pasteur Tripet. Ses activités ne se limiteront pas seulement aux trois foyers de Fontaines, Boudevilliers et Valangin, mais il exercera dans tout le district.

Durant les vacances du pasteur, son remplaçant sera le pasteur René Perret de Savagnier.

Un point reste encore à régler, celui des «anciens». Il y a eu plusieurs départs des localités, aussi Fontaines n'a plus que trois conseillers, Boudevilliers deux et Valangin un seul. Des contacts seront pris afin de trouver une solution. (m)

Parcage à Neuchâtel. Mesures d'hiver

Afin de faciliter au maximum le parcage des véhicules, la place des Halles-Nord est rendue à la circulation pendant la saison hivernale. Le parcage avec disque de stationnement en zone bleue n'est autorisé que dans la limite des cases. Cette mesure temporaire entre en vigueur le 15 octobre 1984.

LES PONTS-DE-MARTEL

Dieu est amour

- Madame et Monsieur Antoine Durini-Aeberli, leurs enfants et petits-enfants, aux Ponts-de-Martel;
 - Monsieur et Madame Jacques Aeberli-Julmy et leurs enfants, à Prêles;
 - Madame Colette Aeberli, ses enfants et petits-enfants, à Valangin;
 - Monsieur Primo Campestrin, son ami;
 - Madame et Monsieur Lorenzo Rossi-Aeberli, leurs enfants et petits-fils;
 - Monsieur Jules Rochat, ses enfants et petits-enfants, à Chez-le-Bart;
 - Monsieur Armand Gentil-Rochat, ses enfants et petits-enfants, à Genève;
 - Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Adeline Thiébaud-Rochat;
 - Madame Berthe Aeberli-Jornod, ses enfants et petits-enfants, aux Ponts-de-Martel;
 - Monsieur et Madame Charles Aeberli Greuther, leurs enfants et petits-enfants, en Australie;
 - Madame Laurette Boillod, sa compagne de chambre,
- ainsi que toutes les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Germaine AEBERLI née ROCHAT

leur chère et regrettée, maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, qu'il a plu à Dieu de reprendre à Lui, vendredi 12 octobre 1984 dans sa 89e année.

2316 LES PONTS-DE-MARTEL, le 12 octobre 1984.

J'ai combattu le bon combat
J'ai achevé la course,
J'ai gardé la foi.

II Tim. IV, v. 7

L'incinération aura lieu au crématoire de La Chaux-de-Fonds.

Culte à l'église des Ponts-de-Martel, lundi 15 octobre 1984 à 13 h. 30.

En lieu et place de fleurs, pensez au Home «Le Martagon», ccp 23-808 ou au «Centre des Perce-Neige», ccp 23-4234.

II NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

194866

FONTAINEMELON

C'est dans le calme et la confiance que sera votre force.

Esaïe 3, 15

Mademoiselle Frieda Zimmermann;
Madame et Monsieur André Jeanneret et Manfred à Genève,
ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Berthe GAUME née HUGUENIN-VIRCHAUX

leur chère et regrettée amie, tante et parente, enlevée à leur tendre affection dans sa 95e année.

Dieu est amour, je sais en qui j'ai cru.

II Tim. 1, 12

2052 FONTAINEMELON, le 12 octobre 1984.
Temple 1

L'incinération aura lieu à Neuchâtel lundi 15 octobre.

Culte à la chapelle du crématoire à 15 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beaugard, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

194877

cela va se passer

Un bal à Savagnier

Samedi 13 octobre, à la halle de gymnastique de Savagnier, le Hockey-Club local organise dès 21 heures une grande soirée dansante, avec l'orchestre «The Blacker's».

Cantine, bar et une toute belle ambiance... (m)

Courses d'estafettes à Buttes

Dimanche matin 14 octobre, à Buttes, se dérouleront les fameuses courses d'estafettes organisées par le Ski-Club. Départs et arrivées sur la place du Stand dès 10 heures. Les équipes de six sportifs comprendront un cavalier, deux coureurs à pied, un cycliste, un patineur et un skieur de fond à roulettes. Cantine sur place. (imp)

COLOMBIER

Tracteur contre voiture

Hier à 10 h. 30 à Colombier, au volant d'un tracteur, M. Pierre Meier né en 1957, domicilié à Colombier, circulait sur la rue Notre-Dame à Colombier, en direction de Boudry. Pour une cause que l'enquête établira, il est entré en collision avec la voiture qui le suivait.

Blessé, M. Meier a été transporté à l'Hôpital Pourtalès souffrant d'une plaie à la jambe.

Décès

GORGIER

M. William Dietrich, 75e année.

TRAVERS

M. Robert Perrinjaquet, 90 ans.

CORTAILLOD

Je vous laisse la paix; je vous donne ma paix;
je ne vous la donne pas comme le monde la donne.
Que votre cœur ne se trouble pas.
Jean 14 : 27

Monsieur Paul Meyrat-Wetter, à Cortaillod;
Monsieur Ernest Wetter, à La Chaux-de-Fonds;
Madame et Monsieur Jean-Willy Thiébaud-Wetter, et leurs enfants, à Yverdon;

Monsieur et Madame Paul Jordi, à Corcelles;

Monsieur et Madame Serge Meyrat-Hügli et leurs enfants Laurent, Valérie, Pascal et Fabien, à Cortaillod;

Monsieur et Madame Jean-Pierre Bourquin-Fivaz, à Saint-Imier;

Monsieur et Madame Roland Bigler et leurs enfants Vincent et Nicolas, à Cortaillod,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Paul MEYRAT née Erika WETTER

leur très chère épouse, fille, sœur, belle-sœur, tante, belle-fille, cousine, marraine, parente et amie, enlevée subitement à leur tendre affection, dans sa 43e année.

2016 CORTAILLOD, le 9 octobre 1984.
(Place du Temple 2).

Remets ton sort à l'Eternel;
Confie-toi en lui, et il agira.
Psm. 37/5

L'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

26478

● Voir autres avis mortuaires en page 26 ●

L'IMPARTIAL

Société éditrice et imprimeur:

Imprimerie Courvoisier
Journal L'Impartial SA,
La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.
Tél. (039) 21 11 35 - Télex 95-2114.

Rédaction:

Rédacteur en chef responsable: Gil Baillod.

Rédacteurs RP:
Willy Brandt, Monde. - Roland Carrera, Economie. - Jean-Jacques Charrère, Val-de-Travers. - Michel Déruns, Sports. - Raymond Déruns, Agriculture, Magazine et TV. - Cécile Diezi, Jura bernois, Jura. - Roland Graf, Coordination de nuit. - Laurent Guyot, Sports. - Ingrid-C. Jeannot, La Chaux-de-Fonds. - Michel-Henri Krebs, Canton de Neuchâtel. - Catherine Montandon, Le Locle. - Jean-Claude Perrin, Le Locle. - Mario Sessa, Régionale. - Pierre Thomas, Correspondant parlementaire, Berne. - Pierre Vays, Jura. - Ruth Widmer-Sydlar, Littoral.

Stagiaires:

Pascal Brandt, Christiane Ory.

Publicité:

Locals: bureau de L'IMPARTIAL
Suisse: ASSA

Demain après-midi à 16 h Maison du Peuple (salle communale) ascenseur...

grand loto du Boxing-Club

40 tours, dont 1 carton tous les 10 tours. Superbes quines - 1er tour gratuit

Abonnement: Fr. 16.- pour tout le match

Cartes: 50 centimes

4 super - cartons

26217

Je cherche à louer pour tout de suite ou à convenir

GARAGE

quartier nord-est ou centre de la ville.

☎ 039/28 12 79 heures des repas.

Votre journal: **L'IMPARTIAL**

Solution des jeux du samedi 6 octobre

Mots codés:
439241 = écoles

5 semaines en ballon
Un capitaine de 15 ans
Nord contre sud

Géographie:
fermée

I FRANCE
II ÉGYPTE
III TURQUIE
IV MAROC
V LIBYE
VI TUNISIE

Syllabes oubliées:
Grève

GRE NAT
GRE LON
GRE DIN
GRÉ SIL

RA VÉ
TOR VE
GRI VE
CHAU VE

Grille libre:
plumiers

K	E	T	C	H	U	P														
A							L	A	M	A	R	C	K							
R	E	C	O	N	N	U													R	
T							M	A	C	A	B	R	E							
I	N	V	E	R	T	I													M	
N							E	T	E	R	N	E	L							
G	R	O	S	S	I	R														I
							S	O	U	D	A	I	N							

Solution du scrabble

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

A	F	R	I	P	E														E
B	*	O					B	R	U	T	I	O	N						
C	Q	H	E	L					T	U	F	R							
D										*									A
E		D	I	S	T	O	M	E	S	*									Y
F	V	O	L	E						K									J
G	A									A									A
H	B									R	I	M	P	A	S				
I	O	H																	T
J	N	U					C	R	A	W	L	E	N	T					
K	D	I	N	A						N	H	E	S	E					
L	E	T												*	L				
M	R	*													*				
N	E												X	E	R	E	S		
O													D	O	M	I	N	E	Z

Solution des huit erreurs

1. Oreille de l'homme déplacée. - 2. Le rouleau de tête est plus large. - 3. Patin arrière plus long. - 4. Barrière derrière l'homme. - 5. Troisième piquet de la barrière. - 6. Cinquième bande noire plus longue. - 7. Route moins large en haut. - 8. Colline de gauche plus grande.

Solution du mot croisé

HORIZONTALLEMENT. - 1. Poitou; Gad. 2. Arlon; Cave. 3. Luchaire. 4. Saur; Otées. 5. Smith. 6. Pie; Telle. 7. Huon; Erié. 8. Ointe; In. 9. Ut; Elingue. 10. Est; Anée.

VERTICALEMENT. - 1. Panse; Houe. 2. Or; Puits. 3. Illusion. 4. Tourmente. 5. Onc; Ela. 6. Hotte; In. 7. Catherine. 8. Gaie; Linge. 9. Avre; Le. 10. Déesse; Sel.

Occasions
boschung

avantageuses pour le déblaiement de la neige.

Chasse-neige Boschung E 7, 3 200 mm., déclin automatique, complet, avec dispositif de montage.

Chasse-neige triangle Boschung K 3, 2 600 mm., en très bon état.

Chasse-neige bisoc Peter, 3 800 mm., complet, prêt au montage.

Distributeur remorque Boschung ISTA, 750 l. (pour Jeep, etc.).

Petit distributeur remorque pour tracteurs un essieu, 350 l.

Véhicule Unimog, type U 600, 1972, en très bon état, expertisé, sur demande avec chasse-neige d'occasion.

Fraiseuse prise de force Boschung VF 3 Z avec Unimog type U 900, complète, prête à l'emploi, expertisée, en très bon état.

Pour le nettoyage, balayeuse remorque Wiedemann, pour petits tracteurs, entraînement prise de force, réservoir d'ordure 600 l., à l'état de neuf, prix très avantageux.

FRAISEUSES À NEIGE

de 3 à 30 CV
8 CV dès Fr. 2'600.-
+ occasions

Commerce spécialisé
Vente, réparation, entretien

Marcel Saas
Charrière 50
2300 La Chaux-de-Fonds
039/28 33 17

418

boschung

Marcel Boschung SA
fabrique de machines
3185 Schmittin/FR
☎ 037/36 01 01

A vendre

VW 1303
1,3 l.

modèle 1973, état impeccable.
Fr. 4 300.-

VW Golf GL
3 portes, 1982,
24 000 km., toit ouvrant

Porsche 911
Targa
1977, moteur révisé.
Fr. 21500.-

Garage Willmann & Monnard
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 46 81

Je cherche à louer pour 2 semaines

citerne

pour abreuver le bétail.

☎ 039/28 74 69.
7303

Votre journal: **L'IMPARTIAL**

Je cherche
anciens outils d'horlogerie, machines pour arrondir, règleuse, etc.

Montres calendrier avec phase de lune, chronographes techniques avec rattrapante, etc.

☎ 01/53 40 93.

Aujourd'hui samedi:
grande vente de meubles neufs à prix de gros

1 salon transformable Fr. 1600.- Fr. 1100.-; 1 salon transformable Fr. 1700.- Fr. 1200.-; 1 salon classique Fr. 2900.- Fr. 1990.-; 1 salon cuir Fr. 4100.- Fr. 2900.-; 1 salon cuir Fr. 3800.- Fr. 2700.-; 1 meuble paroi pin Fr. 1750.- Fr. 1200.-; 1 meuble paroi moderne Fr. 990.- Fr. 750.-; 1 meuble paroi classique Fr. 4600.- Fr. 3300.-; 1 chambre à coucher simple Fr. 1490.- Fr. 990.-; 1 chambre à coucher moderne Fr. 2700.- Fr. 1900.-; 1 chambre à coucher style Fr. 4500.- Fr. 3500.-; 1 salle à manger rustique Fr. 4900.- Fr. 3900.-

Facilité de paiement

MEUBLES GRABER
RUE DE LA SERRE 116

EX-USINE MOVADO

C'EST MOINS CHER QU'EN MAGASIN

17871

Restaurant La Fontana

M. et Mme Danelon-Basting
Locle 3b, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 04 04

TRIPES A LA NEUCHÂTELOISE

NOTRE DEVISE:
- bien vous servir
- vous voir revenir

Fermé le dimanche 91-618

Hôtel de la Balance
Les Breuleux
Dimanche 14 octobre (uniquement) dès 15 h.

LOTO SFG

Au pavillon: 3 porcs fumés, vins, filets garnis, Têtes de Moine, etc. Lots de valeur

93-45867

SOL

PARQUET - PLASTIQUE - TAPIS

f. HEIMO & FILS

Maitrise fédérale
☎ (039) 28 16 24 Parc 9

AVIS MORTUAIRES

Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon, chère épouse, maman et grand-maman.

Monsieur Franz Winter,
Madame et Monsieur Michel Aubry-Winter, Les Geneveys-sur-Coffrane;
Madame et Monsieur Patrice Schneider-Aubry, Ophélie et Vadim, à Lausanne,
Monsieur et Madame Thierry Aubry-Amey, et Bastien;

Les descendants de feu Rudolf Badertscher;
Les descendants de feu François Winter,
ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Franz WINTER
née Mina BADERTSCHER

leur chère et regrettée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, belle-sœur, tante, parente et amie enlevée à leur tendre affection mercredi dans sa 87e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 10 octobre 1984.

Le culte et l'incinération ont eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: av. Léopold-Robert 8.
Prière de ne pas faire de visite.

Veuillez penser au Service d'aide familiale, ccp 23-660.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

26435

LA FERRIÈRE

Père, je désire que là où je suis, ceux que tu m'as donnés soient aussi avec moi.
Jean XVII v. 24

L'Eternel est mon berger.
Psaume XXIII, v. 1

Madame Joël Geiser-von Känel:
Mademoiselle Marlyse Geiser, à La Chaux-de-Fonds,
Madame et Monsieur Jean-Pierre Jaanneret-Geiser et leurs fils, Fabrice et Julien, à Colombier,
Monsieur et Madame Christian Geiser-Sancey et leurs enfants, Natalie, Eva et Romain, à La Chaux-de-Fonds;

Les descendants de feu Christian Geiser-Lehmann;
Les descendants de feu Gottfried von Känel-Marthalter,
ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Joël GEISER
maître boucher

leur cher et regretté époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami que Dieu a rappelé à Lui vendredi dans sa 65e année.

LA FERRIÈRE, le 12 octobre 1984.

L'incinération aura lieu à La Chaux-de-Fonds lundi 15 octobre.
Culte au centre funéraire à 11 heures.
Le défunt repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.
Domicile de la famille: Le Saignat.
Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

194817

SOUVENIR

Louis JEANBOURQUIN

1983 - 13 octobre - 1984

toujours présent

Famille L. Renaud
1217 Meyrin.

28416

IN MEMORIAM

Hedwige SIEBER

1980 - 13 octobre - 1984

Ton souvenir reste gravé dans nos cœurs

26363 TA FAMILLE

Réception des avis mortuaires: jusqu'à 22 heures

REMERCIEMENT

LE LOCLE

Dans l'impossibilité de répondre à chacun personnellement, la famille de

MADAME CAROLINE AEBY-SCHAFFER

exprime sa profonde reconnaissance à toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve par leur présence, leurs messages, leurs dons ou leurs envois de fleurs, lui apportant le réconfort de leur amitié et de leur sympathie.

26469

dimanche

TELEVISION RADIO

TV ROMANDE

- 10.00 Culte
Transmis du temple de Cham-péry (VS)
- 11.00 Vision 2: TéléScope
Magazine de la science. La police scientifique
- 11.30 Table ouverte
L'irrésistible ascension du dol-lar.
- 12.45 A... comme animation
Les Vacances de Monsieur Rossi. Dessin animé. Ajour-d'hui, Rossi et Gaston sont en vacances en montagne
- 13.00 Téléjournal
- 13.05 Tennis
Swiss Indoors. Finale simple messieurs. En direct de Bâle
- 16.15 La Rose des Vents
Mongolie: Sur les traces de Gengis Khan
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Escapades
Les chauves-souris. Il devient de plus en plus nécessaire de protéger les colonies de chau-ves-souris qui nichent dans notre pays
- 18.20 Les actualités sportives
- 19.20 Vespérales
«Ce que je crois...». Avec Jeanne Hersch, professeur honoraire, Université de Genève
- 19.30 Téléjournal

20.00 Le Souffle de la Guerre (5)

Une série de Dan Curtis. Avec: Robert Mitchum - Ali Macgraw - Jan Michael Vincent



A travers une saga familiale, le cau-chemar qu'a traversé l'Europe dès 1939

- 20.50 Tickets de premières
Aujourd'hui: - Qui est Peter Handke? A propos de la créa-tion de «Par les Villages» au TPR, La Chau-de-Fonds. - Jean Mohr, grand photographe suisse. - Poussin and Co. Les galopins de la BD entrent au musée
- 21.45 Cadences
Quatuor de Lausanne
- 22.15 Téléjournal
- 22.30 Table ouverte

FRANCE 1

- 8.30 Bonjour la France
- 9.00 Emission islamique
- 9.15 La source de vie
Kippour: Esprit es-tu là? (2)
- 10.00 Présence protestante
- 10.30 Le jour du Seigneur
- 12.02 Midi-presse
- 12.30 La séquence du spectateur
«La Vieille Dame indigne», de René Allio - «Apocalypse now», de Francis Ford Coppola - «Pre-miers Désirs», de David Hamil-ton
- 13.00 Le journal à la une
- 13.25 Starsky et Hutch
- 14.20 Sports dimanche
Coupe Davis: Suède - Etats-Unis - 15.30 Tiercé à Long-champ
- 16.30 La belle vie
Avec: Eddy Mitchell - Pierre Richard
- 17.45 Les animaux du monde
- 18.15 Les Bleus et les Gris
Duel. Série. Avec Gregory Peck
- 19.00 7 sur 7
- 20.00 Le journal à la une

20.35 Exodus

Film américain d'Otto Preminger (1960). Avec: Paul Newman - Eva Marie Saint - Ralph Richardson

En 1947, à Chypre et en Palestine, la formation de l'Etat d'Israël, vue à travers un groupe de personnages qui participent à l'épopée du peuple juif.

23.40 Sports dimanche soir

- 0.10 Une dernière
- 0.25 C'est à lire
- 0.30 Clignotant
Avec: Gérard Lenorman - Mama Béa
- 0.40 Vidéo première

SUISSE ITALIENNE

- 10.00 Culte
- 11.00 Svizra romontscha
- 11.45 Musicmag
- 12.20 Un'ora per voi
- 13.30 Téléjournal
- 13.35 Bon anniversaire, BB!
- 14.30 Madame Princesse
Pièce de Félicien Marceau
- 16.10 Kung Fu
Le Vieux Sage. Série
- 17.00 Rendez-vous au studio
- 19.00 Téléjournal
- 19.05 La Parole du Seigneur
- 19.15 Plaisirs de la musique
- 19.45 I Gioppini
Reportage
- 20.00 Magazine régional
- 20.15 Téléjournal
- 20.35 Chi ha visto Daniela? (1)
Téléfilm policier
- 21.30 Le dimanche sportif
Téléjournal

ANTENNE 2

- 9.38 Informations - Météo
- 9.40 Récré A2
La chanson de Dorothee: L'ami bidasse - Candy: Longue Mar-che
- 10.10 Les chevaux du Tiercé
En direct de Longchamp
- 10.40 Gym-Tonic
Avec Véronique et Davina
- 11.15 Dimanche Martin
12.45 Antenne 2 midi - 13.15 Si j'ai bonne mémoire - 14.25 Le Juge et le Pilote: 4. Celui qui n'existait pas. Série - 15.15 L'école des fans, invité: Gabriel Tacchino - 16.00 Dessin animé - 16.15 Thé dansant
- 17.00 Les Nouvelles Brigades du Tigre
Made in USA. Série. Avec: Jean-Claude Bouillon
- 18.00 Stade 2

19.00 Le Mystérieux Dr Cornélius (5)

Série en 6 épisodes de Maurice Frydland. Avec: Jean Bouise - Gérard Desarthe - Jacques Fran-çois

- 20.00 Journal
- 20.25 Stade 2
- 20.40 La chasse aux trésors
A Syracuse, en Sicile
- 21.50 Lire, c'est vivre
«L'ivrogne dans la Brousse», d'Amos Tutuola
- 22.45 Concert magazine
L'Orchestre de Paris, sous la direction d'Eugen Jochum, interprète la 7e Symphonie en la majeur, opus 92, de Ludwig van Beethoven
- 23.10 Edition de la nuit
- 23.30 Bonsoir les clips

ALLEMAGNE 2

- 10.30 Haben als hätte man nicht
- 11.15 Mosaïque
- 12.00 Concert dominical
- 12.45 Informations
- 13.15 Vom Urkrümel zum Atompilz
- 13.45 Morgen schon
- 14.15 Sonntags Nachtisch
- 16.05 Ein Blick
Le rêve de voler
- 16.20 Das Traumschiff
- 17.20 Informations - Sports
- 18.20 Journal de l'Eglise catholique
- 18.35 Les Muppets
- 19.00 Informations
- 19.10 Perspectives de Bonn
- 19.30 Les enfants des hommes!
- 20.15 Der Mann, der mir gefällt
(Un homme qui me plaît)
Film de Claude Lelouch (1969), avec Jean-Paul Belmondo, Annie Girardot, etc.
- 22.00 Informations - Sports
- 22.15 Rigoletto
Opéra de Francesco Maria Piave
- 0.15 Informations

FRANCE 3

- 10.00 Mosaïque
- 12.00 Oser
- 13.00 Magazine 84
- 14.30 Objectif entreprise
- 15.05 Musique pour un dimanche
- 15.20 Cymbeline
De William Shakespeare. V.o. sous-titrée. Avec: Richard Johnson - Claire Bloom - Helen Mirren
- 18.30 FR3 Jeunesse
- 19.40 RFO Hebdo
- 20.00 Merci Bernard
- 20.35 Regards sur la France
Ambassades nourricières. Film de Safi Faye
- 21.35 Aspects du court métrage français
Le Lion de Saint-Marc. Film de Jean-Luc Blanchet. Avec Mau-rice Chevit: L'instituteur. Ten-nis Express. Film de Jérôme Karsenti et Philippe Le Borgne
- 22.05 Soir 3

22.30 Les Mains d'Orlac

Film de Karl Freund (1935). Avec Peter Lorre - Frances Drake - Colin Clive

A Paris, dans les années trente. Obsédé par sa passion pour une actrice, un chirurgien devient un fou criminel.

ALLEMAGNE 1

- 10.00 Weltumsegelung mit Familie
Au-dessus de l'Atlantique
- 10.45 Rire et sourire avec la souris
- 11.15 Rock aus dem Alabama: Trio
- 12.00 La tribune internationale des journalistes
- 12.45 Téléjournal
- 13.15 Musique de France
- 13.45 Magazine de la semaine
- 14.15 Der fliegende Ferdinand
- 15.00 Keine Zeit für Liebe
Film de Mitchell Leisen (1944), avec Claudette Colbert
- 16.20 Actualités cinématographiques
- 17.00 Vêpres catholiques
- 17.30 Le conseiller de l'ARD
- 18.15 Entre nous
- 18.20 Téléjournal - Sports
- 19.20 Miroir du monde
- 20.00 Téléjournal
- 20.15 Heimat
Hermannchen (1955-1956)
- 22.35 Conseils de la police
- 22.40 Téléjournal
- 22.45 A la recherche du monde de demain
- 23.30 Spécial Yves Duteil
- 24.00 Téléjournal

A VOIR

Table ouverte L'irrésistible ascension du dollar

TVR, dimanche à 11 h. 30

Le dollar à plus de 2 fr. 50, il y a longtemps qu'on n'avait pas vu ça! Prédit et attendu, le repli du billet vert ne se produit pas et les experts en perdent leur latin.

La reprise de l'économie américaine, les taux d'intérêt élevés, le déficit du budget des Etats-Unis, voilà quelques-unes des causes générale-ment avancées pour expliquer l'irrésistible ascension du dollar.

Qui perd? Qui gagne? Difficile question et nombreuses réponses. Pour nous Suisses, il est évident que les points de vue des importateurs et des exportateurs divergent. Ce que nous importons (comme le pétrole, par exemple) nous coûte plus cher au fur et à mesure que le dollar monte, mais nous vendons meilleur marché, donc mieux, à l'étranger.

Et le tiers monde? Chacun connaît l'effroyable poids de la dette du tiers monde à l'égard des banques occidentales. Cette dette étant calculée en dollars, il va de soi que plus le dollar est cher, plus la dette est lourde. Alors, problème insoluble? Faillite du système monétaire international?

Pour débattre, Renato Burgy a invité MM. Robert Favarger, direc-teur général de l'UBS, Jean-Chris-tian Lambelet, professeur à Lau-sanne et à Genève, Jean-Pierre Ghelfi, économiste proche du courant socialiste, et Marian Stepczynski, journaliste. (sp - tv)

SUISSE ALEMANNIQUE

- 9.00 Cours de formation
Anglais
- 10.00 Culte
- 11.00 Zeitgeist
- 11.45 Témoin du siècle
- 13.00 Autres pays, autres mœurs
La circulation routière en Suisse
- 13.45 Telesguard
- 13.55 Les programmes
- 14.00 Téléjournal
- 14.05 Zora la Rousse
Une Ville tient Tête. Série
- 14.30 Mitenand übers Land
- 15.30 Valerie, Ron und das Meer
- 16.15 Pays, voyages, peuples
Funérailles tibétaines
- 17.00 Sports
Tennis: Swiss Indoors à Bâle
- 17.45 Gschichte-Chischte
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Faits et opinions
- 18.45 Actualités sportives
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Motel
Modeschau. Série
- 20.10 ... ausser man tut es
- 20.15 Die Herren mit der weissen Weste
Film
- 21.45 Téléjournal
- 21.55 Nouveautés cinématographiques
- 22.05 Wir töten den Mondschein
- 23.00 Faits et opinions
- 23.45 Télétexte
Bulletin de nuit

RADIO SUISSE ROMANDE 1 SUISSE ROMANDE 2 SUISSE ALEMANNIQUE FRANCE MUSIQUE FRANCE CULTURE

- 12.05 Les mordus de l'accordéon, par Freddy Balta. 12.30 Journal du week-end. 12.45 Les cahiers. 13.00 Diman-che-variétés. 15.05 Auditeurs à vos marques. 17.05 Tutti tempi. 18.05 Journal. 18.15 Sport. 18.30 Allô Colette! par Colette Jean. 20.02 Pau-vre petite fleur, de Liliane Roussy, pièce policière. 21.05 Part à deux: Ce soir: Histoire d'eau à Saillon avec SRT-VS. 22.30 Journal. 22.40 Jazz me blues. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3, musique et informations.
- 13.00 Journal de treize heures. 13.30 Le dimanche littéraire. 15.00 D'un compositeur à l'autre... 17.05 L'heure musicale: Eduardo Vercelli, pianiste. 18.30 Continuo, musique baroque. 19.30 Nos patois: Bagnes. 19.50 Novitads, émission en romanche. 20.10 Dimanche la vie. 21.00 Théâtre: Voix terroriste, de Luc Matile. 22.30 Jour-nal de nuit. 22.40 Musique au pré-sent: Tribune internationale des compositeurs 1983-1984. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3, mus. et infos.
- 12.30 Journal. 13.30 Dialecte. 14.00 Arena. 18.00 Mag. rég. 18.30 Journal. Act. 18.45 Disques. 20.00 Doppelpunkt. 21.30 Bumerang. 22.00 «The man I Love». 23.00 Chansons. 24.00 Club de nuit.
- 12.30 Actual. 12.40 Le pavillon de la musique. 14.00 Choeur. 15.00 Reprise. 18.20 Novitads. 18.30 Actual. 18.40 Polit. 19.10 Orgue. 19.30 Relig. 20.05 Concert à l'église. 22.00 Enregistrements historiques. 23.00 DRS 3.
- Toutes les émissions sont diffusées en stéréophonie. Infos à 6.00, 9.00, 13.00, 17.00. 12.05 Magazine international. 14.00 Disques compacts. 17.00 Comment l'entendez-vous? par C. Maupomé: la musique pour clavier de Rameau. 19.05 Jazz. 20.04 Présentation du concert. 20.30 Orchestre national de France: Choeurs de Radio-France: dir. R. Muti. Requiem, Verdi. 23.30-2.00 Les soirées de France-Musique. 1.00 Les mots de Françoise Xenakis.
- 12.05 Le cri du homard. 12.30 Lettre ouverte à l'auteur. 12.45 Musique: Ch. Rosen, par G. Auffray. Entreen-tiens sur Chopin, etc. 14.30 Le Bon Gallois, de J. Mogin, d'après Chrétien de Troyes. 16.30 Musique: Ch. Rosen, par Auffray. 17.30 Rencontre avec... 18.30 Vladimir Porché, par M. Godard. 19.00 Sport. 19.10 Le cinéma des cinéastes. 20.00 Albatros, poésie électrique. 20.40 Atelier de création radiophonique. 23.00-23.55 Musique: Ch. Rosen, par G. Auffray.

- 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00, 7.00, 8.00. Editions principales du journal. 6.25 Journal routier et météo. 6.30 Journal des sports. 6.55 Minute œcuménique. 7.32 Diagnostic économique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.30 Indicateur écon. 8.40 Memento. 9.00 Bulletin météo. 9.05 Turbulences, séquences variées. 11.30 On va pas rigoler tous les jours. 12.20 Lundi... l'autre écoute.
- 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.10 6/9 avec vous réveil en musique. 7.15 Concours. 7.30 Classique à la carte. 8.10 Concerts-actualité. 8.58 Minute œcuménique. 9.05 La vie qui va... Actual. 9.30 Le temps d'appren-dre: Education dans le monde. 10.00 Portes ouvertes sur l'école. 10.30 La musique et les jours: 1. L'intégrale: 7 symph. de S. Prokofiev. 2. Visionnai-res. 12.00 Splendeur des cuivres.
- 1. Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Palette. 12.00 Rendez-vous.
- 6.00 Mattinata, pages de Liszt, R. Strauss, Ravel, Martinu et Haydn. 7.00 Journal. 7.15 Pages de Bach, Vivaldi, Tchaïkovski, Dvorak et Wil-liams. 9.00 Aula. 10.00 Œcuménisme. 11.00 Musique classique. 11.30 Médi-tation. 12.00 Les solistes: Aldo Cicco-lini, piano; paraphrases de Liszt.
- 2.00-7.00 Les nuits de France-Musi-que: M. Kaufmann: pages de Berlioz, Debussy, etc. 7.10 Actual. du disque. 8.00 Le journal de mus. 9.05 Roger Désormière, musicien français: Pel-léas et Mélisande, Debussy; L'homme et son désir, Milhaud; L'Europe galante, Campra; L'Arlé-sienne, Bizet; La cigale et la fourmi, Sauguet; Suite, Barraud; Symph. No 1, Dutilleul.
- 7.00 Le goût du jour. 7.30 Revue de presse. 8.30 Les chemins de la con-naissance avec: Tarots-ci, tarots-là, imagerie populaire, par E. Driant (1). 9.05 Les matinées de France-Culture: Les lundis de l'histoire: La littérature médiévale, J. Le Goff. 10.30 Musique. 10.50 Les chemins de la connaissance: le crime passionnel (1). 11.10 Echec au hasard. 11.30 Feuilleton. 12.00 Panorama.

samedi

TELEVISION RADIO

TV ROMANDE

11.30 Ecoutez voir
12.00 Midi-public

Sur la Chaîne suisse alémanique:
13.00-17.35 Tennis: Swiss Indoors à Bâle: Demi-finales messieurs

13.25 L'antenne est à vous
L'Association des travailleurs émigrés espagnols en Suisse

13.45 Vision 2: Temps présent
Partir...

14.45 Vision 2: Le naturaliste en campagne

15.15 Vision 2: Tell Quel
Gens du voyage: 2. «Papiers, s'il vous plaît»

15.40 Le temps de l'aventure
Ski dans l'Oberland.

16.05 A... comme animation

16.45 Rock et Belles Oreilles

18.00 Au cœur de la Chine

19.00 Bonjour, voisin...
Sketches d'humour

19.20 Loterie suisse à numéros

19.30 Téléjournal

20.05 Magnum

Une étrange malédiction s'abat sur un club privé: un candidat à la course de kayak meurt à l'entraînement et la cuisine du camp prend feu mystérieusement.

21.00 Festival international du cirque de Monte-Carlo

22.00 Téléjournal

22.15 Sport

23.15 Les Fleurs du Soleil
Film de Vittorio de Sica - Avec: Sophia Loren - Marcello Mastroianni

SUISSE ITALIENNE

12.30 Dessins animés

12.40 Les rendez-vous du samedi
Hablamos español

13.30 Tous comptes faits

13.40 Il Frottivendolo

14.00 Tennis

Swiss Indoors à Bâle. 14.45-15.45 Cyclisme: Tour de Lombardie

16.00 Buzz Fizz

17.00 Quincy

17.50 Musicmag

Sons et images des années 80

18.30 Pages ouvertes

19.00 Téléjournal

19.05 Tirage de la Loterie suisse à numéros

19.10 L'Evangile de demain

19.20 Dessins animés

19.55 Magazine régional

20.15 Téléjournal

20.40 La Mandarina

Film d'Edouard Molinaro (1973), avec Annie Girardot, Philippe Noiret, Madeleine Renaud

22.10 Téléjournal

22.20 Samedi-sports

Téléjournal

24.00 Rockpalast Festival

FRANCE 1

8.30 Bonjour la France

9.00 Télé-Forme 1

9.20 Concert

Par L'Ensemble orchestral de Paris

10.15 Télé-Forme 1

10.35 Sept jours en Bourse

10.50 Aventures inattendues

Privé de désert - Avec Pierre Doris

11.15 Un métier pour demain

Juge d'instance et juge des enfants

11.30 Pic et Poke et Colégram

12.00 Bonjour, bon appétit!

Pintades sauce orange

12.25 Amuse-gueule

Le percepteur - Faut qu'ça s'use ou qu'ça casse - Le scoop - Les interventions de Fages et Nahmias

13.00 Le journal à la une

13.35 Télé-foot 1

14.20 Pour l'Amour du Risque

Un Objet de Collection - Avec: Robert Wagner

15.15 Spiderman

Le Chevalier. Dessin animé

15.20 Le Merveilleux Voyage de Nils Holgerson

Le Château de Vittskoeule

15.45 Temps X

La Quatrième Dimension: Le Soleil de Minuit, série

16.30 Casques et bottes de cuir

17.05 Madame SOS

Karatécœur. Série

18.05 Trente millions d'amis

La rage - Hydrothérapie pour chiens et chats

18.35 Auto-moto

Finale Formule 2 à Silverstone

19.05 D'accord, pas d'accord

19.15 Actualités régionales

19.40 Cocoricocoboy

20.00 Le journal à la une

20.30 Tirage du Loto

20.35 Julien Fontanes, Magistrat

La Pêche au Vif. Série de Jean Cosmos - Avec: Jacques Morel - Louis Velle - Marianne Basler

Chargé de rappeler à l'ordre un juge d'instruction, dont les méthodes sont jugées trop «musclées» par ses supérieurs, le juge Fontaine doit également protéger celui-ci contre des trafiquants de drogue qui ont juré de se débarrasser de lui.

22.10 Droit de réponse

24.00 Une dernière

0.15 Ouvert la nuit...

Alfred Hitchcock présente... : Pourcentage. Avec: Alec Nicol - Don Keefer - Carole Mathews

1.15 Vidéo première

ANTENNE 2

10.00 Journal des sourds et des malentendants

10.20 Vidéomaton

10.35 Platine 45

Avec Al Corley

11.05 Les carnets de l'aventure

Himalaya 8000 mètres sans oxygène - Fredo Solo

12.00 A nous deux

Magazine

12.45 Antenne 2 midi

13.25 L'Homme qui tombe à pic

Les Riches s'enrichissent. Série - Avec: Lee Majors

14.15 Numéro 10

14.55 Terre des bêtes

Les lynx sont lâchés

15.25 Les jeux du stade

17.30 Récré A2

Johan et Pirlouit: Le Pays maudit

17.45 Mieux vivre sur la route

17.55 Le magazine

18.50 Des chiffres et des lettres

19.10 D'accord, pas d'accord

Pédagogie en boîte: Attention

19.15 Actualités régionales

19.40 Le théâtre de Bouvard

20.00 Journal

20.35 Champs-Elysées

Invité d'honneur: Julien Clerc - Avec: France Gall - Téléphone - Renaud - Ray Parker jr - Danielle Darrieux - David Bowie - Michel Blanc - Jacques Capelovicci

22.05 Les enfants du rock

Queen: Rock Follies - En concert à Milton Keynes (Grande-Bretagne)

23.20 Edition de la nuit

23.35 Bonsoir les clips

SUISSE ALEMANNIQUE

12.00 Cours de formation

Anglais - 12.30 Vidéo: Vidéoreportage

13.00 Tennis

17.35 Gschichte-Chischte

17.45 Telesguard

17.55 Téléjournal

18.00 Musique-Mosaïque

18.45 Sports en bref

18.50 Tirage de la Loterie suisse à numéros

19.00 Samschtig-Jass

19.30 Téléjournal

L'Evangile du dimanche

Mémoires populaires russes

Par le Quartett Johannes Kobelt

20.15 Einer wird gewinnen

Jeu

22.05 Téléjournal

22.15 Panorama sportif

23.15 Derrick

0.15 Télétexte

Bulletin de nuit

0.20 Rockpalast Festival

FRANCE 3

13.00 Le rendez-vous d'automne

Elevage

13.15 Repères

13.30 Action

16.15 Liberté 3

17.30 Télévision régionale

19.10 Inf 3 - 19.15 Actualités régionales

19.55 Les Petits Diables

Une Idée géniale. Dessin animé

20.05 Jeux de 20 heures

20.35 Au nom de l'amour

La comtesse - Les amoureux de l'Occupation - Les deux amis d'enfance

En 1966, Alain Salducci a 10 ans. Dans le bar de ses parents, durant quatre ans, une authentique comtesse prend le petit garçon en amitié et lui raconte d'extraordinaires histoires...

21.30 De Kriss et d'amour

Auteurs: Kriss et Inoxydable - Amants d'images: Hervé Nisic et Olivier Bressy - Cri d'amour: Patrice Pellegri

21.45 Soir 3

22.10 Dynasty

Les Falaises

22.55 La vie de château

Jean-Claude Brialy reçoit trois invités

23.25 Musi-club

Annie d'Arco: Le Vieux Calvaire, Paul Le Flem; Avril, id.; Hommage à Paul Le Flem (film)

ALLEMAGNE 2

11.00 Programmes de la semaine

11.30 Microprocesseurs et micro-ordinateurs (3)

12.00 Nos voisins européens

14.00 Cette semaine

14.20 Damals

Il y a quarante ans

14.30 Der Niederrhein

Gâteau aux prunes et nuits sans sommeil

15.00 Reconnaissez-vous cette mélodie?

Jeu

15.45 Das Mädchen Marion

Film de Wolfgang Schleif (1956), avec Winnie Markus

17.15 Le grand prix

17.25 Informations

17.30 Miroir des régions

18.20 Der Herr Kottnik

19.00 Informations

19.30 Mensch Bachmann (3)

Les Histoires de Quatre Filles et d'un Père. Série

20.15 Der Dieb von Paris

Film de Louis Malle (1966), avec Jean-Paul Belmondo

22.10 Informations

22.15 Actualités sportives

23.30 Die Füchse

Argent brûlant

0.20 Informations

NOTES BRÈVES

Formes d'humour

Le mystérieux docteur Cornelius

Le tribunal de la «Main rouge» siège, les accusés défilent, tous condamnés à de fortes amendes, car l'organisation a besoin de beaucoup d'argent pour acheter une île où Cornelius, le génial et son frère, le démoniaque, vont poursuivre leur conquête du monde pour corriger les erreurs de Dieu. Le ministre de la justice empoisonne sa première femme - il paie. Le président de la banque qui aime trop les trop jeunes gens en sera pour un prêt sur compte numéroté de beaucoup de millions, à faible taux d'intérêt: il accepte. Le commandant en chef de l'armée devra partager les pots de vin des fournisseurs en moitié-moitié: qu'à cela ne tienne, il s'arrangera pour n'y rien perdre en faisant doubler le budget militaire. Et un savant farfelu continue de rouler dans sa voiture-aéroplane. Ne manquez pas les derniers épisodes de ce feuilleton délirant (A2 - dimanches soirs à 19 h.).

Merci Bernard

Le titre ne veut strictement rien dire, mais J. M. Ribes, Topor, Gebe s'en donnent à cœur joie, durant quelques semaines seulement (France 3 - dimanches soirs à 20 h.) avec leur émission d'humour absurde et harakiresque, composée d'une suite presque invariable de sketches, les conseils de Pieplu, des tartes à la crème, de la publicité (en effet, boire trop de verres de rouge en même temps, c'est trop, et même impossible), des tests, du sport, des choses vues, le portrait d'une star, la télévision nourrissant souvent par parodie sèche et amère l'inspiration des humoristes. C'est ce que l'on fait actuellement de mieux dans le genre.

Cocoricocoboy

Tiens, Collaro deviendrait-il prudent? il n'insiste pas tellement avec son Ben-Kassine, si chaque soir ou presque il rend, en ouvrant son émission, jou le directeur de la première chaîne. Forcément, au rythme de cinq émissions la semaine, c'est un peu inégal. Mais Collaro a regardé de très près la construction du «Muppet show» pour donner les rythmes de son émission, avec des séries brèves, les jeux de mots de Babarre (intellectuel) et la caméra invisible belge, drôle et méchante, à laquelle on peut toutefois reprocher les rires d'un invisible public qui nous forcent un peu trop la «main».

Freddy Landry

ALLEMAGNE 1

13.15 Programmes de la semaine

13.45 Images d'une ville allemande

14.30 Rue Sésame

15.00 Mirandolina

16.45 Colorado

18.00 Téléjournal

18.05 Sports

19.00 Programmes régionaux

20.00 Téléjournal

20.15 Einer wird gewinnen

22.00 Tirage de la Loterie à numéros

Téléjournal

22.25 env. Rockpalast Festival

RADIO SUISSE ROMANDE 1 SUISSE ROMANDE 2 SUISSE ALEMANNIQUE FRANCE MUSIQUE FRANCE CULTURE

12.30 Le journal du week-end. 12.45 Samedi reportages. 13.00 Permission de 13 heures, par Lova Golovtchiner. 14.05 La courte échelle, par Monique Pieri. 15.05 Super-parade, émission pour les jeunes, présentée par Jean-Pierre Allenbach. 17.05 Propos de table. 18.05 Le journal du week-end. 18.15 Le journal des sports. 18.30 Samedi soir, par Monique Clavien. Informations sportives. 22.30 Le journal de nuit. 22.40 Les abonnés au jazz. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3, musique et infos.

13.00 Journal. 13.30 Portraits d'artistes. 14.00 Comparaison n'est pas raison. 16.00 Folklore à travers le monde. 16.30 Musiques du monde: L'Afghanistan. 17.05 Folk-Club. 18.10 Jazz news. 18.50 Correo español. 19.20 Per i lavoratori italiani. 19.50 Novitads. 20.02 Au coeur des choeur. 20.30 Fauteuil d'orchestre: Orch. radiosymph. bavarois. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Fauteuil d'orchestre: Oeuvres de Berlioz. 0.05-6.00 Relais de Couleurs 3, musique et informations.

12.30 Actual. 14.00 Music. suisses. 16.00 Spielplatz, jeu. 17.00 Welle eins. 17.45 Sport. 18.00 Magazine régional. 20.00 Samedi à la carte. 21.30 Compositeurs suisses. DRS Big Band. 23.00 Zweitagsfliegen. 24.00 Club de nuit. 12.30 Actual. 12.40 Intermezzo. 14.00 Jazz. 16.00 Pour les travailleurs étrangers. 18.20 Novitads. 18.30 Actual. 18.40 Intern. mus. 19.00 Accents. 19.30 La revue du samedi. 20.00 «Der Dämon», opéra D'Anton Rubinstein. 23.15 DRS 3.

Emissions diffusées en stéréophonie 14.00 Le temps du jazz par A. Clergeat; X. Prévost; Le quintette du Saxophoniste Doudou Gouirand. 15.00 Désaccord parfait, par J.-M. Damian; débat: La grande fugue de Beethoven. 18.00 Les cinglés du music-hall. 19.05 Musique traditionnelle. 20.30 Orchestre symphonique de l'ORTF, dir. Y. Neumann: Le Pigeon des Bois, Dvorak. 22.34-2.00 Les soirées de France-Musique. 22.34 Le club des archives. 1.00 L'arbre à chansons.

12.30 Chronique des livres et revues politiques. 12.45 Panorama. 13.30 Le cri du homard. 14.00 Agora, par O. Germain-Thomas. 14.30 Comédie-Française: Cinna ou la Clémence d'Auguste, Corneille. 17.30 Et l'homme ne sera plus seul. 19.00 Revue de presse internationale, par C. Kiejman et Th. Schreiber. 19.20 PNC. 20.50 Chronique de la langue parlée par C. Duneton, J.-J. Pauvert, etc. 21.50 Musique: Une voix n'est pas coutume par D. Jisse. 22.30-23.55 Relecture, par H. Juin: A. Hardellet.

6.00, 7.00, 8.00 Editions principales du journal. 6.00 Radio évasion, avec à 6.25